



Manuel d'instructions - Édition Unité principale -

ATUC-50

Systeme de conférence câblé numérique

Microphone à col-de-cygne avec LED en anneau
ATUC-M43H/58H/M32L

Unité de discussion
ATUC-50DU/ATUC-50DUa

Unité d'interprétation
ATUC-50INT

Unité centrale
ATUC-50CU

Unité d'intégration
ATUC-50IU

Unité d'extension de bus
ATLK-EXT165

Unité de vote
ATUC-VU

ATUC-IR

Systeme de conférence à infrarouge hybride

Microphone à col-de-cygne avec LED en anneau
ATUC-M43H/58H/M32L

Unité de discussion IR
ATUC-IRDU

Unité centrale hybride
ATUC-IRCU

Unité centrale hybride (Activation Dante)
ATUC-IRCUDAN

Unité de transmission IR
ATUC-IRA

Unité de distribution IR
ATUC-IRD

Chargeur
ATCS-B60

audio-technica

Table des matières

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Introduction | 4 | ATLK-EXT165 | 21 |
| À propos de ce manuel | 4 | ATUC-VU | 22 |
| À propos des informations disponibles dans ce manuel | 4 | Modification des paramètres de l'ATUC-50CU | 23 |
| À propos de la configuration de ce manuel | 4 | Saisie de lettres | 24 |
| À propos des marques déposées et des droits d'auteur | 4 | Présentation de l'unité d'interprétation (ATUC-50INT) | 25 |
| Accessoires de l'ATUC-50CU fournis | 4 | Branchements et configuration du système câblé | 27 |
| Accessoires de l'ATUC-50IU fournis | 4 | Dispositifs de branchement | 27 |
| Accessoires de l'ATLK-EXT165 fournis | 4 | 1 Branchement de 50DU/INT à la 50CU | 27 |
| Accessoires de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN fournis | 4 | 2 Branchement des 50DU/INT ensemble | 28 |
| Accessoires de l'ATUC-IRDU fournis | 5 | 3 Branchement du microphone ATUC-M au 50DU/INT | 38 |
| Accessoires de l'ATUC-IRA fournis | 5 | 4 Branchement d'un amplificateur | 38 |
| Accessoires de l'ATCS-B60 fournis | 5 | 5 Activation de la 50CU et test des opérations 50DU | 38 |
| Installation du système | 5 | 6 Connexion à un réseau | 39 |
| Installation des CU dans un rack | 5 | 7 Connexion d'un ordinateur ou d'un dispositif mobile à un réseau | 39 |
| Branchement asymétrique | 5 | Système ATUC-IR | 41 |
| Branchement du câble d'alimentation secteur | 5 | Exemple de connexions de système IR | 41 |
| Lors du nettoyage des unités | 5 | Nom et fonctions des pièces (Système ATUC-IR) | 42 |
| À propos de ce système de conférence | 6 | ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN | 42 |
| Caractéristiques | 6 | Panneau avant | 42 |
| Caractéristiques du système ATUC-50/ATUC-IR | 6 | Panneau arrière | 44 |
| À propos du Audio-Technica LINK | 6 | ATUC-IRDU | 45 |
| Caractéristiques de l'ATUC-50CU | 6 | Aire de transmission Infrarouge | 47 |
| Caractéristiques de l'ATUC-50DU/50DUa/INT | 6 | ATUC-M | 47 |
| Caractéristiques de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN | 6 | ATUC-IRA | 48 |
| Caractéristiques de l'ATUC-IRDU | 7 | ATUC-IRD | 49 |
| Caractéristiques de l'ATUC-IRA | 7 | ATCS-B60 | 50 |
| Caractéristiques de l'ATUC-50IU | 7 | Utilisation du chargeur | 51 |
| Caractéristiques de l'ATLK-EXT165 | 7 | Utilisation de Dante | 52 |
| Caractéristiques de l'ATUC-VU | 7 | Connexion d'IRCUDAN dans un réseau | 52 |
| Caractéristiques de l'ATUC-M43H/58H/32L | 7 | Modification des réglages sur l'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN | 55 |
| Produits en option (vendus séparément par Audio-Technica) | 7 | Saisie de lettres | 56 |
| Système ATUC-50 | 8 | | |
| Exemple de connexions de système câblé | 8 | | |
| Nom et fonctions des pièces | 9 | | |
| ATUC-50CU | 9 | | |
| Panneau avant | 9 | | |
| Panneau arrière | 11 | | |
| ATUC-50DU/ATUC-50DUa | 12 | | |
| ATUC-50INT | 13 | | |
| Commun à ATUC-50DU/INT | 14 | | |
| ATUC-M | 14 | | |
| ATUC-50IU | 15 | | |

Branchement et configuration du système IR 57

Dispositifs de branchement..... 57

- 1** Branchement de l'IRA et de l'IRCU57
- 2** Branchement du microphone ATUC-M à l'IRDU.....57
- 3** Démarrage de l'IRDU.....58
- 4** Réglage de l'ID du périphérique pour IRDU.....58

Système hybride ATUC-50/IR 60

Exemple de connexions de système hybride 60

Branchements et configuration du système hybride 61

À propos des branchements et de la configuration du système IR et du système câblé 61

Information 64

Dépannage..... 64

- ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN64
- ATUC-IRCUDAN65
- ATUC-50DU/DUa/INT65
- ATUC-50IU66
- ATLK-EXT16566
- ATUC-IRDU.....66
- ATUC-IRA67

Messages d'erreur 68

Spécifications..... 72

Spécifications de l'ATUC-50CU 72

- Spécifications générales.....72
- Spécifications d'entrée/sortie73

Caractéristiques ATUC-50DU/DUa/INT 74

- Spécifications générales.....74
- Spécifications Entrées/Sorties.....75

Spécifications de l'ATUC-50IU 76

- Spécifications générales.....76
- Spécifications Entrées/Sorties.....77

Spécifications de l'ATLK-EXT165 78

- Spécifications générales.....78

Spécifications ATUC-VU 78

- Spécifications générales.....78

Spécifications ATUC-M43H/58H 79

Spécifications ATUC-M32L 80

Spécifications d'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN 81

- Spécifications générales.....81
- Spécifications d'entrée/sortie82

Spécifications ATUC-IRDU 83

- Spécifications générales.....83
- Spécifications d'entrée/sortie83

Spécifications ATUC-IRA 84

- Spécifications d'entrée/sortie84

Spécifications ATUC-IRD 84

Spécifications ATCS-B60 84

Introduction

À propos de ce manuel

À propos des informations disponibles dans ce manuel

Les images et les pages-écrans figurant dans ce manuel pourraient différer de celles du produit.

À propos de la configuration de ce manuel

Certaines informations concernant le système de conférence câblé numérique ATUC-50 et les produits du système infrarouge hybride ATUC-IR se trouvent dans ce manuel, l'« Édition Unité principale ».

Pour savoir comment utiliser le Web Remote, reportez-vous à « Édition Web Remote ».

Pour savoir comment installer les ATUC-IR, reportez-vous à l'« Édition d'installation d'ATUC-IR ».

Abréviations

Les équipements sont dénommés par les abréviations suivantes :

- 50CU : « Unité centrale » ATUC-50CU
- 50DU : « Unité de discussion » ATUC-50DU/ATUC-50DUa*
- 50INT : « Unité d'interprétation » ATUC-50INT
- ATUC-M : « Microphone à col de cygne avec LED en anneau » ATUC-M43H/ATUC-M58H/ATUC-M32L
- 50IU : « Unité d'intégration » ATUC-50IU
- EXT : « Unité d'extension de bus » ATLK-EXT165
- VU : « Unité de vote » ATUC-VU
- IRCU : « Unité centrale hybride » ATUC-IRCU
- IRCUDAN : « Unité centrale hybride (Activation Dante) » ATUC-IRCUDAN
- IRDU : « Unité de discussion IR » ATUC-IRDU
- IRA : « Unité de transmission IR » ATUC-IRA
- IRD : « Unité de distribution IR » ATUC-IRD
- B60 : « Chargeur » ATCS-B60

* L'ATUC-50DUa est une unité de conférence à microphone qui est compatible avec l'ATUC-VU (unité de vote).

Certains noms abrégés sont utilisés de la manière suivante.

CU : Pour indiquer les ATUC-50CU, ATUC-IRCU, et ATUC-IRCUDAN collectivement

DU : Pour indiquer les ATUC-50DU/ATUC-50DUa et ATUC-IRDU

Symboles

➤ Indique la/les page/s où trouver plus d'informations

NOTE Indique la présence d'un risque pouvant entraîner un dysfonctionnement ou endommager l'équipement.

 Indique que des conseils d'utilisation sont disponibles

[] Indique des options de menu à l'écran Web Remote.

Opérations sur les dispositifs mobiles

Dans ce manuel, il est présumé qu'un ordinateur est utilisé comme dispositif de commande. Il est également possible d'utiliser un dispositif mobile comme une tablette. Au lieu de cliquer ou de double-cliquer, gérer l'application en tapotant.

À propos des marques déposées et des droits d'auteur

- Apple, le logo Apple iPad et Mac OS sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées ou des marques commerciales de Google Inc.
- Les autres noms de produits, de services, les logos et/ou les noms de sociétés utilisés dans ce manuel sont protégés en vertu d'une marque de commerce et des droits d'auteur des propriétaires respectifs et/ou des concessionnaires de licence.

Dans ce manuel, les symboles TM ou © pourraient ne pas apparaître.

Accessoires de l'ATUC-50CU fournis

- Câble d'alimentation secteur
- Connecteur Euroblock (9 pièces)

Accessoires de l'ATUC-50IU fournis

- Connecteur Euroblock (13 pièces (Vert x 3, Noir x 10))

Accessoires de l'ATLK-EXT165 fournis

- Connecteur Euroblock
- Câble d'alimentation
- Kit de montage de table (Supports de table x 2, Vis x 4)

Accessoires de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN fournis

- Câble d'alimentation secteur
- Connecteur Euroblock (9 pièces)

Accessoires de l'ATUC-IRDU fournis

- Couvercle de batterie rechargeable (2 pièces)

Accessoires de l'ATUC-IRA fournis

- Fixation (1 pièce)
- Vis de serrage pour fixation (2 pièces)

Accessoires de l'ATCS-B60 fournis

- Adaptateur secteur

Installation du système

Installation des CU dans un rack

Caractéristiques requises pour le montage des CU en Rack

- Support 19" (48,26 cm) compatible standard EIA
- Encombrement en hauteur : 1U par unité
- Rack équipé d'un rail de sécurité et d'une plaque pour supporter l'unité

Lors de l'installation de la / des CU dans un rack, la température dans le rack doit être en dessous de 45°C (113°F). De hautes températures pourraient endommager les composants internes et entraîner un dysfonctionnement. Laisser un espace de 10 cm ou plus de chaque côté (en haut, à droite, à gauche, en arrière) entre la CU et les autres dispositifs ou le support.

Les équerres de mise en rack sont fixées à la CU avec les vis suivantes. Si des vis différentes de celles indiquées ici sont utilisées, vérifier les spécifications.

- Vis à tôle S TIGHT, diamètre nominal de 4×6mm*
- * Remplaçable par des vis de machine de M4×6mm

Branchement asymétrique

Les bruits induits sont générés par la différence de potentiel électrique du châssis :

- Le châssis entre chaque dispositif doit avoir le même potentiel électrique.
- Utiliser le même système d'alimentation.
- Brancher la borne de terre ou la liaison de terre du châssis de chaque dispositif.

Branchement du câble d'alimentation secteur

Veiller à brancher le câble d'alimentation secteur sur une prise murale correctement reliée à la terre. Une mauvaise mise à la terre peut causer des décharges électriques.

Lors du nettoyage des unités

Ne pas utiliser de solvants ou de produits chimiques tels que la benzine, l'alcool ou des produits de nettoyage et de protection des contacts électriques. Ceci pourrait déformer, endommager ou causer des dysfonctionnements des unités.

À propos de ce système de conférence

Caractéristiques

Caractéristiques du système ATUC-50/ATUC-IR

- Traitements audio dont réducteur d'effet Larsen pour des conversations claires.
- Jusqu'à 6 unités d'interprétation (ATUC-50INT) peuvent être connectées.
- Le nombre maximum d'unités de discussion (ATUC-50DU), d'unités d'intégration (ATUC-50IU), et d'unités d'interprétation (ATUC-50INT) pouvant être connectées au IRCU est de 500 unités au total (IRCU x 1 + 2 unités de liaison CU, 200 unités IRDU et 300 unités 50DU) et au 50CU est de 300 unités au total (pour 3 unités de liaison CU).
- Raccordements des postes en ligne ou en anneau (panachage possible) à l'aide de simples câbles Cat5e ou supérieurs (utiliser des câbles blindés avec une section 24AWG ou supérieure).
- 3 modes de conférence : Discussion libre, Sur demande et Contrôle complet
- Interprétation simultanée : prise en charge jusqu'à 3 langues avec possibilité de relayage (ATUC-50INT)
- Enregistreur audio intégré sur support mémoire USB
- Interface de contrôle par serveur web pour une gestion complète par des dispositifs externes
- Possibilité d'extension ultérieure
- L'architecture du système de conférence à infrarouge hybride est facilement modifiable et son mode de fonctionnement très adaptable.

À propos du Audio-Technica LINK

Le système utilise le format LINK qui est la propriété d'Audio-Technica pour l'alimentation et la transmission de signal entre les unités centrales et les unités de discussion, etc.

Audio-Technica LINK est compatible avec les normes Ethernet et permet une installation simple en utilisant des câbles universels Cat5e ou supérieurs. (Un câble blindé avec taille de conducteur d'une section de 24AWG ou supérieure). La transmission de signaux rapides à faible latence permet d'avoir un contrôle stable et une transmission de signaux audio non compressés.

Caractéristiques de l'ATUC-50CU

- La commande et l'alimentation électrique sont possibles pour 100 unités de discussion maximum (ATUC-50DU) (en fonction des longueurs de câble, ATLK-EXT165 peut être nécessaire)
- 300 unités de discussion maxi (ATUC-50DU) peuvent être connectées par connexion en cascade
- 4 sorties symétriques configurables + 1 sortie asymétrique en miroir de la sortie 1
- 2 entrées Mic/Line, 2 entrées monorales AUX et 2 entrées de retour

- 2 canaux de retour sont disponibles pour l'interprétation simultanée
- Modes de conférence : Discussion libre, Sur demande et Contrôle complet
- Modes de priorité : Replace by «FIFO (premier entré-premier sorti) / LIFO (dernier entré-premier sorti) / aucune priorité
- Modes prise de Parole : Mode bascule pour tous, Mode Appuyer pour parler pour tous, Voix (Tous)
- L'application logicielle Web Remote permet de modifier et contrôler la conférence même pendant son déroulement
- Enregistrement jusqu'à 4 canaux (WAV : 4 canaux, MP3 : 2 canaux) sur un périphérique USB (stockage de masse)
- Traitement audio dont réducteur d'effet Larsen pour des conversations claires
- Possibilité d'extension ultérieure et de rénovation

Caractéristiques de l'ATUC-50DU/50DUa/INT

- DSP individuel pour une qualité de son et une grande souplesse d'utilisation
- Possibilité de connecter des XLR à 3 broches standards
- Un préamplificateur de microphone utilisant des transistors discrets réduit le bruit. Il est possible de régler le gain individuel de chaque unité.
- Haut-parleur intégré de haute qualité, pour une intelligibilité vocale accrue
- Numérisation 24 bits/48kHz pour une qualité sonore supérieure
- Plusieurs indicateurs visuels indépendants (barre LED multicolore RGB à l'arrière du poste de discussion (ATUC-50DU), et bouton « ζ » de prise de parole avec LED associé à anneau LED du micro)
- Écran LCD haute visibilité pour visualisation canal d'écoute et niveau de volume du casque
- Plaque de lestage disponible pour améliorer la stabilité (option)
- 2 bornes RJ-45 pour insertion dans chaînage des postes et centrales (ATUC-50DU). 1 borne RJ-11 pour extensions futures
- 1 jack de sortie casque avec possibilité de commutation du canal d'écoute.

Caractéristiques de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN

- Le modèle mis à jour a prolongé le FPGA, et les fonctions de base sont identiques à celles du 50CU
- Prise en charge des postes de conférence câblés et/ou infrarouges.
- Un système peut contrôler jusqu'à 300 unités de discussion (100 unités 50DU et 200 unités IRDU, plus le ATLK-EXT165 peut être nécessaire en fonction du nombre d'unités connectées, des longueurs de câble et du nombre d'antennes)
- Un maximum de 500 microphones de conférence peut être branché dans des connexions en cascade (300 unités 50DU et 200 unités IRDU)
- Les modèles équipés de Dante sont également disponibles

Caractéristiques de l'ATUC-IRDU

- Une unité IRDU est partagée par deux personnes pour prendre en charge un mode de conversation à 2 personnes. Équipée de deux sorties de casque avec réglage du volume indépendant
- Équipée de deux boutons multifonctions qui peuvent être modifiés avec souplesse pour convenir aux applications de l'utilisateur

Caractéristiques de l'ATUC-IRA

- Le couvercle blanc de l'IR et le style élancé offre un design subtil qui peut être installé dans une série d'emplacements
- Connexion BNC permettant les transmissions multiplexées
- Une conception robuste et fiable qui évite les erreurs et une LED d'état de service.

Caractéristiques de l'ATUC-50IU

- Unité de discussion à intégrer au système ATUC-50
- Possibilité de personnalisation des périphériques (microphones, casques, connectiques, Haut-parleurs, boutons, ...)
- Un ensemble d'entrées/sorties (GPIO) paramétrables pour s'interfacer à tous types de systèmes externes
- Équipé des bornes 2 RJ-45 pour la connexion des unités de discussion (ATUC-50DU), etc.
- L'unité d'intégration (ATUC-50IU) peut être réglée à partir du Web Remote pour les noms du président/délégué
- Le mode de conférence et le volume peuvent être réglés pour chaque unité d'intégration (ATUC-50IU)

Caractéristiques de l'ATLK-EXT165

- Se branche à tout périphérique Audio-Technica, par exemple, une unité centrale (ATUC-50CU), ou une unité de discussion (ATUC-50DU) et est équipé de deux bornes RJ-45 qui peuvent prolonger le système de discussion
- Le mode Contrôle qui démarre automatiquement de l'unité centrale (ATUC-50CU)
- Dispose d'un mode autonome qui peut être démarré en utilisant le panneau avant
- Équipé d'une borne GPO qui notifie les périphériques externes lorsqu'une surtension (2,6 A) est détectée dans le circuit d'alimentation provenant des bornes RJ-45

Caractéristiques de l'ATUC-VU

- L'unité de vote est compatible avec l'ATUC-50DUa et peut être utilisé avec les systèmes ATUC-50 et ATUC-IR
- L'alimentation peut être fournie par le terminal d'extension ATUC-50DUa (Terminal modulaire RJ-11)
- Tous les boutons et les LED peuvent être commandés de manière modulables et les fonctions peuvent être attribuées depuis le contrôle IP
- Équipé d'une fonction de lecture de carte NFC, les numéros ID peuvent être transmis via le contrôle IP
- Peut être utilisé en tant que panneau d'expansion lorsqu'il est connecté à l'ATUC-50DUa pour lequel les réglages de priorité sont activés (présidence et autres fonctions peuvent être attribués)
- Un maximum de 300 unités de vote peuvent être utilisés (lorsque 3 liaisons CU sont connectés) sur le système ATUC-IRCU; un maximum de 300 unités de vote peuvent être utilisés (lorsque 3 liaisons CU sont connectés) sur le système ATUC-50CU

Caractéristiques de l'ATUC-M43H/58H/32L

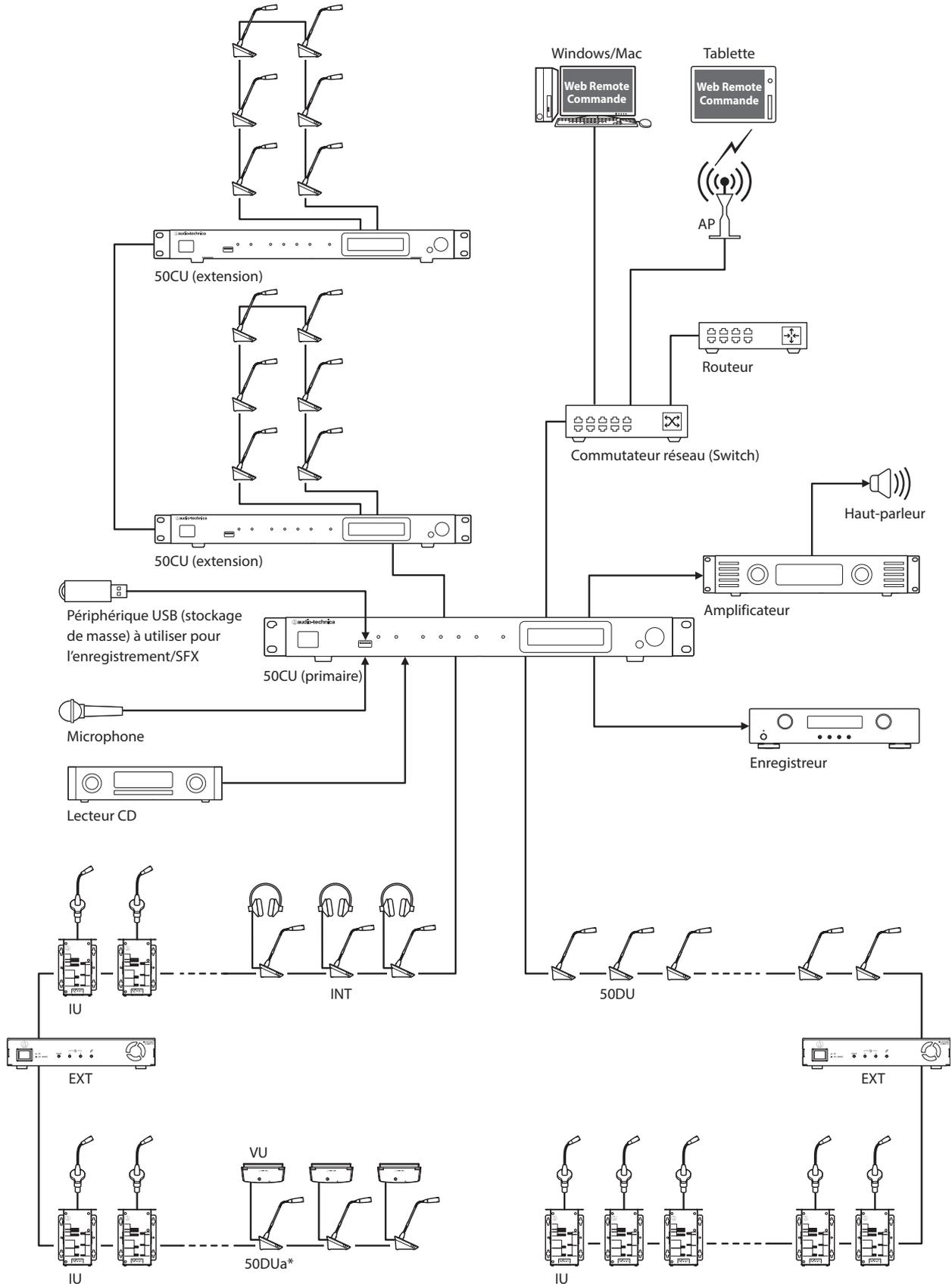
- Équipé d'une LED en anneau contrôlée via un connecteur à 3 broches symétrique offrant une qualité de son élevée et une grande souplesse d'utilisation
- Système de connexion isolant pour réduire les effets vibratoires entre le micro et l'unité de discussion
- Filtre anti-pop à double couche
- Immunité aux RF par blindage spécial
- Col de cygne à double articulation (ATUC-M43H et ATUC-M58H)
- Cellule canon pour les prises de son lointaines (ATUC-M32L)

Produits en option (vendus séparément par Audio-Technica)

| Numéro de modèle | Nom | Utilisation |
|------------------|---|---|
| ATUC-DUWT | PLATEAU DE PESÉE DE L'UNITÉ DE DISCUSSION | Utilisez-le pour améliorer la stabilité de l'installation de l'unité de discussion. |
| AT8643 | KIT DE MONTAGE EN RACK | Utilisez-le lors du montage en rack de produits dont la taille est de demi-rack, par exemple des unités d'extension de bus (ATLK-EXT165). |

Système ATUC-50

Exemple de connexions de système câblé



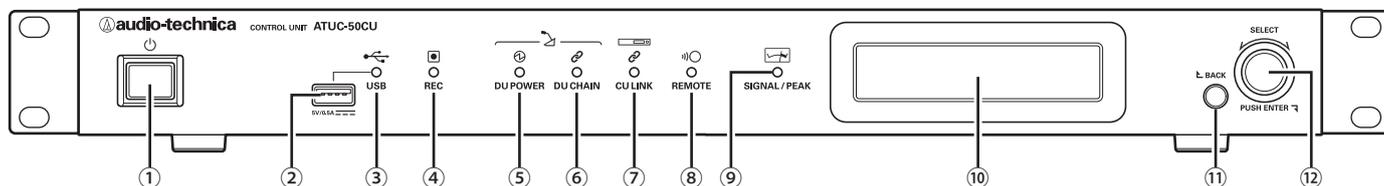
Le nombre d'unités connectables varie en fonction de la configuration du système que vous utilisez. Pour plus de détails, reportez-vous à ▶ page 29.

* Le VU peut être uniquement connecté au DUa.

Nom et fonctions des pièces

ATUC-50CU

Panneau avant



① Interrupteur d'alimentation

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation de la 50CU.

② Borne USB

Les opérations suivantes sont possibles en connectant un périphérique USB (stockage de masse) comme une clé USB ou un disque dur USB.

- Enregistrement
- Lecture d'effets sonores tels que sonneries ou carillon
- Importation/exportation des données de préréglage
- Mise à jour du firmware

NOTE

- Prend en charge les systèmes de fichier FAT16 et FAT32
- Capacité de stockage maximum : 2TB
- Taille de fichier maximum : 2GB
- Ne prend pas en charge les concentrateurs USB.
- Ne pas utiliser de rallonges de câbles.
- Ne pas utiliser de périphériques USB (stockage de masse) qui ont subi des dommages ou qui ont été réparés avec du ruban adhésif ou similaires.
- Ne pas sauvegarder ni créer de fichiers ou de dossiers non nécessaires au système sur le périphérique USB (stockage de masse); ceci pourrait affecter le fonctionnement du système.
- La 50CU n'est pas compatible avec des périphériques USB (stockage de masse) avec fonctions spéciales telles que des fonctions de sécurité.

③ Témoins d'accès USB

Indique que le périphérique USB (stockage de masse) est connecté.

- Lors de l'accès, il clignote en vert

NOTE

- Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) alors que le témoin est allumé en vert, ceci pourrait détruire les données.

④ Témoin d'enregistrement (REC)

Indique qu'un enregistrement est en cours.

- Lors de l'enregistrement, il est allumé en vert
- Lors d'une pause d'enregistrement, il clignote en vert
- Aucun enregistrement en cours, il est éteint

NOTE

- Si le périphérique USB (stockage de masse) est déconnecté alors qu'un enregistrement est en cours ou pendant une pause d'enregistrement, le fichier pourrait ne pas être enregistré correctement. Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) pendant l'enregistrement.

⑤ Témoin DU POWER (Alimentation DU)

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de chute de tension dans le système de sortie de 48 V), il clignote en vert.
- Si aucune 50DU/INT n'est connectée : il reste éteint.

⑥ Témoin DU CHAIN

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une 50DU), il clignote en vert.
- Si aucune 50DU/INT n'est connectée : il reste éteint.

⑦ Témoin CU LINK

- En situation de CU LINK, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une 50CU), il clignote en vert.
- Si aucune 50CU n'est connectée en cascade, il est éteint.

⑧ Témoin télécommande (télécommande)

- En communication, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de tentative de transmission externe, par exemple), il clignote en vert
- En l'absence de communication, il est éteint

⑨ Témoin SIGNAL/PEAK

Indique le niveau de signal audio comme suit :

- 60dBFS ou supérieur : allumé en vert
- 20dBFS ou supérieur : allumé en orange
- 2dBFS ou supérieur : allumé en rouge

Régler le niveau de signal audio de façon à ce que le témoin ne soit pas rouge.

⑩ Écran

⑪ Bouton BACK

Revient à l'écran/option précédent ou supérieur.

Appuyer et maintenir ce bouton enfoncé pour revenir à la PAGE D'ACCUEIL depuis n'importe quel sous-menu.

12 Encodeur/Bouton ENTER

Tourner l'encodeur pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyer pour valider (ENTER).

L'encodeur permet aussi d'ajuster les valeurs de réglage.

• Verrouillage des boutons de fonction (Fonction de verrouillage)

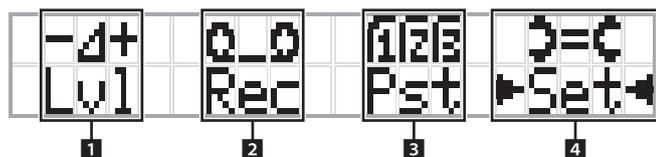
Appuyer sur le bouton BACK et sur le bouton ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction de verrouillage, ceci permet de verrouiller toutes les opérations du panneau avant sauf l'interrupteur d'alimentation.

• Déverrouillage des boutons de fonction

Lorsque les boutons de fonction sont verrouillés, appuyer sur les boutons BACK et ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les boutons de fonction.

Écran et fonctions de l'encodeur :

PAGE D'ACCUEIL



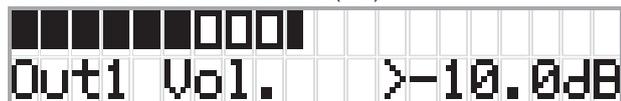
L'élément avec ► ◀ est l'élément actuellement sélectionné.

Tourner l'encodeur pour déplacer ► ◀ et sélectionner la fonction à exécuter, puis appuyer sur le bouton ENTER.

1 Paramètre niveau Master (Lv1)

Niveau Master

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour régler le niveau de sortie CU (OUTPUT 1).
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.
- Veiller à ce que le témoin de crête ne s'allume pas pendant le réglage du niveau.

2 Opérations d'enregistrement (Rec)

Écran R (Durée d'enregistrement restante)/E (Durée d'enregistrement)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour sélectionner *Rec* (Lancer enregistrement)/*Pau* (Pause)/*Stp* (Arrêt)/*R* ou *E* (affichage durée d'enregistrement) puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- Sélectionner le temps d'affichage en haut à droite de l'écran à l'aide de l'encodeur puis appuyer sur le bouton ENTER pour permuter de l'écran *R* (Durée d'enregistrement restant) à l'écran *E* (Durée d'enregistrement).
- Pour ajuster le niveau d'enregistrement, déplacer ► ◀ sur l'afficheur de niveau d'enregistrement en haut à gauche de l'écran de façon à afficher *Rec Lv1* puis appuyer sur le bouton ENTER pour entrer dans le mode de réglage du niveau d'enregistrement. Tourner l'encodeur pour régler le niveau d'enregistrement, en vérifiant que le témoin de crête ne s'allume pas.
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.

3 Préparation (Pst)



- [1] *Recall Presets* : Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à charger, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- [2] *Conf. Setup* : Modifier ou vérifier les paramètres de conférence. Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à modifier ou à vérifier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pst Options de menu :

Il est aussi possible de configurer les paramètres via Web Remote. Les éléments dont le nom est entre parenthèses () sont utilisés par Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conférence Mode* (Mode de conférence)

02 *NOM* (Nombre de microphones ouverts)

03 *Auto Mic Off* (Désactivation auto du micro)

04 *Override Mode* (Mode de gestion des micros)

05 *Max Queue* (Maximum en attente)

06 *MicON Trigger* (Activation du micro / Activation du micro - Priorité)

07 *MicON Hold Time* (Temps de maintien)

08 *Interrupt Option* (Mode Coupure/Muet)



- Les options qu'il est possible de configurer à partir de [2] *Conf. Setup* diffèrent en fonction du mode de conférence.
- Pour plus de détails sur des éléments, reportez-vous à « Éléments de menu » dans le Manuel Web Remote.

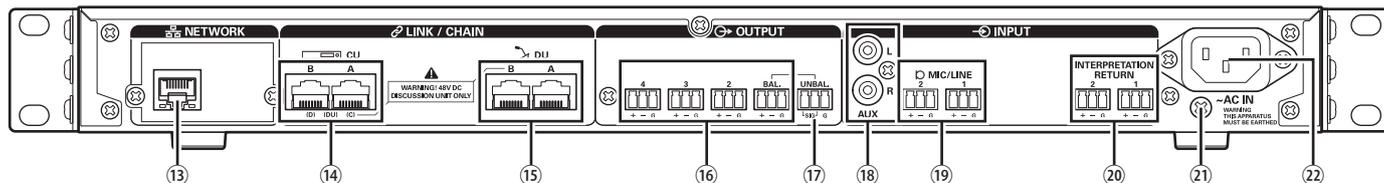
4 Paramètres de configuration (Set)

Tourner l'encodeur pour déplacer « > » sur l'élément ou la valeur souhaités, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pour de plus amples informations, voir « Options de menu de configuration » (► page 23).

Panneau arrière

* Le numéro de série se trouve sur le panneau supérieur.



- NOTE**
- Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.
 - Prendre garde de NE PAS connecter de câble Ethernet à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'appareil connecté.

13 Borne NETWORK

- RJ-45
- L'utiliser pour la connexion à un réseau local en cas de gestion depuis un dispositif de contrôle externe via Web Remote ou IP († page 39)

14 Bornes CU LINK A/B, bornes DU CHAIN C/D

- RJ-45
- L'utiliser pour plusieurs 50CU en cascade. († page 37)
- Vous pouvez également configurer ces bornes en tant que bornes 50DU/IU/INT. († page 28)

15 Bornes DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Les utiliser pour connecter les 50DU/IU/INT. Vous pouvez connecter en série plusieurs 50DU/IU/INT ainsi que connecter en anneaux plusieurs 50DU/IU/INT à l'aide des bornes A/B.



- En connectant en cascade plusieurs 50CU, jusqu'à 300 50DU/IU/INT peuvent être connectés. Néanmoins, il y a un maximum de 6 INT. († page 37).

16 Bornes de sortie analogique (symétrique) : OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »

17 Bornes de sortie analogique (asymétrique) : OUTPUT1 (UNBAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Signal « SIG » (2 systèmes)/TERRE « G »

18 Bornes d'entrée analogique (asymétrique) : INPUT (AUX)

- RCA

19 Bornes d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + » (prend en charge l'alimentation fantôme)/Froid « - » (prend en charge l'alimentation fantôme/TERRE « G »)
- Il est possible de permuter le type d'entrée entre MIC et LINE

20 Borne d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (INTERPRETATION RETURN 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »
- Signaux audio d'entrée depuis le système d'interprétation simultanée.

21 Vis de mise à la terre

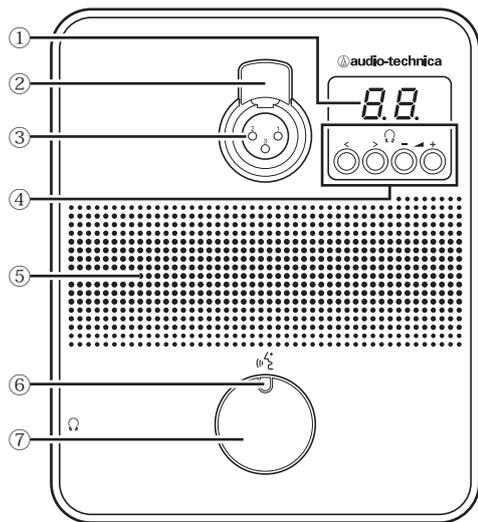
Le câble d'alimentation secteur fourni dispose d'une fiche à 3 broches, si la prise murale secteur est correctement reliée à la terre, la CU sera aussi reliée à la terre.

22 Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

NOTE

- Ne brancher pas le cordon d'alimentation secteur tant que d'autres connexions, y compris une extension 50CU et des 50DU/IU/INT, ont été terminées.
- S'assurer que la CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



① Affichage

Lors du changement de canal d'écoute ou du réglage du niveau de la sortie casque, la valeur actuellement définie s'affiche.

② Loquet de décrochage du micro

③ Jack micro

Brancher un micro.

- Il est possible de brancher un micro classique à 3 broches XLR ainsi qu'un micro de la série ATUC-M.

④ </> Boutons de sélection canal d'écoute

Lors de l'activation des boutons de sélection canal écran </>, le canal écran sélectionné s'affiche à l'écran ①.

FL : discours du canal sans interprétation.

01-03 : Discours des groupes 1 à 3. Un discours interprété par des unités d'interprétation est ajouté au discours des groupes 1 à 3 lorsque des INT sont connectées sur le même système.

Boutons de réglage du volume casque -/+

Lors du réglage du casque -/+, le niveau du volume actuel (0 à 20) s'affiche à l'écran ①.

⑤ Haut-parleur intégré

Sorties du canal de conférence.

⑥ LED (Parole)

Affiche l'état de la DU.

- Actif : allumé en rouge
- Demande de parole (mode veille) : clignote en vert
- Demande de parole refusée : clignote en vert (rapidement 4 fois)

- Il est possible de modifier les couleurs de la LED. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote.

⑦ Bouton (Parole)

Appuyer sur ce bouton pour prendre ou demander la parole. Appuyer à nouveau sur ce bouton à la fin de la prise de parole ou pour annuler la demande. Les DU désignées comme prioritaires peuvent couper une autre DU ou mettre une DU en sourdine en effectuant un appui long sur ce bouton.

Opérations lorsque le bouton (Parole) est enfoncé brièvement :

| Mode de conférence | État actuel | Mode Activation du micro | | |
|--------------------|----------------------------|---------------------------------|--|--------------------|
| | | Mode bascule pour tous | Mode Appuyer pour parler pour tous | Voix (Tous) |
| Discussion libre | Muet | Micro Actif | Appuyez et maintenez enfoncé pour parler | - (Non accepté) |
| | Demande de parole en cours | Annuler la demande | | |
| | Micro Actif | Muet | | |
| Sur demande | Muet | Demander la parole | - (Pas réglé) | Demander la parole |
| | Demande de parole en cours | Annuler la demande | | Annuler la demande |
| | Micro Actif | Muet | | Muet |
| Contrôle complet | - | - (Contrôle externe uniquement) | | |

- La gestion des DU prioritaires se déroule comme dans le mode Discussion libre indépendamment du mode de conférence.

Opérations lorsque le bouton (Parole) est maintenu enfoncé.

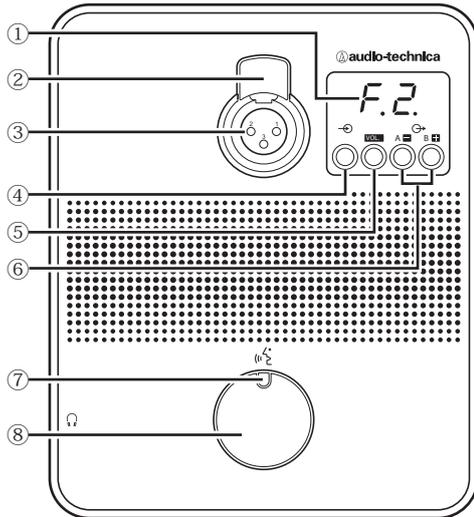
Uniquement pour les DU prioritaires avec [Peut couper/mettre sur muet] activé

| État actuel | Mode Activation du micro | | | | |
|-------------|--------------------------|--|-----------------|---|-----------------------------|
| | Mode bascule pour tous | Mode Appuyer pour parler pour tous | Voix (Tous) | Mode bascule pour tous/ Mode Appuyer pour parler pour tous/ Voix (Tous) | |
| | Appuyez sur le bouton | | | Mode Coupure | Mode Muet |
| Muet | Micro Actif | Appuyez et maintenez enfoncé pour parler | - (Non accepté) | Micro Actif(*1) | Micro Actif(*2) |
| Micro Actif | Muet | - (Pas réglé) | | Micro Actif reste actif(*1) | Micro Actif reste actif(*2) |

*1 Toutes les DU spécifiées seront sur Muet.

*2 Toutes les DU spécifiées seront mise en sourdine.

ATUC-50INT



① Affichage

- Caractère sur la gauche : Affiche le canal écran actuel.
 - F : Discours du canal sans interprétation (discours de tous les participants à la réunion).
 - 1 : Discours du groupe de langue 1.
- Chiffre sur la droite : Affiche le groupe de langue (1 à 3) attribué à la sortie INT.
 - Lors du réglage du volume, la valeur réglée s'affiche.

② Loquet de décrochage du micro

③ Jack micro

- Brancher un micro.
- Il est possible de brancher un micro classique à 3 broches XLR ainsi qu'un micro de la série ATUC-M.

④ Bouton de sélection canal d'écoute

- Permute le discours du canal de Conf. avec celui du groupe de langue 1 à chaque pression sur ce bouton.

⑤ **VOL** Bouton de réglage du volume casque

- Lors de l'utilisation de ce bouton, le niveau du volume actuel (de 0 à 20) s'affiche à l'écran ①. Le volume est réglé en utilisant les boutons **+**/**-** ⑥ alors qu'il est dans cet état.
- Utiliser ce bouton alors que le niveau du volume est affiché vous ramène à l'écran du canal d'écoute.

⑥ **A / B Boutons de sélection de langues d'interprétation (uniquement disponibles en interprétation bi-directionnelle)**

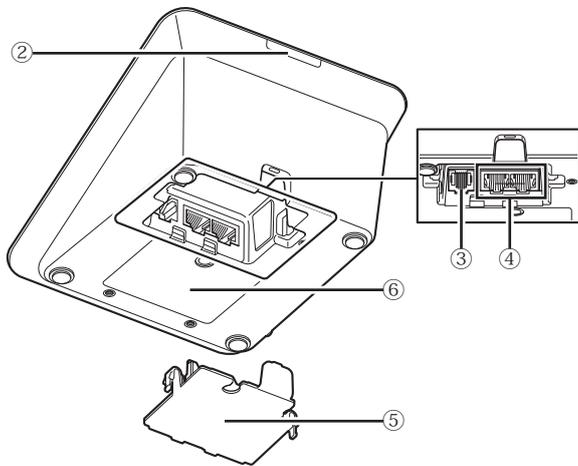
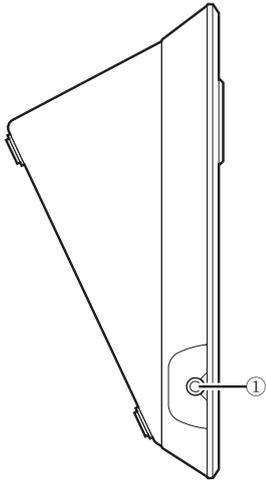
- Cette fonction n'est disponible que lorsque l'interprétation bi-directionnelle a été sélectionnée. (Langue de sortie A/Langue de sortie B)
- Permute l'emplacement du discours d'interprétation émis en fonction du modèle d'interprétation.

⑦ **LED** μC (Parole)

- Affiche l'état de la parole INT.

⑧ **Bouton** μC (Parole)

- Appuyez sur ce bouton pour parler. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour cesser de parler.



① Prise casque

Le discours du canal écran sélectionné est émis.

② LED arrière

Il est possible de définir une couleur de LED pour chaque 50DU. Ceci est utile lorsque les 50DU sont regroupées par couleur. Il est possible de modifier la couleur de la LED sous Web Remote.

NOTE • Les réglages de couleur ne peuvent pas être réalisés pour les INT. Les réglages restent inchangés.

③ Borne d'extension

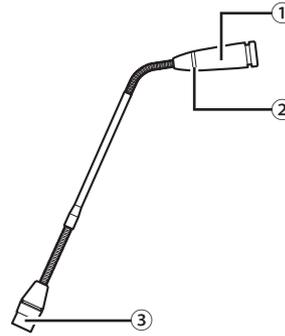
Port pour la connexion d'un VU. Prend en charge la connexion à 50DUa uniquement.

④ Bornes de branchement DU/CU (▷ page 27)

⑤ Couvercle

Couvrir les bornes permet de les protéger des poussières et évite également que les câbles ne soient débranchés. Après avoir branché un câble à chaque borne, veiller à fixer le couvercle.

⑥ Numéro de série

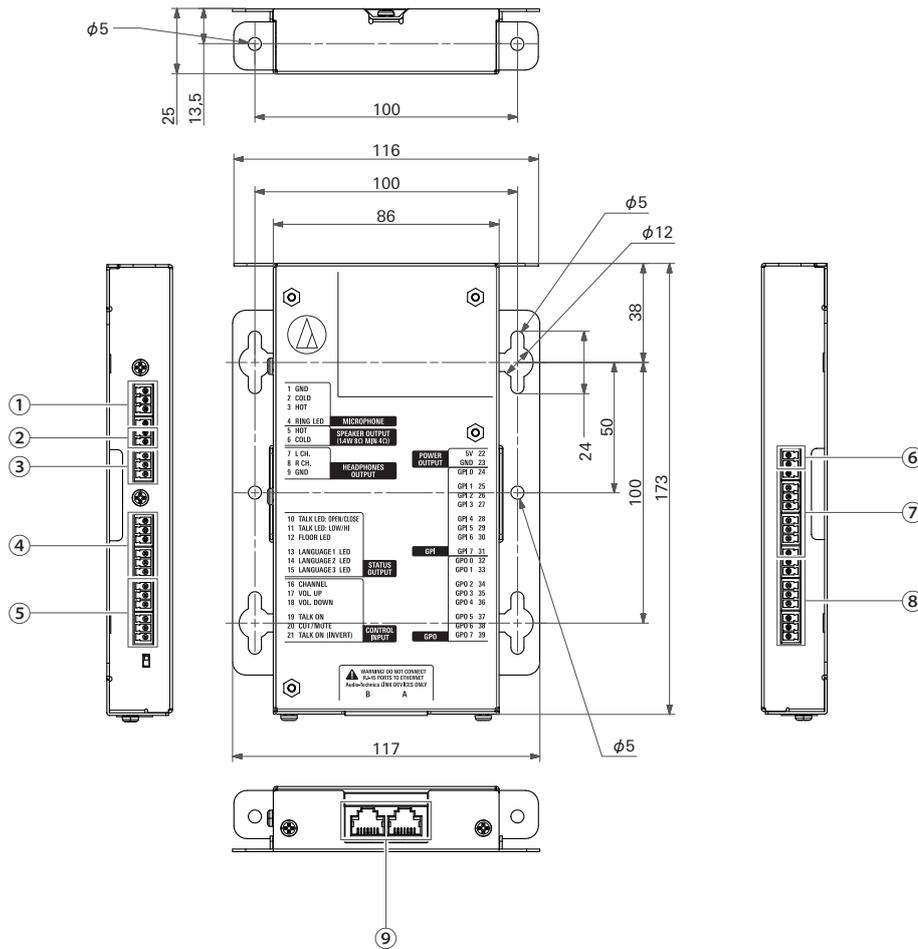


① Microphone

② Anneau LED

S'allume en rouge lorsque le micro est activé.
Clignote en rouge pendant l'attente.

③ Connecteur



Étant donné que l'IU doit être intégrée à une table, etc., lorsqu'elle est utilisée, les interfaces d'utilisateur, comme les écrans, les bornes d'utilisation et les bornes d'entrée/sortie, peuvent être personnalisées en fonction de leur environnement d'usage.

Les caractéristiques pour les interfaces sont les suivantes.

① Borne d'entrée du microphone

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|---|------------------|
| 1 | GND | Entrée du microphone GND | Verte |
| 2 | COLD | Entrée symétrique du microphone | |
| 3 | HOT | Fournit une alimentation fantôme de +48 V (possibilité d'alterner sur on/off) | |
| 4 | RING LED | Pour le contrôle de l'anneau LED des ATUC-M | |

② Borne de sortie de haut-parleur

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|--|------------------|
| 5 | HOT | Sortie de haut-parleur | Verte |
| 6 | COLD | 1,4 W, 8 Ω (impédance de plus de 4 Ω) | |

• Nous vous recommandons d'utiliser un câble blindé pour la borne de sortie de haut-parleur. Le blindage GND dans ce cas, est connecté à la broche GND (9).

③ Borne de sortie du casque

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|-------------------|------------------|
| 7 | L ch | Sortie casque | Verte |
| 8 | R ch | 15 mW 32 Ω | |
| 9 | GND | Sortie casque GND | |

④ Borne de sortie d'état

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|--------------------------|---|------------------|
| 10 | TALK LED : OPEN/CLOSE | Micro Actif : fermer Muet : ouvrir Demande de parole en cours (attente) : clignote La demande de parole est rejetée : clignote rapidement | Noir |
| 11 | TALK LED : LOW/HI | Borne pour AT8657/LED et U891RCx Micro Actif : +5 V Muet : 0 V Les opérations on/off sont synchronisées avec les opérations ouvrir/fermer pour la broche TALK LED (10) | |
| 12 | FLOOR LED | Sélection du canal de Conf. sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir | |
| 13 | LANGUAGE1 LED | Sélection du groupe 1 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir | |
| 14 | LANGUAGE2 LED | Sélection du groupe 2 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir | |
| 15 | LANGUAGE3 LED | Sélection du groupe 3 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir | |

⑤ Borne d'entrée d'utilisation

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------------|--|------------------|
| 16 | CHANNEL | Sélection du canal écran | Noir |
| 17 | VOL. UP | Réglage du volume du casque | |
| 18 | VOL. DOWN | | |
| 19 | TALK ON | Demander la parole Oui : Fermer Non : Ouvrir | |
| 20 | CUT/MUTE | Demande pour mettre en sourdine/couper le microphone Oui : Fermer Non : Ouvrir | |
| 21 | TALK ON (INVERT) | AT8657/Borne LED (exclusivement) Demander la parole Oui : +5 V Non : 0 V La fonction de cette broche est identique à celle de la broche Micro Actif (19) *Lorsqu'il y a une demande Micro Actif ou Micro Actif (INVERT) pour prendre la parole, le système les traite comme des demandes de parole. | |

⑥ Borne de sortie d'alimentation électrique

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|---|------------------|
| 22 | 5 V | L'alimentation électrique pour LED est de 5 V | Noir |
| 23 | GND | Alimentation électrique GND | |

⑦ Bornes d'entrée d'usage général (GPI)

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|----------------------------------|------------------|
| 24 | GPI0 | Borne d'entrée d'usage général 0 | Noir |
| 25 | GPI1 | Borne d'entrée d'usage général 1 | |
| 26 | GPI2 | Borne d'entrée d'usage général 2 | |
| 27 | GPI3 | Borne d'entrée d'usage général 3 | |
| 28 | GPI4 | Borne d'entrée d'usage général 4 | |
| 29 | GPI5 | Borne d'entrée d'usage général 5 | |
| 30 | GPI6 | Borne d'entrée d'usage général 6 | |
| 31 | GPI7 | Borne d'entrée d'usage général 7 | |

⑧ Bornes de sortie d'usage général (GPO)

| Numéro de broche | Nom du signal | Explication | Couleur de borne |
|------------------|---------------|-----------------------------------|------------------|
| 32 | GPO0 | Borne de sortie d'usage général 0 | Noir |
| 33 | GPO1 | Borne de sortie d'usage général 1 | |
| 34 | GPO2 | Borne de sortie d'usage général 2 | |
| 35 | GPO3 | Borne de sortie d'usage général 3 | |
| 36 | GPO4 | Borne de sortie d'usage général 4 | |
| 37 | GPO5 | Borne de sortie d'usage général 5 | |
| 38 | GPO6 | Borne de sortie d'usage général 6 | |
| 39 | GPO7 | Borne de sortie d'usage général 7 | |

- Vous pouvez attribuer des fonctions aux bornes d'entrée/sortie d'usage général (GPI et GPO) sur l'écran de réglages du Web remote.

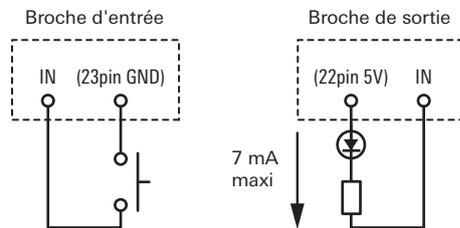
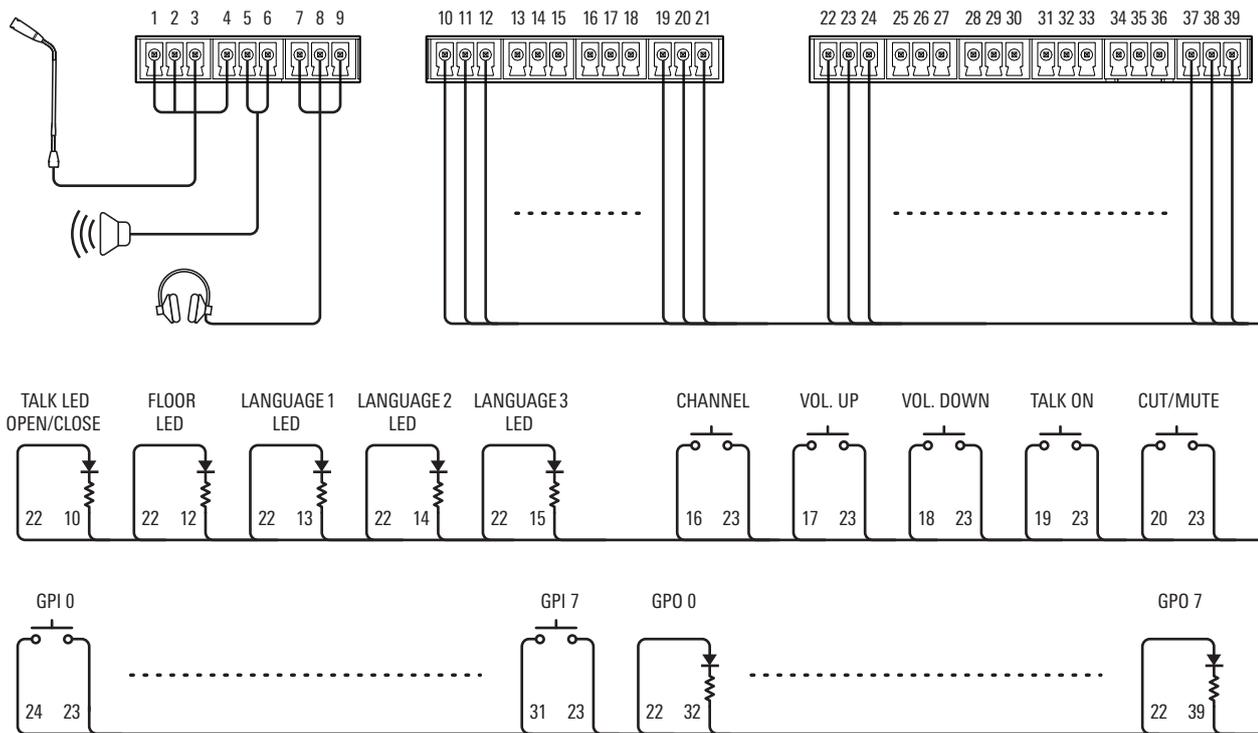
⑨ Borne LINK Audio-Technica

Connecter les produits Audio-Technica et configurer le système.

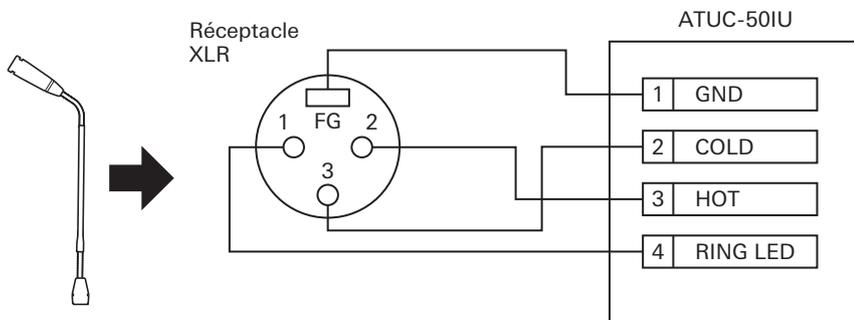
NOTE

- L'alimentation est fournie aux périphériques externes depuis la broche 5 V (22) ; néanmoins cette broche présente une caractéristique nominale maximum de +5 Vcc à 100 mA. Lorsque vous l'utilisez, sélectionnez un circuit ou une limite de courant (valeur de résistance) de sorte que la caractéristique nominale ne soit pas dépassée.
- Si elle est utilisée au-delà de ses caractéristiques nominales, le produit peut présenter un dysfonctionnement, mais plus important, un incendie ou des accidents inopinés peuvent survenir.

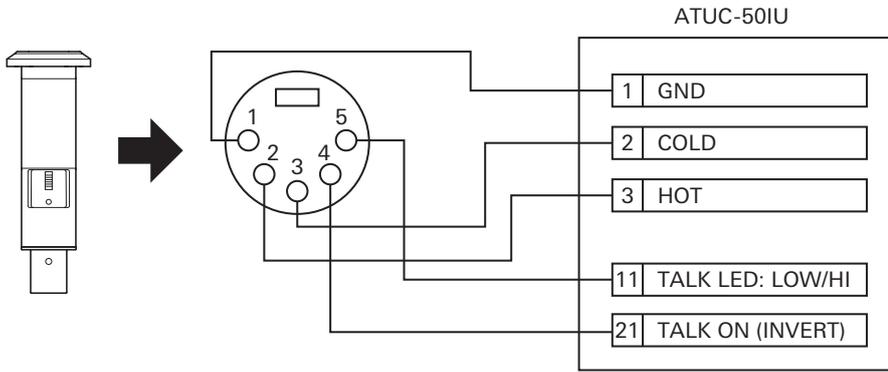
Exemple d'une connexion d'interface utilisateur



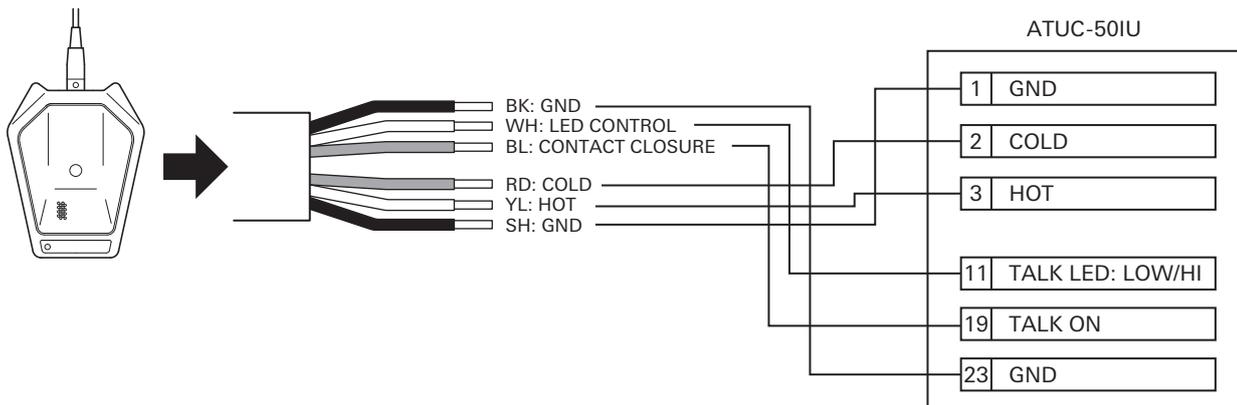
Lors de l'utilisation avec l'ATUC-M



Lors de l'utilisation avec l'AT8657/LED



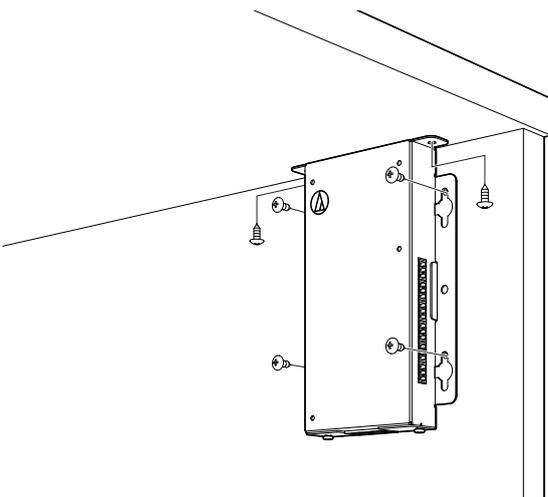
Lors de l'utilisation avec l'U891RCx



- Effectuer les réglages suivants pour l'U891RCx.
SW.FUNCTION : MOM. ON
CONTROL : LED Remote

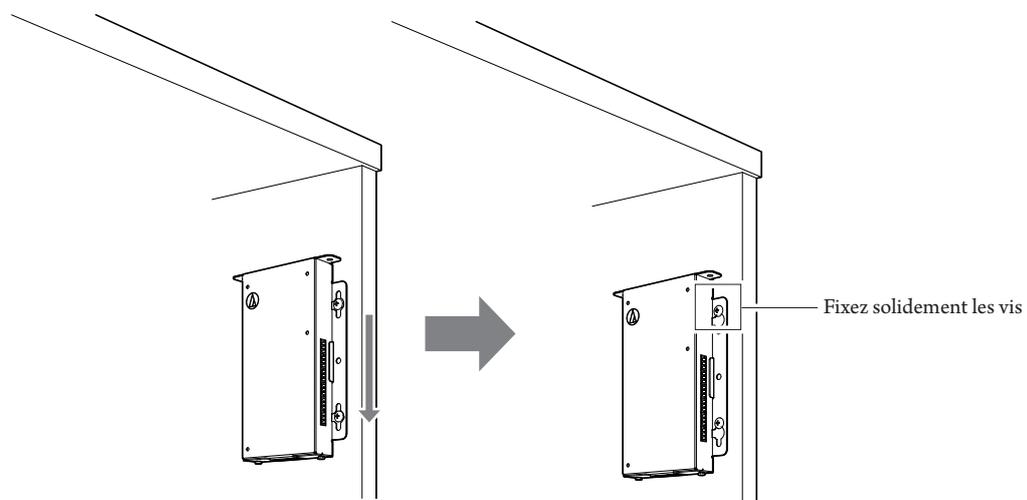
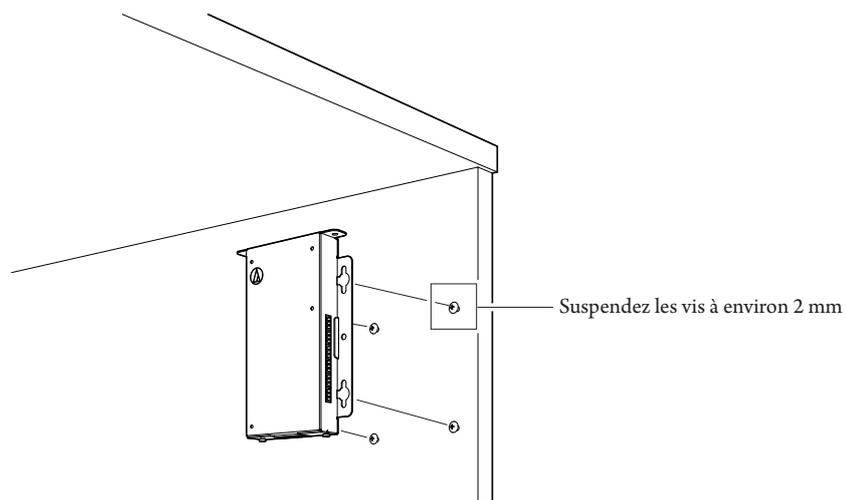
Montage d'une IU

- Lors de la fixation dans deux directions
Alignez l'IU avec le bord d'une table, etc., puis fixez-la à l'aide de vis.

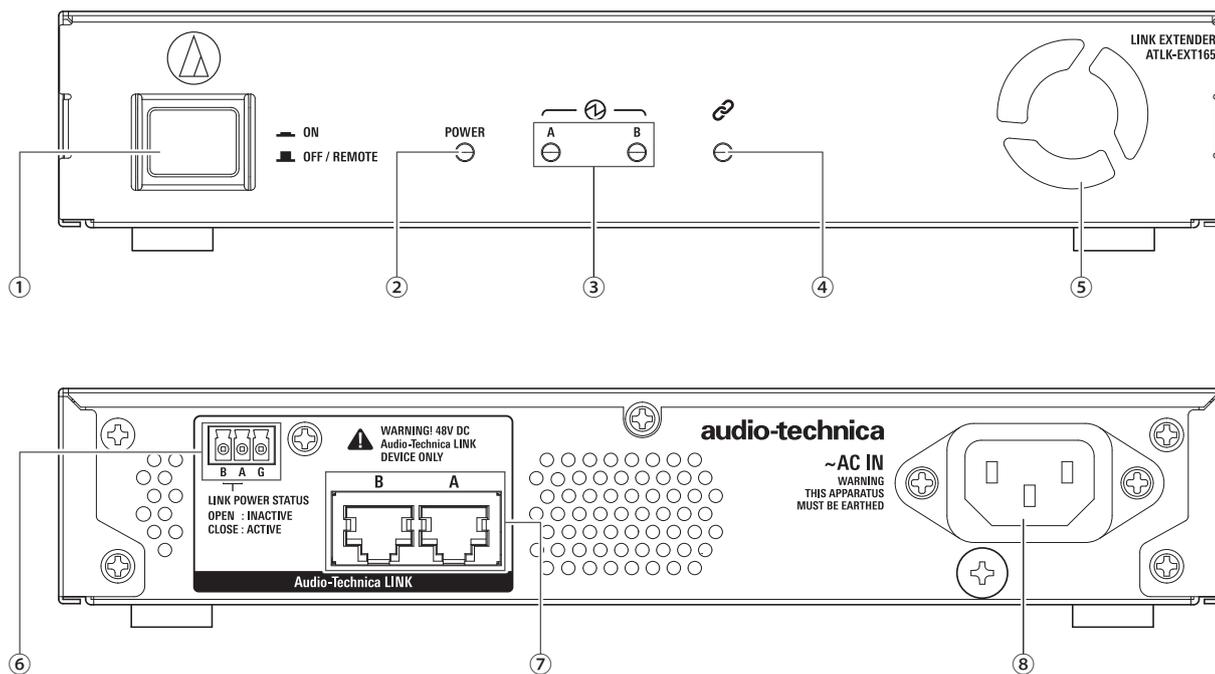


- Lors de la fixation sur une seule face

Laissez sortir les vis d'environ 2 mm lorsque vous les fixez à la table, puis accrochez-y l'IU. Faites glisser l'IU vers le bas, puis serrez les vis pour fixer l'IU.



- Vous pouvez également fixer l'IU en inverse ou en oblique. Lors du montage, fixez à un minimum de deux endroits avec les vis.



① Interrupteur de mode

| | |
|----------------------|---|
| Mode Contrôle | Ce mode permet au CU de démarrer automatiquement l'unité. |
| Mode autonome | Ce mode vous permet d'utiliser l'EXT seul. |

Nous vous recommandons d'utiliser le mode Contrôle si vous utilisez l'EXT.

Utilisez la procédure suivante pour activer et désactiver manuellement l'interrupteur de mode EXT en mode autonome. Si vous changez l'ordre des opérations, la 50DU qui est connectée risque de ne pas être correctement reconnue.

- Pour la mise sous tension
Mettez la 50CU sous tension → Activez l'interrupteur de mode d'EXT
- Pour la mise hors tension
Mettez l'interrupteur de mode d'EXT hors tension → Mettez la CU hors tension

② Témoin Power

③ Témoin de périphérique LINK Audio-Technica

Indique l'état de connexion des périphériques qui prennent en charge Audio-Technica LINK.

- Connecté : Allumé
- Déconnecté : Éteint

④ Témoin Data

- Établissement de liaison (données non transmises) : Allumé
- Transmission de données : Clignotement
- Pas de liaison : Éteint

⑤ Ventilateur de refroidissement

⑥ Borne de sortie Audio-Technica LINK POWER STATUS

Ouvrir : Alimentation inactive

Fermer : Alimentation active

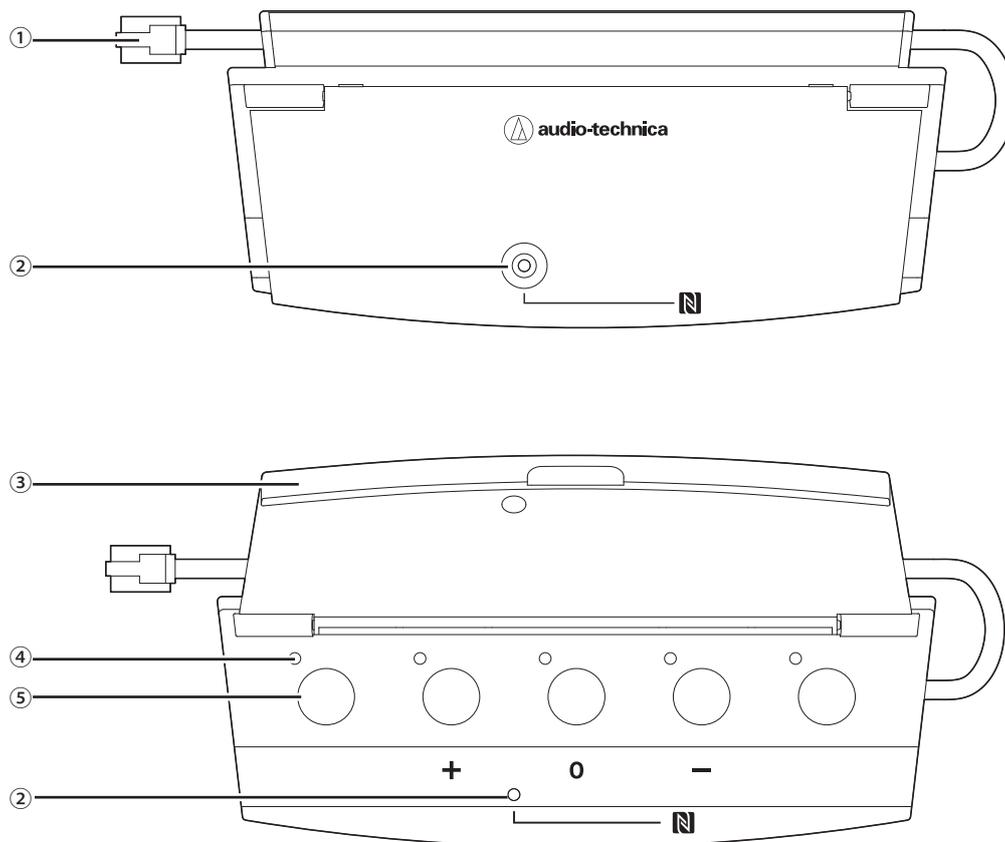
⑦ Bornes Audio-Technica LINK A/B

- RJ-45
- Utilisez pour connecter les périphériques qui prennent en charge Audio-Technica LINK.

⑧ Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

La gestion et l'enregistrement des résultats des votes collectés sont effectués sur le PC de commande qui est raccordé au ATUC-50CU.



① Câble de raccordement

- RJ-11
- Câble pour le raccordement à DUa.

② Indicateur NFC (zone de repère N)

- Le lecteur de carte NFC est intégré. Les ID de cartes NFC compatibles sont lues lorsqu'elles balayent cette zone.
- Peut être utilisé même lorsque le couvercle est fermé.
- L'indicateur s'allume en vert.



- Effleurez la carte NFC compatible sur le repère N.
- Si vous souhaitez effleurer à nouveau la carte NFC compatible (lorsque la carte NFC ne fonctionne pas, etc.), patientez plus de 0,5 seconde.

③ Couvercle

Couvercle pour protéger l'unité.

④ Indicateur

Indicateur qui affiche l'état de vote.

⑤ Bouton

Boutons pour exprimer les votes.



- L'utilisation des fonctions NFC et la commande des boutons et indicateurs sont effectuées par le contrôle IP. Reportez-vous aux Spécifications de protocole de contrôle IP pour plus de détails.
- Des fonctions spécialisées peuvent être attribuées aux boutons et indicateurs via Web Remote lorsqu'il est connecté aux DUa pour lesquels la priorité a été activée. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote pour plus de détails.

Modification des paramètres de l'ATUC-50CU

Il est possible de modifier les paramètres de la 50CU en sélectionnant « Set » sur la PAGE D'ACCUEIL de l'écran. Les éléments modifiables sont comme suit.

Pour en savoir plus sur les paramètres avancés et les paramètres individuels pour chaque 50DU/IU/INT, utilisez la Web Remote.



- Après avoir modifié un/les paramètres de réseau, redémarrer la 50CU pour activer les nouveaux paramètres.

Options de menu Set

| [1] System Setting | |
|--------------------------------|---|
| 01 Device Name | ATUC-50CU |
| 02 Link Port Set | CU A/B, DU C/D |
| 03 CU Link Mode | Primary, Extension Pass Thru, Extension Last Unit |
| 04 CU Error Notice | On, Off |
| 05 IP Setting | |
| 01 IP Config Mode | Auto, Static |
| 02 IP Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 03 Subnet Mask | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 04 Gateway Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 06 Allow Discovery | On, Off |
| 07 IP Ctrl Setting | |
| 01 IP Ctrl Port No | 00001 - 65535 |
| 02 IP Ctrl Ntfy | On, Off |
| 03 Audio Level Ntfy | On, Off |
| 04 M-cast Adrs | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 05 M-cast Port No | 00001 - 65535 |
| 08 Auto Mode Change | |
| 01 Auto Mode Change | On, Off |
| 02 Hold Time(Err) | 20, 30, 40 seconds |
| 09 NTP Setting | |
| 01 NTP | On, Off |
| 02 NTP Adrs | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 03 NTP Port | 00001 - 65535 |
| 04 Time Zone | UTC -12:00 à +14:00 |
| 05 DST | On, Off |
| 06 DST Start Date | 1/1 - 12/31 |
| 07 DST Start Time | 0:00 - 23:00 |
| 08 DST End Date | 1/1 - 12/31 |
| 09 DST End Time | 0:00 - 23:00 |
| 10 Login Password | |
| 01 Admin.Pwd.Login | On, Off |
| 02 Admin.Password | Affiche le mot de passe |
| 03 Opr.Pwd.Login | On, Off |
| 04 Opr.Password | Affiche le mot de passe |
| 11 Reset All Dflt. | |
| [2] System Info | |
| Affiche les paramètres actuels | |
| 01 Name | |
| 02 Serial Number | |
| 03 FW Version | |
| 04 IP Config Mode | |
| 05 IP Address | |
| 06 Subnet Mask | |
| 07 Gateway Address | |
| 08 Mac Address | |
| 09 Allow Discovery | |
| 10 IP Ctrl Port No | |
| 11 IP Ctrl Ntfy | |
| 12 Audio Level Ntfy | |
| 13 M-cast Adrs | |
| 14 M-cast Port No | |
| 15 NTP | |
| 16 NTP Adrs | |
| 17 NTP Port | |
| 18 Time Zone | |
| 19 CU Link Status | |
| 20 CU Link Mode | |

| 21 No.ofExtensionCU | |
|---|--|
| 22 Total No.of DU | |
| 23 Total No.of IU | |
| 24 Total No.of INT | |
| [3] Audio Setting | |
| 01 MIC/LINE Input 1 | |
| 01 Input Type | Mic, Line +4dBu, Line 0dBV |
| 02 Input Gain | -24dB à +20dB |
| 03 Level | -∞, -120 à +10dB |
| 04 Phantom Power | On, Off |
| 05 Mix to Floor | On, Off |
| 02 MIC/LINE Input 2 | |
| 01 Input Type | Mic, Line +4dBu, Line 0dBV |
| 02 Input Gain | -24dB à +20dB |
| 03 Level | -∞, -120 à +10dB |
| 04 Phantom Power | On, Off |
| 05 Mix to Floor | On, Off |
| 03 AUX Input | |
| 01 Level | -∞, -120 à +10dB |
| 02 Mix to Floor | On, Off |
| 04 DU SP Output Lvl | 0 - 20 |
| 05 DU Floor Lock | On, Off |
| 06 VoiceDetectSens | -5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5 |
| 07 Auto to Mic2 In | On, Off |
| [4] Recorder Setting | |
| 01 Rec Format | WAV, MP3 |
| 02 RecordingQuality | 64, 128, 192, 256, 320kbps |
| 03 No.of Rec CH | 1 à 4 (WAV), 1 à 2 (MP3) |
| Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix | |
| 04 Rec Source CH1 | |
| Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix | |
| 05 Rec Source CH2 | |
| Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix | |
| 06 Rec Source CH3 | |
| Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix | |
| 07 Rec Source CH4 | |
| Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix | |
| 08 Auto Track | Off, 15, 30 min, 1, 2 hour |
| 09 Filename Prefix | Affiche le préfixe du nom de fichier |
| [5] Conference | |
| 01 Conference Mode | Free Talk, Request Talk, Full Remote |
| 02 NOM | 1 à 10 |
| 03 Auto Mic Off | 5 à 60sec ,Off |
| 04 Override Mode | No Override, FIFO, LIFO (en fonction de Conference Mode) |
| 05 Max Queue | 0-150 |
| 06 MicON Trigger | All Button, All Push-to-Talk, All Voice |
| 07 MicON Hold Time | 1.0 à 10.0 seconds |
| 08 Interrupt Option | Cut, Mute |
| [6] Logging | |
| 01 Logging | On, Off |
| 02 Destination | Internal, USB |

| [7] Presets | |
|-------------------|--------------------------|
| 01 Recall Presets | Recalls presets |
| 02 Save Presets | Saves presets |
| 03 Import Presets | Imports presets |
| 04 Export Presets | Exports presets |
| 05 Boot Up Preset | Calls presets at boot up |

Saisie de lettres

Par exemple, lors de la saisie des lettres depuis [4] *Recorder Setting* → 09 *Filename Prefix*, suivre la procédure suivante.

1 Tourner l'encodeur pour sélectionner une lettre.

Il est possible d'utiliser les caractères suivants.

(1) *Password*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0

(2) *Device Name*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0, ! # \$ ' () * + , - . : ; < = > ? @ ` , (espace)

(3) *Filename Prefix*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0, ! # \$ ' () + , - . : ; = ? @ ` , (espace)

2 Appuyer sur le bouton ENTER pour saisir la lettre sélectionnée.

Le curseur va à droite.

3 Répéter les étapes 1 et 2 pour saisir le texte souhaité.

Pour supprimer les caractères saisis, suivre la procédure ci-après.

- **Pour déplacer le curseur sur le caractère à modifier :**

- (1) En maintenant enfoncé le bouton BACK, tourner l'encodeur pour déplacer le curseur.
- (2) Relâcher le bouton BACK.

- **Pour supprimer les caractères saisis :**

- (1) Déplacer le curseur sur le caractère à supprimer :
- (2) En maintenant enfoncé le bouton BACK, appuyer sur le bouton ENTER.

Le caractère indiqué par le curseur sera supprimé.



- Lorsque le curseur sous cette forme « _ » clignote à la fin du texte, le caractère qui se trouve juste avant le curseur sera supprimé.

- **Pour modifier les caractères à peine saisis :**

- (1) Déplacer le curseur sur le caractère à modifier :
- (2) Tourner l'encodeur pour sélectionner le caractère souhaité.

- **Pour terminer l'édition :**

- (1) Lorsque le curseur sous cette forme « ■ » clignote, appuyer sur le bouton ENTER.

Lors de l'édition est terminée, le curseur se déplacera à la fin du texte et « _ » clignotera.

4 Pour valider le texte, appuyer sur le bouton ENTER lorsque le curseur sous cette forme « _ » clignote.

Affiche *Completed!* suivi du nom de fichier.

Présentation de l'unité d'interprétation (ATUC-50INT)

- Jusqu'à 6 unités d'interprétation peuvent être connectées en plus des postes de discussion.
- 300 postes 50DU/IU/INT peuvent être connectés au maximum (lorsque trois CU sont reliés).
- Les INT peuvent uniquement être connectées à la 50CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux 50CU d'extension.

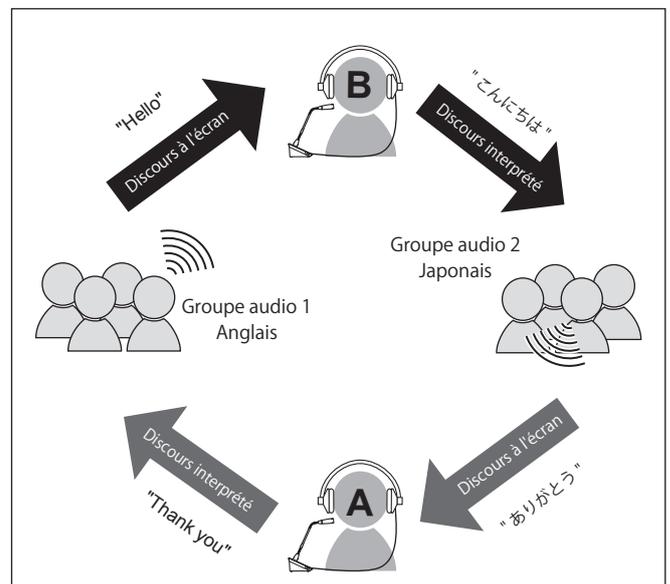
Le système de conférence numérique ATUC-50 avec l'unité d'interprétation ATUC-50INT supplémentaire autorise les trois types d'interprétation de (1) à (3) suivants.

Cette section offre une brève présentation des opérations en supposant que vous avez défini les langues d'interprétation selon le tableau ci-dessous.

| Langues | Groupe audio 1 | Groupe audio 2 |
|---------|----------------|----------------|
| | Anglais | Japonais |
| | Japonais | Français |

(1) Interprétation en utilisant deux langues (2 Langues)

- En mode d'interprétation de 2 langues, vous pouvez choisir parmi trois modèles d'interprétation (voir tableau ci-dessous).
- Par exemple, lorsque le modèle d'interprétation « Anglais → Japonais » est défini, « F » s'affiche comme étant le caractère sur la gauche de l'écran ①, et « 2 » s'affiche comme étant le nombre sur la droite. À ce stade, le discours du canal de Conf. est entendu via le canal écran. En outre, le discours interprété passe du microphone de l'INT et est transmis au Groupe audio 2 (le groupe Japonais).
- Lorsque le modèle d'interprétation bi-directionnel est sélectionné, le système d'interprétation est établi avec juste cet INT 1. Appuyer sur le bouton de sélection de langues d'interprétation ⑥ permet de permuter les modèles d'interprétation entre « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) » et « Anglais → Japonais (Langue de sortie B) », pour permuter simultanément le discours interprété en cours. Quelque soit le modèle d'interprétation que vous avez sélectionné, « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) » ou « Anglais → Japonais (Langue de sortie B) », il n'est pas sauvegardé. Lorsque le système est lancé, le modèle d'interprétation est « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) ».

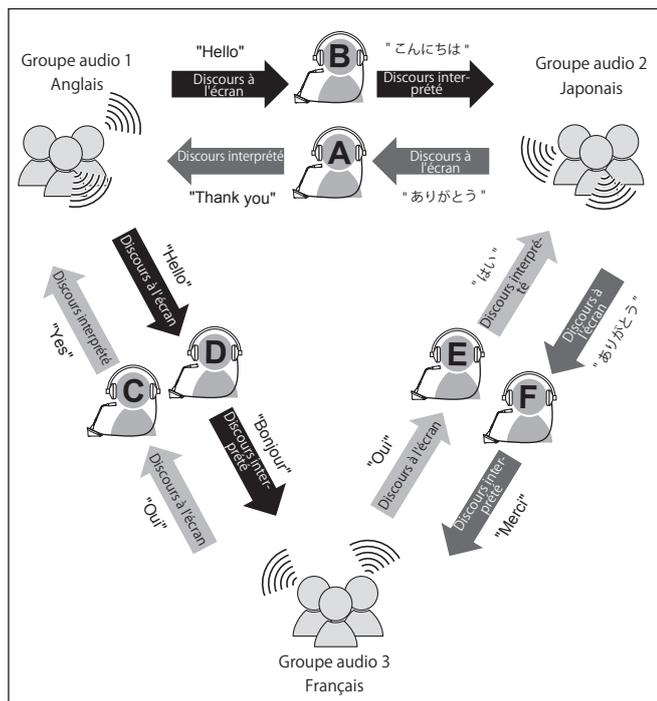


| Modèle d'interprétation | Inter-prète | Discours à l'écran | Caractère sur la gauche | Groupe de destination de sortie | Chiffre sur la droite | |
|-------------------------|-------------|--------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------|---|
| Anglais ↔ Japonais | A + B | Canal de Conf.* | F* | Langue de sortie A | Anglais | 1 |
| | | | | Langue de sortie B | Japonais | 2 |
| Anglais → Japonais | B | | | Japonais | 2 | |
| Japonais → Anglais | A | | | Anglais | 1 | |

* Les interprètes peuvent permuter pour contrôler le son audio du groupe de langue 1 (langue clé)

(2) Interprétation en utilisant trois langues (3 langues)

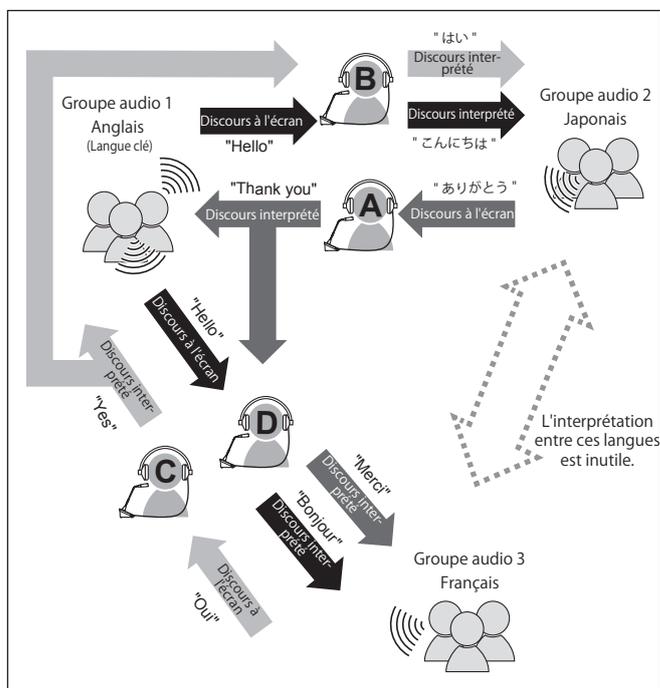
- En mode d'interprétation de 3 langues, vous pouvez choisir parmi neuf modèles d'interprétation (voir tableau ci-dessous).
- Bien qu'il existe trois manières d'effectuer des combinaisons avec 2 langues, les opérations principales sont les mêmes que celles pour l'interprétation 2 langues.



| Modèle d'interprétation | Interprète | Discours à l'écran | Caractère sur la gauche | Colonne | Langue de sortie | Chiffre sur la droite |
|-------------------------|------------|--------------------|-------------------------|--------------------|------------------|-----------------------|
| Anglais ↔ Japonais | A + B | | F* | Langue de sortie A | Anglais | 1 |
| | | | | Langue de sortie B | Japonais | 2 |
| Anglais ↔ Français | C + D | | F* | Langue de sortie A | Anglais | 1 |
| | | | | Langue de sortie B | Français | 3 |
| Japonais ↔ Français | E + F | | F* | Langue de sortie A | Japonais | 2 |
| | | | | Langue de sortie B | Français | 3 |
| Anglais → Japonais | B | | F* | Japonais | | 2 |
| Japonais → Anglais | A | | F* | Anglais | | 1 |
| Anglais → Français | D | | F* | Français | | 3 |
| Français → Anglais | C | | F* | Anglais | | 1 |
| Japonais → Français | F | | F* | Français | | 3 |
| Français → Japonais | E | | F* | Japonais | | 2 |

* Les interprètes peuvent permuter pour contrôler le son audio du groupe de langue 1 (langue clé)

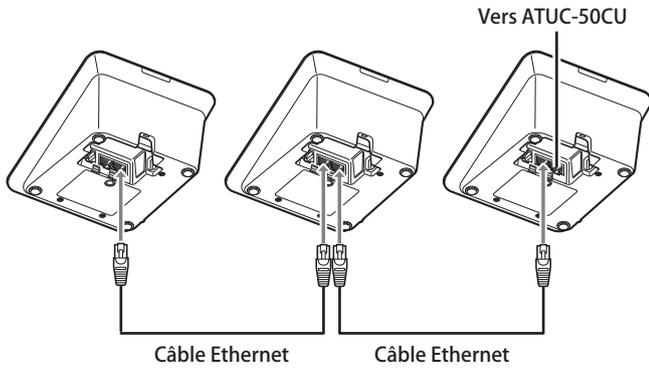
- Hormis les trois langues, la langue du Groupe audio 1 est utilisée comme langue clé (dans ce cas, l'anglais), et le relais d'interprétation est possible (diagramme ci-dessous)
- Lors de l'interprétation du Français vers le Japonais, par exemple, l'interprète C d'abord interprète du « Français → Anglais ». L'interprète B permute le canal écran vers la langue clé « 1 », écoute l'interprétation anglaise de l'interprète C, puis interprète de l'« Anglais → Japonais ».
- Pour les autres combinaisons, les opérations de base sont les mêmes que celles pour 2 langues.



| Modèle d'interprétation | Interprète | Discours à l'écran | Caractère sur la gauche | Colonne | Langue de sortie | Chiffre sur la droite |
|-------------------------|------------|--------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------|
| Anglais ↔ Japonais | A + B | | F/1 | Langue de sortie A | Anglais | 1 |
| | | | | (permuté par l'interprète) | Langue de sortie B | Japonais |
| Anglais ↔ Français | C + D | | F/1 | Langue de sortie A | Anglais | 1 |
| | | | | (permuté par l'interprète) | Langue de sortie B | Français |
| Anglais → Japonais | B | Anglais | F/1 | Japonais | | 2 |
| Japonais → Anglais | A | Canal de Conf. | F | Anglais | | 1 |
| Anglais → Français | D | Anglais | F/1 | Français | | 3 |
| Français → Anglais | C | Canal de Conf. | F | Anglais | | 1 |

- Retirer le couvercle de la 50DU/INT pour brancher les câbles Ethernet. Pour retirer le couvercle, presser sur les languettes qui se trouvent des deux côtés.
- Sur la 50DU/INT, les bornes de connexion 50DU/50CU ne sont pas différenciées, ainsi vous pouvez la raccorder à la borne gauche ou la borne droite.

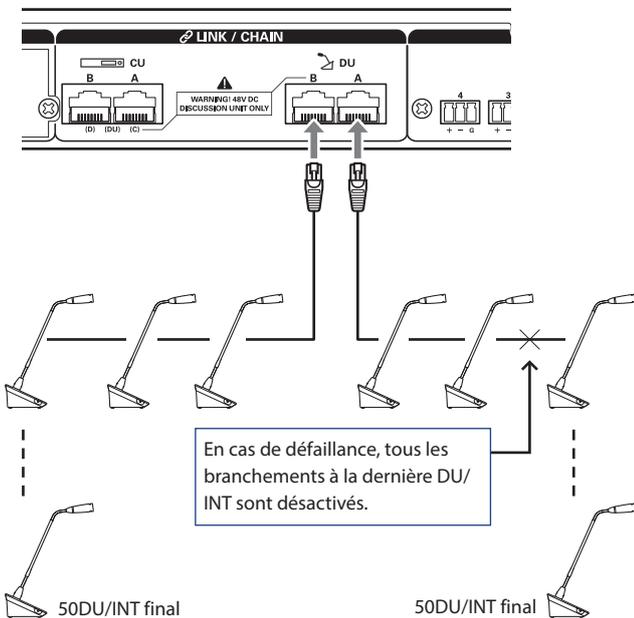
2 Branchement des 50DU/INT ensemble



1 Brancher les 50DU/INT en fonction de l'environnement d'installation et du mode de fonctionnement.

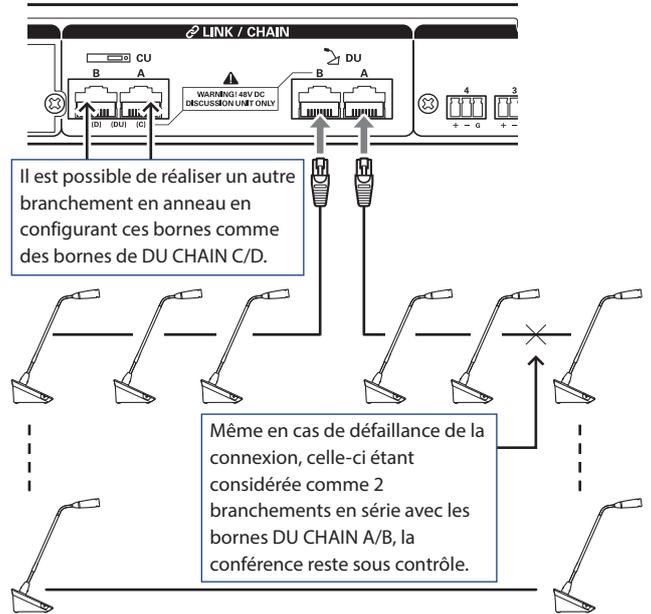
Branchement en série :

Brancher les 50DU/INT en série aux bornes DU CHAIN A/B (C/D). En comparaison à un branchement en anneau, un branchement en série permet de positionner les 50DU/INT encore plus loin de la 50CU.

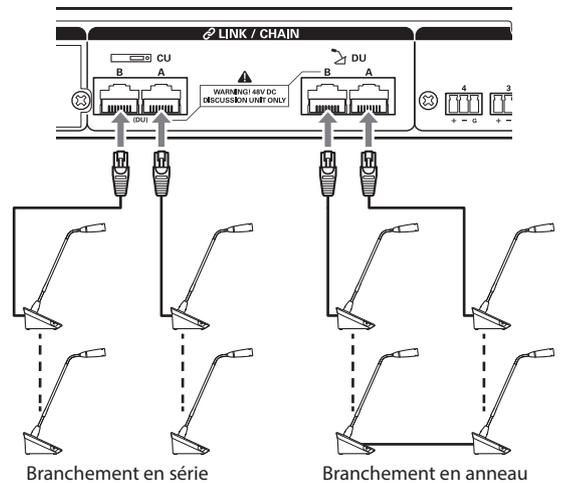


Branchement en anneau :

Brancher les 50DU/INT à chacune des bornes DU CHAIN A/B puis brancher ensemble les dernières 50DU/INT de façon à former un anneau. Même en cas de défaillance à un endroit quelconque de l'anneau, le branchement étant constitué de 2 séries qui utilisent les bornes DU CHAIN A/B, l'effet de la défaillance est minimisé et son utilisation est toujours possible.



- Il est aussi possible de combiner différents types de branchement, comme le branchement en anneau qui utilise les bornes DU CHAIN A/B et celui en série qui utilise les bornes DU CHAIN C/D.



2 Prolonger le système avec EXT.

En ajoutant EXT au système, vous pouvez augmenter le nombre de branchements 50DU/INT et allonger la distance de la longueur totale d'extension du câble de branchement (câble LAN).

Par exemple, vous pouvez brancher un total de 100 50DU/INT, 50 unités sur chaque borne, en branchant une EXT à côté de la borne B lors de l'utilisation d'un branchement en série sur les deux bornes DU CHAIN A et B.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque 50CU en mode Autonome

| | Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN | | | | |
|------------------|---|----|----|----|-------|
| | A | B | C | D | Total |
| En série | 50 | 50 | 50 | 50 | 100* |
| En anneau | 50 | | 50 | | 100 |

* Le nombre maximum d'unités pouvant être branché est de 100 unités maximum à chaque borne sur le DU CHAIN à l'aide de l'EXT.

* Les IU consomment plus d'électricité que les S0DU, le nombre d'unités affiché dans le tableau ne peut donc pas être branché. Si vous en branchez autant, cela peut endommager les 50CU ou les EXT.

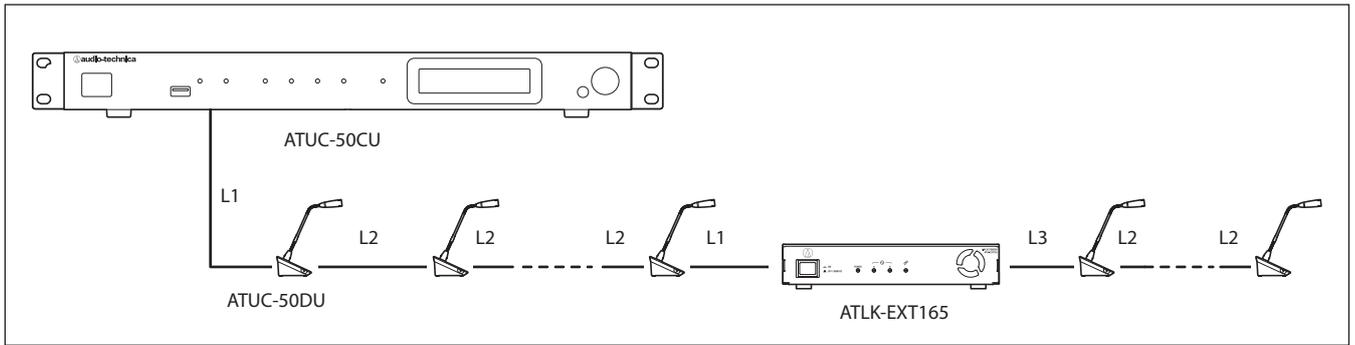
Reportez-vous aux tableaux « Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT nécessaires » à la (page 30, 34) en fonction du nombre d'IU qui peuvent être connectées.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU lors de l'utilisation de 3 liaisons CU

| | ATUC-50CU primaire | | | ATUC-50CU Extension *maxi 2 pcs | | | | Système total |
|------------------|---|----|-------|---|----|-------|----------------|---------------|
| | Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN | | | Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN | | | | |
| | A | B | Total | A | B | Total | 50CU x 2 Total | |
| En série | 50 | 50 | 100 | 50 | 50 | 100 | 200 | 300 |
| En anneau | 50 | | 50 | 50 | | 50 | 100 | 150 |

NOTE • Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la 50CU principale.

Branchement en série :



NOTE

- Pour un branchement 50CU-50DU-50DU-... 50DU-EXT, la distance entre le [50DU-EXT] est L1.
- Lorsqu'il s'agit de EXT-50DU-... -50DU-50DU-, la distance pour [EXT-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT nécessaires : branchement en série

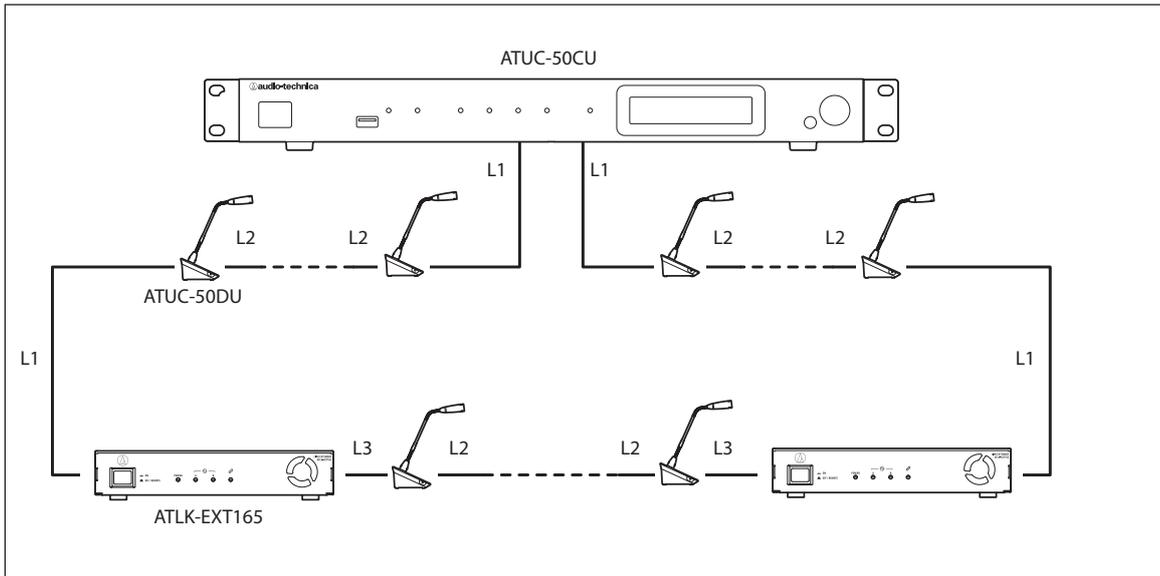
| Longueur de câbles | | | Branchement en série 1 port (à l'aide de DU) | | Branchement en série 1 port (à l'aide d'IU) | | Branchement en série 1 port (à l'aide de 50DUa + VU) | |
|--------------------|---------------|--------------|---|-----------------------------|--|-----------------------------|---|-----------------------------|
| 50CU- 50DU | 50DU- 50DU | EXT- 50DU | Nombre de 50DU branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | |
| 10 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 45 unités | 0 unité | 1 à 30 unités | 0 unité | 1 à 32 unités | 0 unité |
| | | | 46 à 50 unités | 1 unité | 31 à 45 unités | 1 unité | 33 à 49 unités | 1 unité |
| 50 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 36 unités | 0 unité | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 26 unités | 0 unité |
| | | | 37 à 50 unités | 1 unité | 25 à 39 unités | 1 unité | 27 à 42 unités | 1 unité |
| 100 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 16 unités | 0 unité | 1 à 17 unités | 0 unité |
| | | | 25 à 50 unités | 1 unité | 17 à 33 unités | 1 unité | 18 à 36 unités | 1 unité |
| 10 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 29 unités | 0 unité | 1 à 27 unités | 0 unité | 1 à 31 unités | 0 unité |
| | | | 44 à 50 unités | 1 unité | 28 à 43 unités | 1 unité | 32 à 48 unités | 1 unité |
| 50 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 34 unités | 0 unité | 1 à 23 unités | 0 unité | 1 à 25 unités | 0 unité |
| | | | 35 à 50 unités | 1 unité | 24 à 37 unités | 1 unité | 26 à 41 unités | 1 unité |
| 100 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 16 unités | 0 unité | 1 à 17 unités | 0 unité |
| | | | 25 à 50 unités | 1 unité | 17 à 33 unités | 1 unité | 18 à 36 unités | 1 unité |
| 10 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 33 unités | 0 unité | 1 à 25 unités | 0 unité | 1 à 26 unités | 0 unité |
| | | | 34 à 50 unités | 1 unité | 26 à 39 unités | 1 unité | 27 à 42 unités | 1 unité |
| 50 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 27 unités | 0 unité | 1 à 20 unités | 0 unité | 1 à 21 unités | 0 unité |
| | | | 28 à 50 unités | 1 unité | 21 à 34 unités | 1 unité | 22 à 38 unités | 1 unité |
| 100 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 20 unités | 0 unité | 1 à 14 unités | 0 unité | 1 à 15 unités | 0 unité |
| | | | 21 à 48 unités | 1 unité | 15 à 30 unités | 1 unité | 16 à 34 unités | 1 unité |

| Longueur de câbles | | | Branchement en série 2 port (à l'aide de 50DU) | | | Branchement en série 2 port (à l'aide d'IU) | | | Branchement en série 2 port (à l'aide de 50DUa + VU) | | |
|--------------------|---------------|--------------|---|--|--------------------------------|--|--|--------------------------------|---|--|--------------------------------|
| 50CU- 50DU | 50DU- 50DU | EXT- 50DU | Nombre de 50DU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | | | | |
| 10 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 25 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 18 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | 26 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 17 à 39 × 2 unités | (total de 78 unités) | 2 unités | 19 à 42 × 2 unités | (total de 84 unités) | 2 unité |
| 50 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 23 × 2 unités | (total de 46 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | 24 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 16 à 37 × 2 unités | (total de 74 unités) | 2 unités | 17 à 40 × 2 unités | (total de 80 unités) | 2 unité |
| 100 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 20 × 2 unités | (total de 40 unités) | 0 unité | 1 à 13 × 2 unités | (total de 26 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité |
| | | | 21 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 14 à 35 × 2 unités | (total de 70 unités) | 2 unités | 15 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 2 unité |
| 10 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 25 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 18 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | 26 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 17 à 37 × 2 unités | (total de 74 unités) | 2 unités | 19 à 42 × 2 unités | (total de 84 unités) | 2 unité |
| 50 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 23 × 2 unités | (total de 46 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | 24 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 16 à 36 × 2 unités | (total de 72 unités) | 2 unités | 17 à 40 × 2 unités | (total de 80 unités) | 2 unité |
| 100 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 20 × 2 unités | (total de 40 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 24 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité |
| | | | 21 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 13 à 34 × 2 unités | (total de 68 unités) | 2 unités | 15 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 2 unité |
| 10 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 24 × 2 unités | (total de 48 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 17 × 2 unités | (total de 34 unités) | 0 unité |
| | | | 25 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 17 à 35 × 2 unités | (total de 70 unités) | 2 unités | 18 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 2 unité |
| 50 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 22 × 2 unités | (total de 44 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité |
| | | | 23 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unités | 15 à 33 × 2 unités | (total de 66 unités) | 2 unités | 16 à 37 × 2 unités | (total de 74 unités) | 2 unité |
| 100 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 19 × 2 unités | (total de 38 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 24 unités) | 0 unité | 1 à 13 × 2 unités | (total de 26 unités) | 0 unité |
| | | | 20 à 48 × 2 unités | (total de 96 unités) | 2 unités | 13 à 31 × 2 unités | (total de 62 unités) | 2 unités | 14 à 34 × 2 unités | (total de 68 unités) | 2 unité |

| Longueur de câbles | | | Ports de connexion | Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DU) | | | Branchement en série 4 port (à l'aide d'IU) | | | Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DUa + VU) | | |
|--------------------|-----------|----------|--------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|
| 50CU-50DU | 50DU-50DU | EXT-50DU | | Nombre de 50DU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | | | | | |
| 10 m | 1,5 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 10 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 11 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 13 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 50 m | 1,5 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 9 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 34 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 10 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 13 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 100 m | 1,5 m | 10 m | A/B | 1 à 14 × 2 unités | (total de 48 unités) | 0 unité | 1 à 8 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité | 1 à 10 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 15 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 9 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 11 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 10 m | 2,0 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 10 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 11 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 13 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 50 m | 2,0 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 9 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 34 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 10 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 13 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 100 m | 2,0 m | 10 m | A/B | 1 à 14 × 2 unités | (total de 48 unités) | 0 unité | 1 à 8 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité | 1 à 10 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 15 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 9 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 11 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |

| Longueur de câbles | | | Ports de connexion | Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DU) | | | Branchement en série 4 port (à l'aide d'IU) | | | Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DUa + VU) | | |
|--------------------|-----------|----------|--------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------|
| 50CU-50DU | 50DU-50DU | EXT-50DU | | Nombre de 50DU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | | | | | |
| 10 m | 5,0 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 10 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 11 à 29 × 2 unités | (total de 98 unités) | 2 unité | 13 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 50 m | 5,0 m | 10 m | A/B | 1 à 15 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 9 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 11 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 16 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 10 à 29 × 2 unités | (total de 98 unités) | 2 unité | 12 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |
| 100 m | 5,0 m | 10 m | A/B | 1 à 14 × 2 unités | (total de 48 unités) | 0 unité | 1 à 8 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité | 1 à 11 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | C/D | 1 à 10 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 6 × 2 unités | | 0 unité | 1 à 5 × 2 unités | | 0 unité |
| | | | A/B | 15 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité | 9 à 28 × 2 unités | (total de 96 unités) | 2 unité | 12 à 30 × 2 unités | (total de 100 unités) | 2 unité |
| | | | C/D | 11 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 7 à 20 × 2 unités | | 2 unité | 6 à 20 × 2 unités | | 2 unité |

Branchement en anneau



- NOTE**
- Pour un branchement 50CU-50DU-50DU-...-50DU-EXT, la distance entre le [50DU-EXT] est L1.
 - Lorsqu'il s'agit de EXT-50DU-...-50DU-50DU-, la distance pour [EXT-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT nécessaires : Branchement en anneau

| Longueur de câbles | | | Branchement en 1 anneau (à l'aide de 50DU) | | Branchement en 1 anneau (à l'aide des IU) | | Branchement en 1 anneau (à l'aide des 50DUa + VUs) | |
|--------------------|-----------|----------|---|--------------------------|--|--------------------------|---|--------------------------|
| 50CU-50DU | 50DU-50DU | EXT-50DU | Nombre de 50DU branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | |
| 10 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 45 unités | 0 unité | 1 à 30 unités | 0 unité | 1 à 32 unités | 0 unité |
| | | | 46 à 50 unités | 1 unité | 31 à 50 unités | 2 unités | 33 à 50 unités | 2 unité |
| 50 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 36 unités | 0 unité | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 26 unités | 0 unité |
| | | | 37 à 50 unités | 2 unités | 25 à 50 unités | 2 unités | 27 à 50 unités | 2 unité |
| 100 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 16 unités | 0 unité | 1 à 17 unités | 0 unité |
| | | | 25 à 50 unités | 2 unités | 17 à 48 unités | 2 unités | 18 à 50 unités | 2 unité |
| 10 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 43 unités | 0 unité | 1 à 29 unités | 0 unité | 1 à 31 unités | 0 unité |
| | | | 44 à 50 unités | 1 unité | 30 à 50 unités | 2 unités | 32 à 50 unités | 2 unité |
| 50 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 34 unités | 0 unité | 1 à 23 unités | 0 unité | 1 à 25 unités | 0 unité |
| | | | 35 à 50 unités | 2 unités | 24 à 50 unités | 2 unités | 26 à 50 unités | 2 unité |
| 100 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 24 unités | 0 unité | 1 à 16 unités | 0 unité | 1 à 17 unités | 0 unité |
| | | | 25 à 50 unités | 2 unités | 17 à 48 unités | 2 unités | 18 à 50 unités | 2 unité |
| 10 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 33 unités | 0 unité | 1 à 25 unités | 0 unité | 1 à 26 unités | 0 unité |
| | | | 34 à 50 unités | 2 unités | 26 à 50 unités | 2 unités | 27 à 50 unités | 2 unité |
| 50 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 27 unités | 0 unité | 1 à 20 unités | 0 unité | 1 à 21 unités | 0 unité |
| | | | 28 à 50 unités | 2 unités | 21 à 50 unités | 2 unités | 22 à 50 unités | 2 unité |
| 100 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 20 unités | 0 unité | 1 à 14 unités | 0 unité | 1 à 15 unités | 0 unité |
| | | | 21 à 50 unités | 2 unités | 15 à 45 unités | 2 unités | 16 à 49 unités | 2 unité |

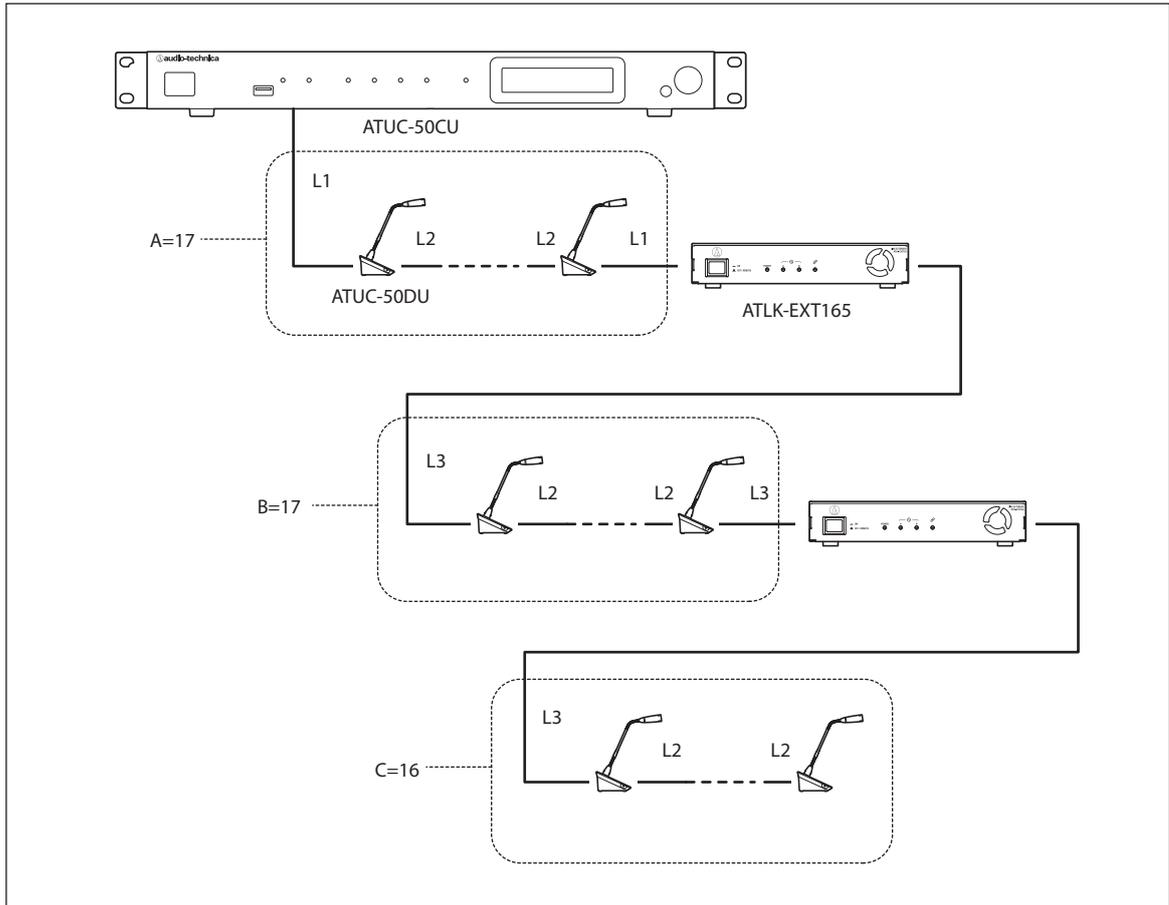
| Longueur de câbles | | | Branchement en 2 anneau (à l'aide des DU) | | | Branchement en 2 anneau (à l'aide des IU) | | | Branchement en 2 anneau (à l'aide des 50DUa + VUs) | | |
|--------------------|---------------|--------------|--|--|--------------------------------|--|--|--------------------------------|---|--|--------------------------------|
| 50CU- 50DU | 50DU- 50DU | EXT- 50DU | Nombre de 50DU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre d'IU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires | Nombre de 50DUa + VU branchées | Nombre maximum d'unités branchées | Nombre d'EXT nécessaires |
| L1 | L2 | L3 | | | | | | | | | |
| 10 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 25 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 18 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | 26 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 17 à 40 × 2 unités | (total de 80 unités) | 4 unités | 19 à 45 × 2 unités | (total de 90 unités) | 4 unité |
| 50 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 23 × 2 unités | (total de 46 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | 24 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 16 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 4 unités | 17 à 43 × 2 unités | (total de 86 unités) | 4 unité |
| 100 m | 1,5 m | 10 m | 1 à 20 × 2 unités | (total de 40 unités) | 0 unité | 1 à 13 × 2 unités | (total de 26 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité |
| | | | 21 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 14 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 4 unités | 15 à 41 × 2 unités | (total de 82 unités) | 4 unité |
| 10 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 25 × 2 unités | (total de 50 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 18 × 2 unités | (total de 36 unités) | 0 unité |
| | | | 26 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 17 à 40 × 2 unités | (total de 80 unités) | 4 unités | 19 à 44 × 2 unités | (total de 88 unités) | 4 unité |
| 50 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 23 × 2 unités | (total de 46 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité |
| | | | 24 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 16 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 4 unités | 17 à 42 × 2 unités | (total de 84 unités) | 4 unité |
| 100 m | 2,0 m | 10 m | 1 à 20 × 2 unités | (total de 40 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités | (total de 24 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité |
| | | | 21 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 13 à 38 × 2 unités | (total de 76 unités) | 4 unités | 15 à 40 × 2 unités | (total de 80 unités) | 4 unité |
| 10 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 24 × 2 unités | (total de 48 unités) | 0 unité | 1 à 16 × 2 unités | (total de 32 unités) | 0 unité | 1 à 17 × 2 unités | (total de 34 unités) | 0 unité |
| | | | 25 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unité | 17 à 39 × 2 unités | (total de 78 unités) | 4 unité | 18 à 43 × 2 unités | (total de 86 unités) | 4 unité |
| 50 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 22 × 2 unités | (total de 44 unités) | 0 unité | 1 à 14 × 2 unités | (total de 28 unités) | 0 unité | 1 à 15 × 2 unités | (total de 30 unités) | 0 unité |
| | | | 23 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 15 à 37 × 2 unités | (total de 74 unités) | 4 unités | 16 à 41 × 2 unités | (total de 82 unités) | 4 unité |
| 100 m | 5,0 m | 10 m | 1 à 19 × 2 unités | (total de 38 unités) | 0 unité | 1 à 12 × 2 unités. | (total de 24 unités) | 0 unité | 1 à 13 × 2 unités | (total de 26 unités) | 0 unité |
| | | | 20 à 50 × 2 unités | (total de 100 unités) | 4 unités | 13 à 35 × 2 unités | (total de 70 unités) | 4 unités | 14 à 39 × 2 unités | (total de 78 unités) | 4 unité |

Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont calculées d'après les hypothèses suivantes.

- Le nombre de 50DU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M est utilisée.
- Le nombre des IU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M, la TALK LED, la FLOOR LED, les unités de haut-parleur 8-Ω, les casques d'impédance 32-Ω, et les bornes GPO avec 4 LED (7 mA chacune) ont été utilisés.
- Compte tenu que des câbles Cat5e ou supérieurs sont utilisés. (Utiliser des câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur.)
- Branchement en série 1 port /branchement en 1 anneau : Compte tenu qu'une des bornes DU CHAIN A/B est branchée sur une série 50DU/IU ou que la borne A-B est branchée en anneau.
- Branchement en série 2 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B.
- Branchement en série 4 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B et le même nombre de DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN C/D.
- Branchement en 2 anneaux : Compte tenu qu'un branchement en anneau est utilisé pour les bornes DU CHAIN A-B et pour les bornes DU CHAIN C-D.
- « Nombre de 50DUa + VU connectées » est lors de l'utilisation de NFC.

NOTE

- Lors du branchement des 50DU/IU, ne dépassez jamais le nombre de 50DU/IU connectables et la longueur connectable. Cela peut endommager la 50CU ou les EXT.
 - Selon les réglages de CU, vous pouvez également brancher les DU/IU aux bornes CU LINK en les configurant en tant que bornes DU CHAIN C/D. Toutefois, si le nombre des DU branchées aux bornes DU CHAIN A/B n'a pas atteint le maximum, veuillez à les brancher aux bornes DU CHAIN A/B.
 - Le tableau ci-dessus ainsi que les remarques sont identiques pour l'INT et la 50DU. Néanmoins, un nombre maximum de 6 INT peut être branché à un système.
 - Les combinaisons ci-dessus sont des exemples. Pour d'autres combinaisons, veuillez contacter votre revendeur local Audio-Technica.
 - La position de branchement des EXT doit disposer du même nombre de 50DU (A, B et C dans le schéma suivant) entre EXT-EXT qu'entre 50CU-EXT branché au port 1 50CU.
- Par exemple, effectuez les branchements comme suit pour un L1 = 10 m, L2 = 1,5 m et L3 = 10 m, avec 50 unités branchées à un branchement en série 1 port.



Branchement Link CU :

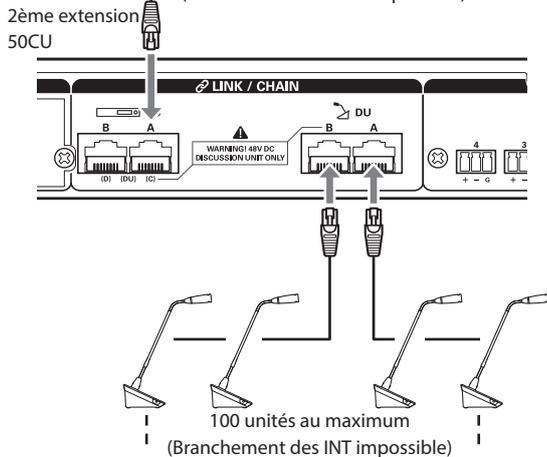
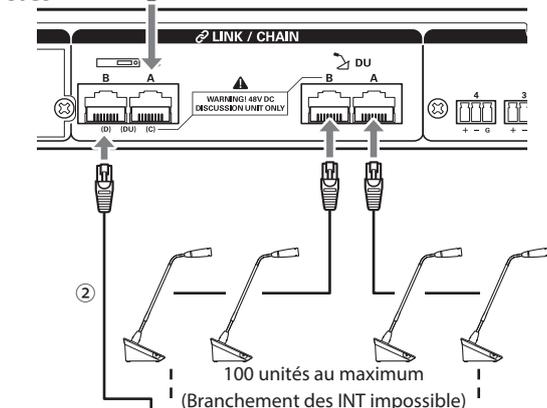
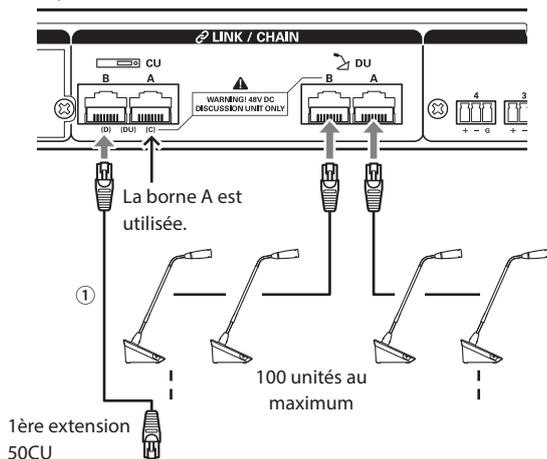
3 50CU maxi peuvent être connectées en cascade (les 50CU en cascade utilisant les bornes CU LINK A/B comme affiché ci-dessous). Placez une des 50CU en tant qu'unité primaire.

Étant donné qu'un maximum de 100 50DU/INT peut être branché à chaque 50CU, si vous utilisez 3 CU, jusqu'à 300 50DU/INT peuvent être branchées au total.

Suivez la procédure ci-dessous pour le branchement en cascade des CU.

- ① Branchez la borne CU LINK A sur la 1ère extension 50CU à la borne CU LINK B sur la 50CU primaire.
- ② Lors du branchement en cascade de 2 extensions 50CU, branchez la borne CU LINK A sur la 2ème extension 50CU à la borne CU LINK B sur la 1ère extension 50CU.

50CU primaire



Réglages Primaire/Extension (CU Link Mode):

| | 50CU primaire | 1ère extension 50CU | 2ème extension 50CU |
|-----------|---------------|--------------------------|--------------------------|
| 2-CU LINK | [Primaire] | [Chainage (fin de bus)] | - |
| 3-CU LINK | [Primaire] | [Chainage (bus)] | [Chainage (fin de bus)] |

- Vous pouvez soit brancher en série (▷ page 28) soit en anneau (▷ page 28) les 50DU/INT à chaque 50CU.

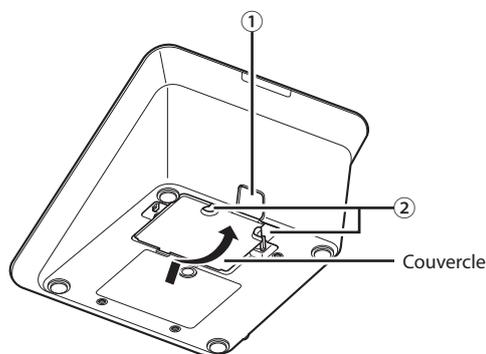
NOTE

- Lors de l'utilisation d'une seule 50CU sans liaison CU, veillez à régler [Réglages de liaison CU] sur [Primaire]. Si [Réglages de liaison CU] est réglé sur [Chainage (bus)] ou [Chainage (fin de bus)], nous ne pouvons pas garantir les opérations.
- Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la 50CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux 50CU d'extension.

3 Fixer le cache à la 50DU/INT.

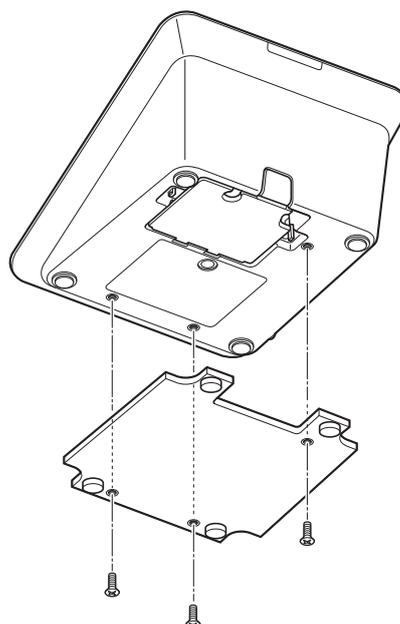
Après le branchement des câbles Ethernet aux 50DU/INT, fixez le cache à chaque 50DU/INT.

- Le câble Ethernet est solidement fixé entre la 50DU/INT et le cache. Ceci contribue à diminuer le poids de la 50DU/INT qui pèse sur les câbles Ethernet.
- Pour acheminer le câble par l'arrière, le passer par l'orifice ①. Pour acheminer le câble par le dessous, le passer par les orifices ②.



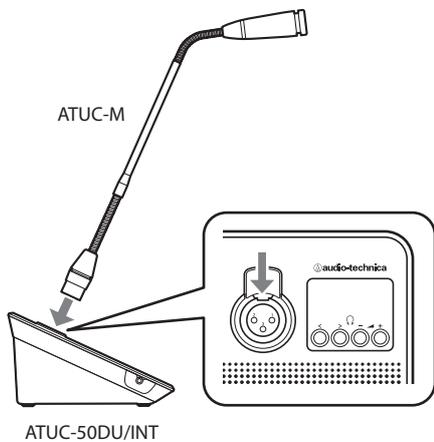
4 Fixez la plaque de lestage aux 50DU/INT.

- Si des 50DU/INT non fixées aux bureaux ou aux tables sont utilisées, il est recommandé d'utiliser la plaque de lestage en option (330g) pour sécuriser la mise en place.
- Contacter l'équipe du service des ventes pour l'achat des accessoires en option.



3 Branchement du microphone ATUC-M au 50DU/INT

1 Brancher l'ATUC-M à la prise microphone sur la 50DU/INT.

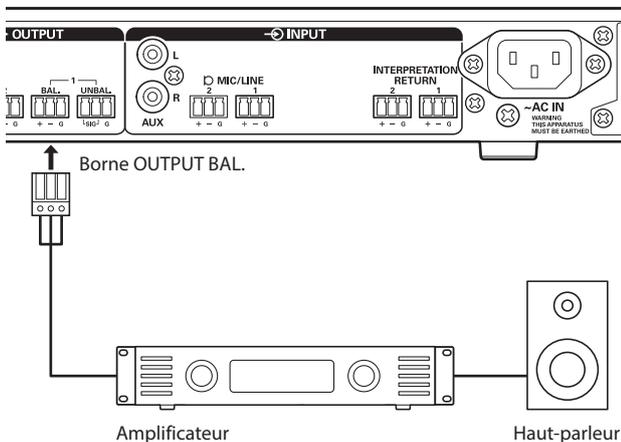


- NOTE**
- Introduire le connecteur de l'ATUC-M jusqu'au dé clic.
 - Ne tentez pas de soulever la 50DU/INT en tenant l'ATUC-M. Veillez à maintenir le corps principal de la 50DU/INT lorsque vous la soulevez.
 - Courbez lentement ou allongez la partie flexible de l'ATUC-M. N'appliquez pas de force excessive à l'ATUC-M lors de sa courbure.
 - Au moment de débrancher l'ATUC-M de la 50DU/INT, tenir fermement le connecteur tout en appuyant sur le levier de décrochage du microphone puis retirer l'ATUC-M.
 - Avant de brancher/débrancher l'ATUC-M, veiller à mettre le système hors tension. Si le système n'est pas hors tension, ceci peut entraîner des dysfonctionnements.

4 Branchement d'un amplificateur

1 Brancher un amplificateur à la borne OUTPUT BAL.

Brancher un amplificateur pour amplifier si nécessaire le son.
Brancher un haut-parleur via l'amplificateur.



- NOTE**
- Avant de brancher les périphériques externes aux bornes IN/OUT, coupez l'alimentation fantôme des périphériques externes. Si vous ne coupez pas l'alimentation fantôme, cela peut entraîner des dysfonctionnements inattendus.
 - Lors du branchement de dispositifs externes, se reporter aussi aux manuels d'instructions fournis avec les appareils.

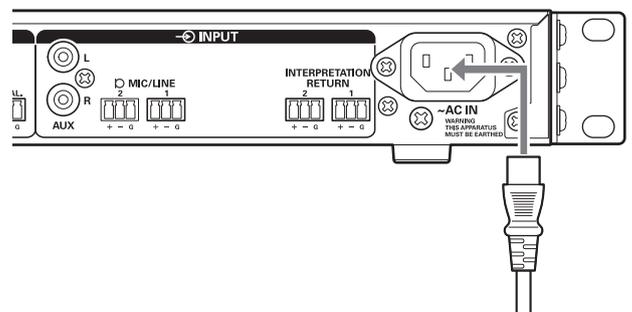
5 Activation de la 50CU et test des opérations 50DU

Une fois vérifié que tous les branchements des étapes 1 à 4 ont été exécutés correctement, suivre la procédure ci-après pour mettre la 50CU sous tension.

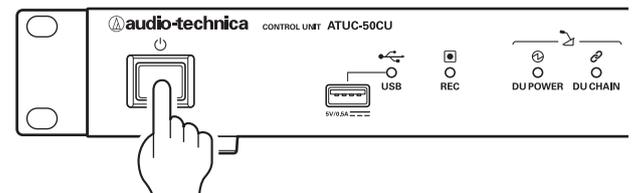
1 Vérifier que tous les dispositifs de sonorisation comme l'amplificateur et la table de mixage sont éteints.

2 Brancher le câble d'alimentation secteur fourni à la 50CU.

- NOTE**
- Veiller à utiliser le câble d'alimentation secteur fourni. Un câble d'alimentation secteur différent de celui fourni pourrait causer des problèmes et endommager la 50CU.
 - Veiller à brancher le câble d'alimentation secteur sur une prise murale correctement reliée à la terre. Une mauvaise mise à la terre peut causer des décharges électriques.
 - S'assurer que la 50CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



3 Appuyer sur le bouton d'alimentation.



- NOTE**
- Lorsqu'une ou deux extensions 50CU sont branchées au système, activez l'alimentation de la 50CU primaire et des extensions 50CU en même temps. Si le délai entre chaque mise sous tension est long, il pourrait être impossible de créer une bonne liaison avec la CU.

- Configurez le paramètre de réseau de la 50CU (page 23) en fonction des besoins.

4 Après l'activation de la 50CU, appuyer sur le bouton (parole) de chaque 50DU pour confirmer le bon fonctionnement.

NOTE • Lorsque les 50DU sont à proximité les unes des autres, une augmentation excessive du volume des haut-parleurs de la 50DU peut provoquer des larsen. Dans ce cas, déplacer les 50DU en les éloignant les unes des autres ou diminuer le volume.

5 Après avoir vérifié le bon fonctionnement des 50DU, éteindre la 50CU avant de passer à l'étape suivante pour brancher la 50CU à un dispositif de connexion réseau.

NOTE • Si l'amplificateur est sous tension, le mettre hors tension.

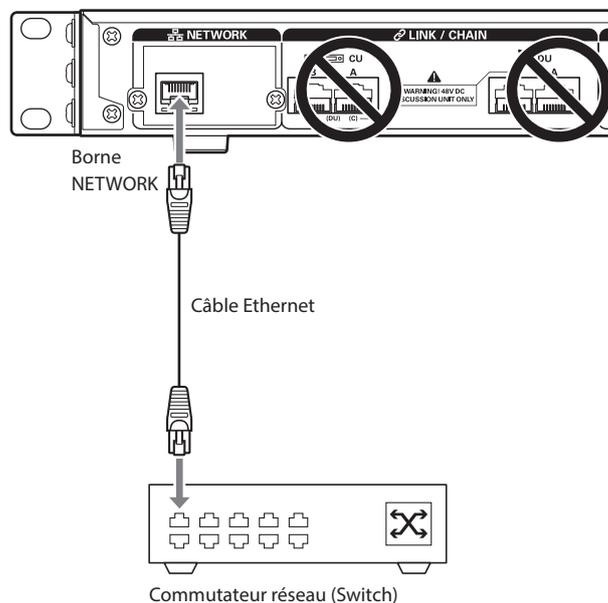
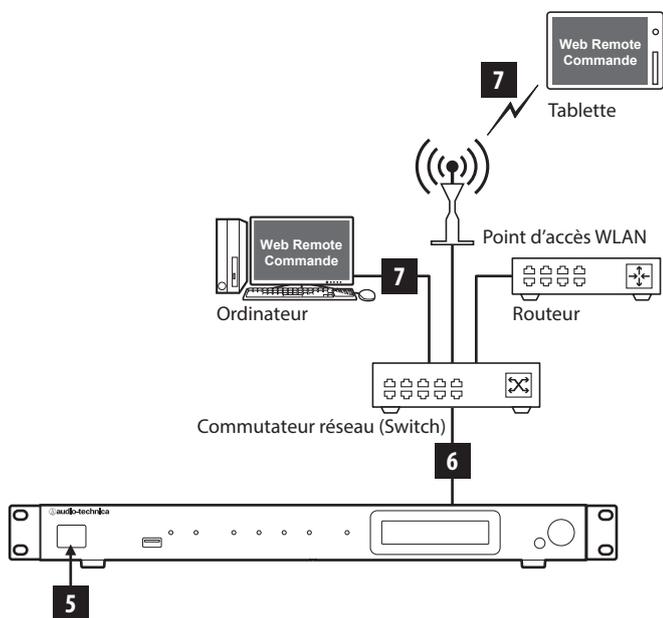


Schéma de branchement du système complet (2)



6 Connexion à un réseau

Configurer les paramètres détaillés du système de conférence via le Web Remote en connectant la 50CU à un réseau.

1 Utiliser un câble Ethernet pour connecter la 50CU à un commutateur réseau (Switch) via la borne NETWORK.

NOTE • Prendre garde de NE PAS connecter le câble Ethernet depuis le dispositif de connexion réseau à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager le dispositif connecté.

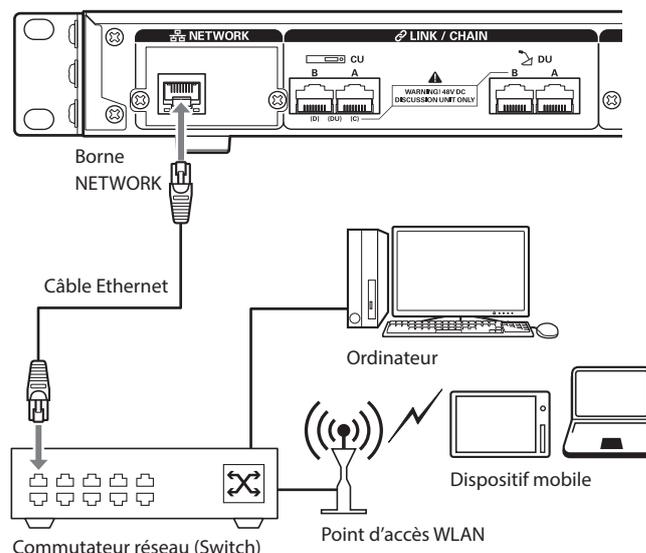
7 Connexion d'un ordinateur ou d'un dispositif mobile à un réseau

À propos des paramètres de réseau

- S'il y a un serveur DHCP en service sur le réseau, la 50CU configure automatiquement les paramètres de réseau y compris les adresses IP.
- S'il n'y a pas de serveur DHCP en service sur le réseau, configurer manuellement les paramètres de réseau y compris l'adresse IP dans le menu Set → System Setting (▶ page 10).
- Lors de la configuration manuelle, contacter le gestionnaire de réseau à propos des paramètres.

NOTE • Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de communication et pour les défaillances concernant votre réseau et les périphériques externes.

• Désactiver le pare-feu de l'ordinateur. Sinon l'application « Locate » ne pourra reconnaître la 50CU.



Pour connecter la 50CU directement sur votre ordinateur Windows PC/Mac avec câble Ethernet

Si l'ordinateur est équipé d'une carte NIC (Carte Interface Réseau), il est aussi possible de brancher la 50CU directement sur l'ordinateur à l'aide d'un câble Ethernet.

- NOTE**
- Prendre garde de NE PAS brancher le câble Ethernet de l'ordinateur à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'ordinateur.

1 Utiliser un câble Ethernet (droit) pour brancher la borne NETWORK à la 50CU et la borne Ethernet à un ordinateur/Mac.

2 Dans les paramètres de réseau du PC Windows/ Mac, sélectionner « Obtenir une adresse IP automatiquement » sur le PC Windows, ou « Via DHCP » sur le Mac, puis sauver les paramètres.

3 Démarrer la 50CU et dans le menu *Set* → *System Info* → *IP Config Mode*, sélectionnez *Auto*. (↳ page 10).

4 Appuyer sur le bouton BACK pour fermer le menu Set.

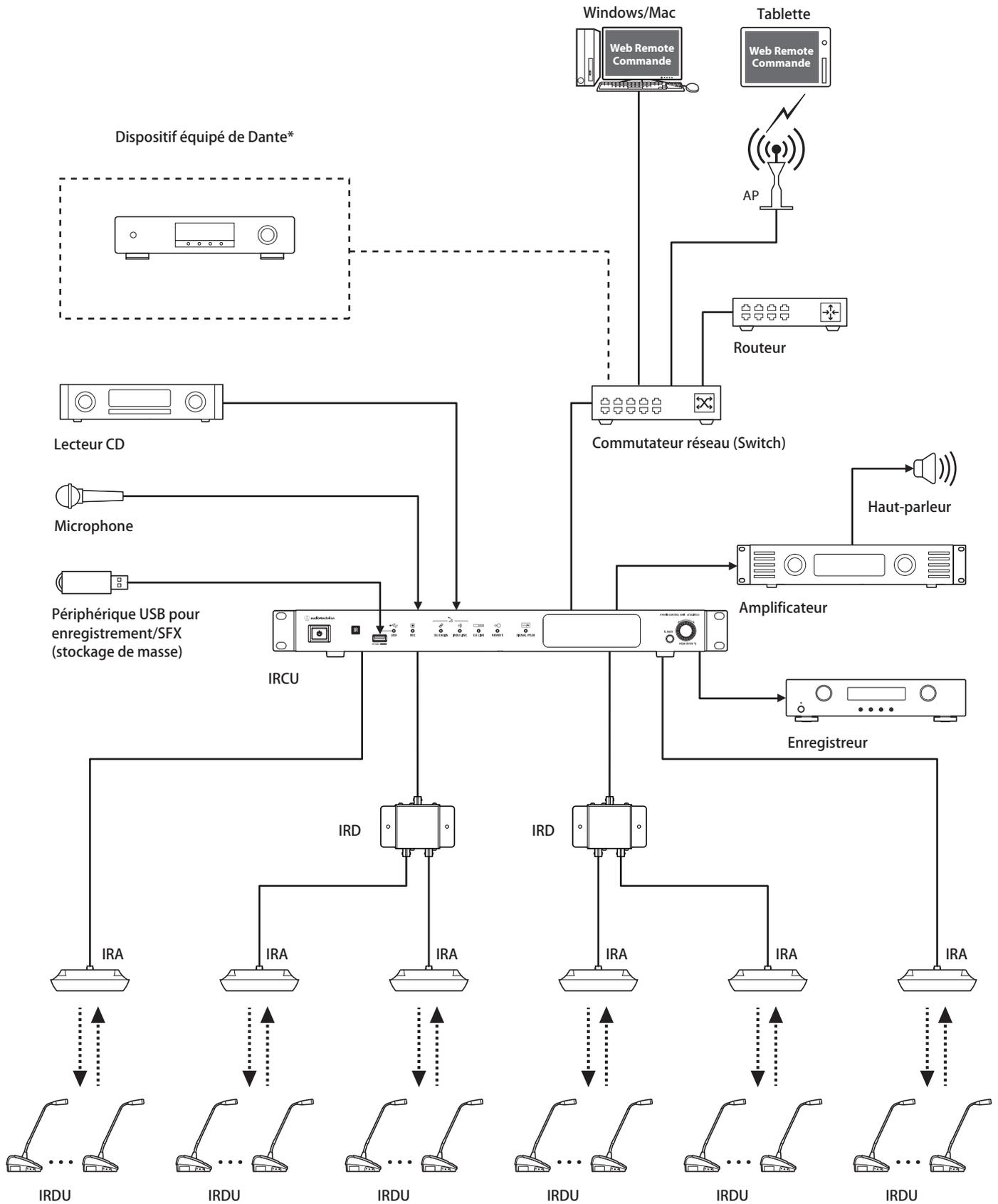


- Après avoir modifié un/les paramètres de réseau, redémarrer la 50CU pour activer les nouveaux paramètres.

Comme il n'y a pas de serveur DHCP, des adresses IP sont assignées automatiquement au PC/Mac et à la 50CU grâce à la fonction APIPA (Adresse IP privée automatique).

Système ATUC-IR

Exemple de connexions de système IR

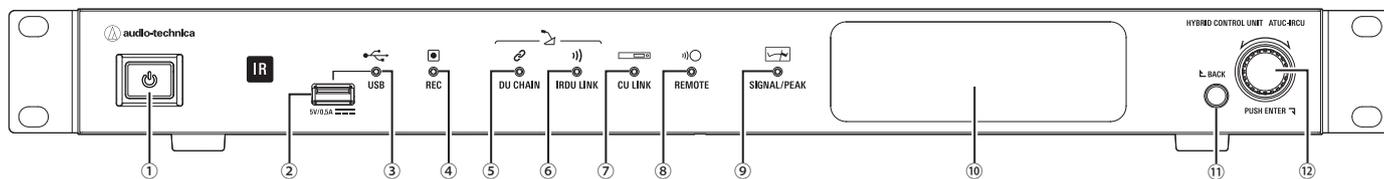


*L'unité centrale doit alors être la version Dante IRCUDAN

Nom et fonctions des pièces (Système ATUC-IR)

ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Panneau avant



① Interrupteur d'alimentation

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation.

② Borne USB

Les opérations suivantes sont possibles en connectant un périphérique USB (stockage de masse) comme une clé USB ou un disque dur USB.

- Enregistrement
- Lecture d'effets sonores tels que sonneries ou carillon
- Importation/exportation des données de préréglage
- Mise à niveau du firmware

NOTE

- Prend en charge les systèmes de fichier FAT16 et FAT32
- Capacité de stockage maximum : 2 TB
- Taille de fichier maximum : 2 GB
- Ne prend pas en charge les concentrateurs USB.
- Ne pas utiliser de rallonges de câbles.
- Ne pas utiliser de périphériques USB (stockage de masse) qui ont subi des dommages ou qui ont été réparés avec du ruban adhésif ou similaires.
- Ne pas sauvegarder ni créer de fichiers ou de dossiers non nécessaires au système sur le périphérique USB (stockage de masse). Cela pourrait affecter le fonctionnement du système.
- Les IRCU/IRCUDAN ne sont pas compatibles avec des périphériques USB (stockage de masse) avec fonctions spéciales telles que des fonctions de sécurité.

③ Témoins d'accès USB

Indique que le périphérique USB (stockage de masse) est connecté.

- Lors de l'accès, il clignote en vert

NOTE

- Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) alors que le témoin est allumé en vert, ceci pourrait détruire les données.

④ Témoin d'enregistrement (REC)

Indique qu'un enregistrement est en cours.

- Lors de l'enregistrement, il est allumé en vert
- Lors d'une pause d'enregistrement, il clignote en vert
- Aucun enregistrement en cours, il est éteint

NOTE

- Si le périphérique USB (stockage de masse) est déconnecté alors qu'un enregistrement est en cours ou pendant une pause d'enregistrement, le fichier pourrait ne pas être enregistré correctement. Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) pendant l'enregistrement.

⑤ Témoin DU CHAIN

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une IRDU) : il clignote en vert.
- Si aucune DU n'est connectée : il reste éteint

⑥ Témoin IRDU LINK

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une IRDU) : il clignote en vert.
- Si aucune IRDU n'est connectée : il reste éteint

⑦ Témoin CU LINK

- En situation de CU LINK, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de communication avec une CU, par exemple), il clignote en vert
- Si aucune CU n'est connectée en cascade, il est éteint

⑧ Témoin REMOTE (télécommande)

- En communication, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de tentative de transmission externe, par exemple), il clignote en vert
- En l'absence de communication, il est éteint

⑨ Témoin SIGNAL/PEAK

Indique le niveau de signal audio comme suit :

- 60dBFS ou supérieur : allumé en vert
- 20dBFS ou supérieur : allumé en orange
- 2dBFS ou supérieur : allumé en rouge

Régler le niveau afin qu'il ne s'allume pas en rouge pendant le fonctionnement.

⑩ Écran

⑪ Bouton BACK

Revient à l'écran/option précédent ou supérieur.
Appuyer et maintenir ce bouton enfoncé pour revenir à la PAGE D'ACCUEIL depuis n'importe quel sous-menu.

12 Encodeur/Bouton ENTER

Tourner l'encodeur pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyer pour valider (ENTER).

L'encodeur permet aussi d'ajuster les valeurs de réglage.

• Verrouillage des boutons de fonction (Fonction de verrouillage)

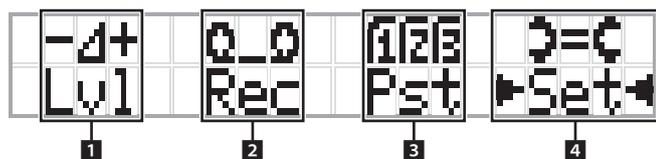
Appuyer sur le bouton BACK et sur le bouton ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction de verrouillage, ceci permet de verrouiller toutes les opérations du panneau avant sauf l'interrupteur d'alimentation.

• Déverrouillage des boutons de fonction

Lorsque les boutons de fonction sont verrouillés, appuyer sur les boutons BACK et ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les boutons de fonction.

Écran et fonctions de l'encodeur :

PAGE D'ACCUEIL



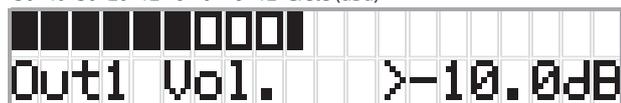
L'élément avec ► ◀ est l'élément actuellement sélectionné.

Tourner l'encodeur pour déplacer ► ◀ et sélectionner la fonction à exécuter, puis appuyer sur le bouton ENTER.

1 Paramètre niveau Master (Lv1)

Niveau Master

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour régler le niveau de sortie IRCU (OUTPUT 1).
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.
- Veiller à ce que le témoin de crête ne s'allume pas pendant le réglage du niveau.

2 Opérations d'enregistrement (Rec)

Écran R (Durée d'enregistrement restante)/E (Durée d'enregistrement)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour sélectionner *Rec* (Lancer enregistrement) / *Pau* (Pause) / *Stp* (Arrêt) / *R* ou *E* (affichage durée d'enregistrement) puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- Sélectionner le temps d'affichage en haut à droite de l'écran à l'aide de l'encodeur puis appuyer sur le bouton ENTER pour commuter de l'écran *R* (Durée d'enregistrement restant) à l'écran *E* (Durée d'enregistrement).
- Pour ajuster le niveau d'enregistrement, déplacer ► ◀ sur l'afficheur de niveau d'enregistrement en haut à gauche de l'écran de façon à afficher *Rec Lv1* puis appuyer sur le bouton ENTER pour entrer dans le mode de réglage du niveau d'enregistrement. Tourner l'encodeur pour régler le niveau d'enregistrement, en vérifiant que le témoin de crête ne s'allume pas.
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.

3 Préparation (Pst)



- [1] *Recall Presets* : Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à charger, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- [2] *Conf. Setup* : Modifier ou vérifier les paramètres de conférence. Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à modifier ou à vérifier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pst Options de menu :

Il est aussi possible de configurer les paramètres via Web Remote. Les éléments dont le nom est entre parenthèses () sont utilisés par Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conference Mode* (Mode de conférence)

02 *NOM* (Nombre de microphones ouverts)

03 *Auto Mic Off* (Désactivation auto du micro)

04 *Override Mode* (Mode de gestion des micros)

05 *Max Queue* (Maximum en attente)

06 *MicON Trigger* (Activation du micro / Activation du micro - Priorité)

07 *MicON Hold Time* (Temps de maintien)

08 *Interrupt Option* (Mode Coupure/Muet)



- Les options qu'il est possible de configurer à partir de [2] *Conf. Setup* diffèrent en fonction du mode de conférence.
- Pour plus de détails sur des éléments, reportez-vous à « Éléments de menu » dans le Manuel Web Remote.

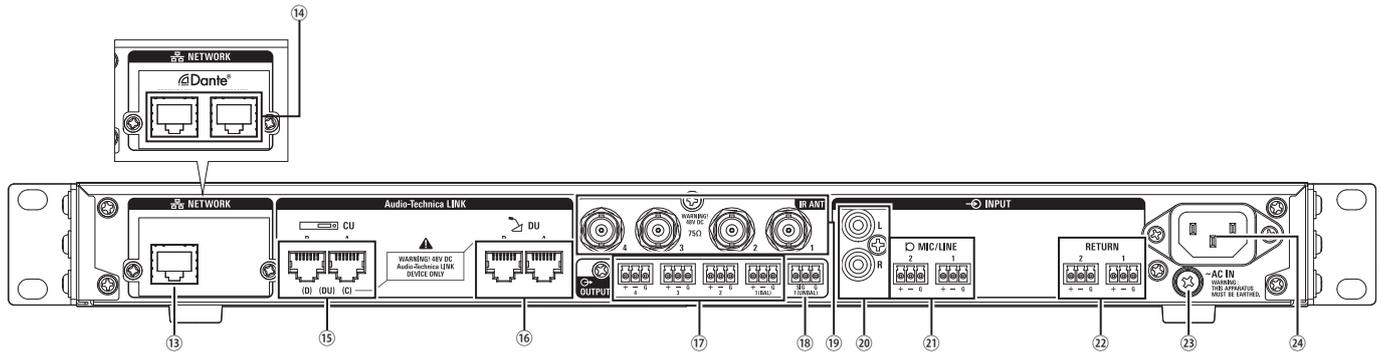
4 Paramètres de configuration (Set)

Tourner l'encodeur pour déplacer « > » sur l'élément ou la valeur souhaités, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pour de plus amples informations, voir « Options de menu de configuration » (► page 55).

Panneau arrière

* Le numéro de série se trouve sur le panneau supérieur.



NOTE

- Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.
- Prendre garde de NE PAS connecter de câble Ethernet à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'appareil connecté.

13 Borne NETWORK

- RJ-45
- L'utiliser pour la connexion à un réseau local en cas de gestion depuis un dispositif de contrôle externe via Web Remote ou IP.

14 Bornes de réseau Dante (ATUC-IRCUDAN)

- RJ-45
- Le connecter au réseau audio Dante ou utiliser pour les branchements lors du contrôle externe via Web Remote/IP distant.
- Les réglages de mode de borne primaire et de borne secondaire sont indiqués dans le tableau suivant.

| Mode | Périphérique connecté | |
|-----------------------|--|---|
| | Primary | Secondary |
| Switched | Réseau Dante Web Remote/commande externe | Réseau Dante Web Remote/commande externe |
| Redundant | Réseau Dante (primaire) Web Remote/commande externe | Réseau Dante (secondaire) |
| Split (Par défaut) | Web Remote/commande externe | Réseau Dante |

15 Bornes CU LINK A/B, bornes DU CHAIN C/D

- RJ-45
- Utiliser pour connecter plusieurs CU en série.
- Vous pouvez également configurer ces bornes en tant que bornes DU/IU/INT.

16 Bornes DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Les utiliser pour connecter la DU/IU/INT. Vous pouvez connecter en série plusieurs DU/IU/INT ainsi que connecter en anneaux plusieurs DU/IU/INT à l'aide des bornes A/B.

17 Bornes de sortie analogique (symétrique) : OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »

18 Bornes de sortie analogique (asymétrique) : OUTPUT 1 (UNBAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Signal « SIG » (2 systèmes)/TERRE « G »

19 Bornes d'entrée/sortie infrarouge : IR ANT

- Utiliser pour brancher l'ATUC-IRA.
- Connecteur BNC

20 Bornes d'entrée analogique (asymétrique) : INPUT (AUX)

- RCA

21 Bornes d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + » (prend en charge l'alimentation fantôme)/Froid « - » (prend en charge l'alimentation fantôme/TERRE « G »)
- Il est possible de permuter le type d'entrée entre MIC et LINE

22 Borne d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (INTERPRETATION RETURN 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »
- Signaux audio d'entrée depuis le système d'interprétation simultanée.

23 Vis de mise à la terre

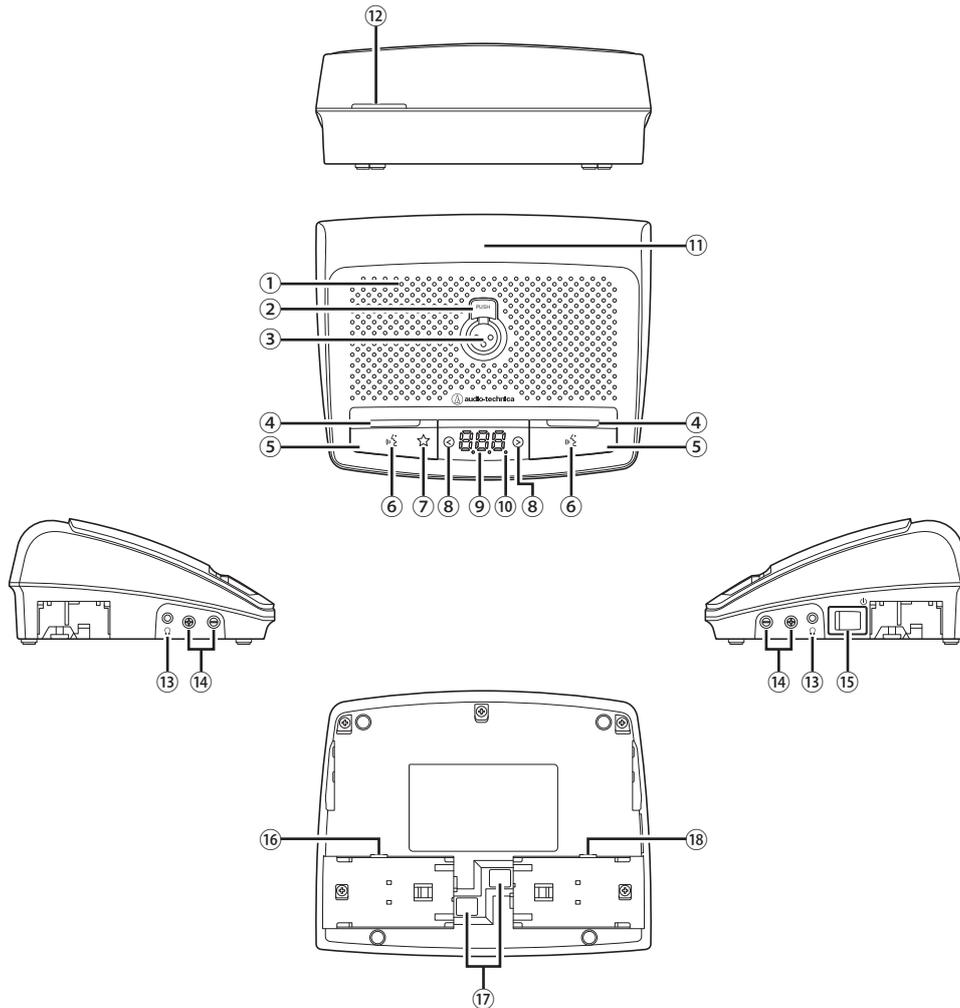
Le câble d'alimentation secteur fourni dispose d'une fiche à 3 broches, si la prise murale secteur est correctement reliée à la terre, la CU sera aussi reliée à la terre.

24 Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

NOTE

- Ne brancher pas le cordon d'alimentation secteur tant que d'autres connexions, y compris une extension CU et des DU/IU/INT/IRDU, ont été terminées.
- S'assurer que la CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



① Haut-parleur intégré

Sorties du canal de conférence.

② Bouton de déverrouillage du micro

③ Prise micro

Brancher un micro.

* Il est possible de brancher un micro classique XLR-3 broches ou un micro de la série ATUC-M.

④ LED multifonction

Permet d'indiquer l'état de l'IRDU.

- Actif : allumé en rouge
- Demande de parole : clignote en vert
- Demande de parole refusée : Flashe en vert (clignote rapidement à 4 reprises, puis s'éteint)
- Parole désactivée : éteint
- Désactivation du micro : allumé en blanc

 • 9 couleurs de LED sont paramétrables. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote.

⑤ Boutons Multifonction

Appuyer sur ce bouton pour prendre ou demander la parole. Appuyer à nouveau sur ce bouton à la fin de la prise de parole ou pour annuler la demande. De même, si la priorité est donnée à un IRDU, appuyer et maintenir ce bouton enfoncé peut arrêter d'autres IRDU de parler ou couper leur son.

Lorsque la priorité est désactivée

| Mode deux orateurs | Mode de conférence | Mode parole | Bouton gauche | Bouton droit |
|--------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Désactivé | Discussion libre | Voix | Désactivation micro | Désactivation micro |
| | | Mode bascule pour tous | Désactivation micro | Micro Actif |
| | | Appuyer pour parler | - | Micro Actif |
| | Sur demande | Mode bascule pour tous | Désactivation micro | Micro Actif |
| | Contrôle complet | - | Désactivation micro | Désactivation micro |
| Micro Actif | Discussion libre | Mode bascule pour tous | Micro Actif (intervenant 1) | Micro Actif (intervenant 2) |
| | | Appuyer pour parler | Micro Actif (intervenant 1) | Micro Actif (intervenant 2) |
| | Contrôle complet | - | Désactivation micro | Désactivation micro |

Lorsque la priorité est activée

| Mode parole | Bouton gauche* | Bouton droit |
|---|--------------------|---------------------|
| Mode bascule pour tous Appuyer pour parler | Couper/Muet | Micro Actif |
| | Activer le suivant | Micro Actif |
| Voix | Couper/Muet | Désactivation micro |
| | Activer le suivant | Désactivation micro |

* Dépend du paramètre « Assignation du bouton gauche ».

⑥ LED (Parole)

⑦ LED Couper/Muet

⑧ </> boutons de sélection du canal d'écoute

Lorsque vous utilisez ces boutons, le canal d'écoute actuellement sélectionné s'affiche à l'écran.

- FL : Audio du canal commun (Floor)
- 01 - 03 : Audio des canaux de 1 à 3.

⑨ Écran

Lors du changement du canal d'écoute ou du réglage du niveau du volume, la valeur actuellement définie s'affiche.

⑩ LED d'alimentation

Le point à l'extrême droite est toujours allumé en blanc alors que l'alimentation est activée.

⑪ Transmetteur infrarouge

⑫ LED arrière

Permet d'indiquer l'état de parole et la charge restante de la batterie.

- Actif : allumé
- Demande de parole : clignote
- Parole désactivée : désactivé (Peut être changé en variateur)
- Batterie faible : clignote en orange

 • 9 couleurs de LEDS sont disponibles.

⑬ Prise casque

Écoute du canal audio sélectionné.

⑭ Boutons de réglage du volume casque -/+

Lors de l'utilisation de ces boutons, le niveau du volume actuel (de 0 à 20) s'affiche à l'écran.

⑮ Interrupteur d'alimentation

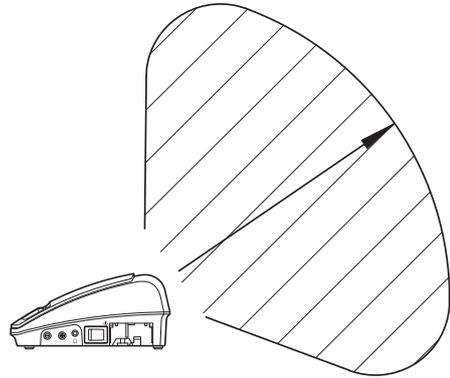
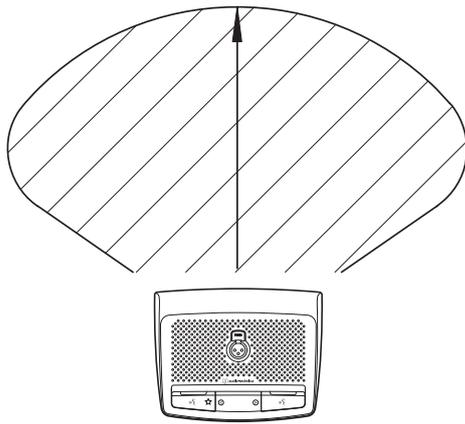
⑯ Prise pour adaptateur secteur

⑰ Emplacement de la batterie et bouton de déverrouillage

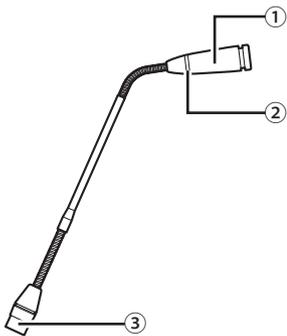
⑱ Prise d'entretien

Aire de transmission Infrarouge

Plage de réception du signal infrarouge par l'IRDU indiquée ci-dessous



ATUC-M

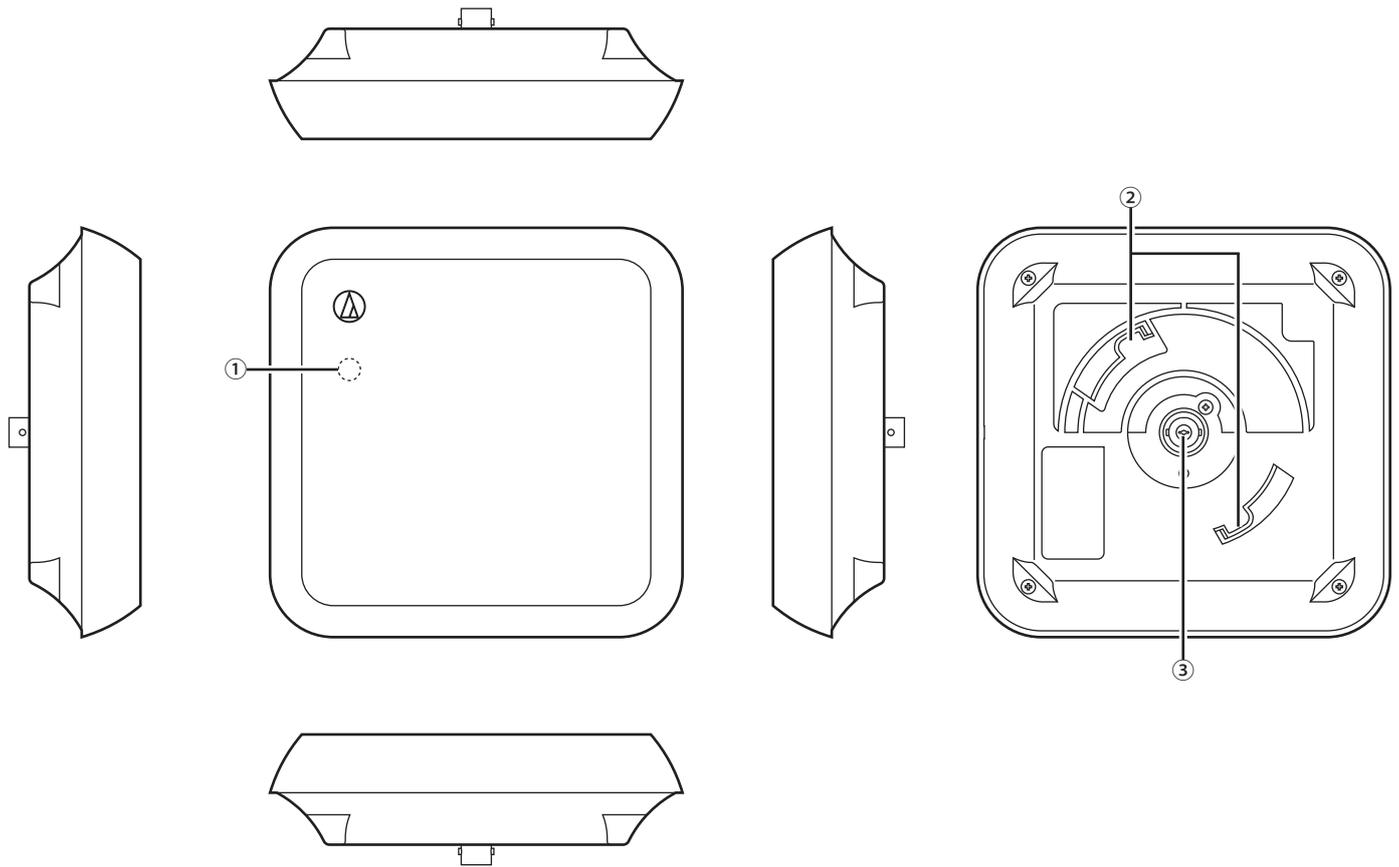


① **Microphone**

② **Anneau LED**

S'allume en rouge lorsque le micro est activé.
Clignote en rouge pendant l'attente.

③ **Connecteur**



① **LED d'alimentation**

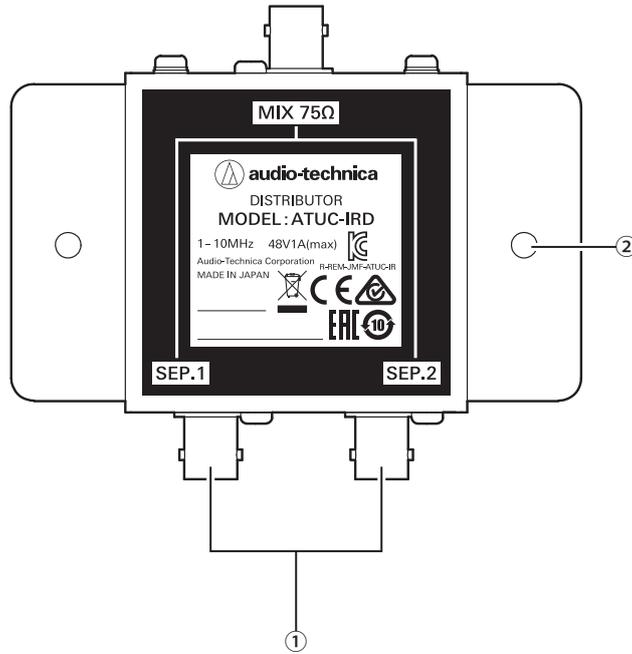
S'allume lorsque l'alimentation issue de l'IRCU est activée, une fois le câblage terminé.

② **Crochet de montage**

L'utiliser pour monter la fixation (accessoire inclus).

③ **Connecteur BNC**

* Le câble BNC n'est pas inclus dans les accessoires fournis.



① Connecteurs BNC

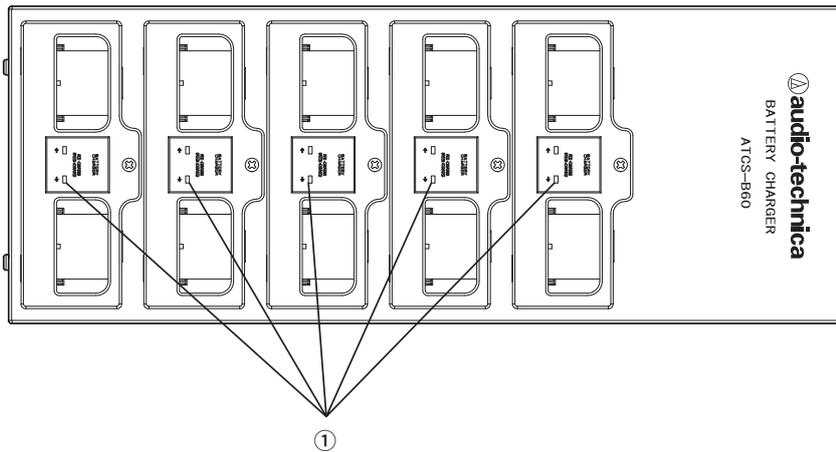
Les raccorder aux câbles BNC.

② Trous de fixation

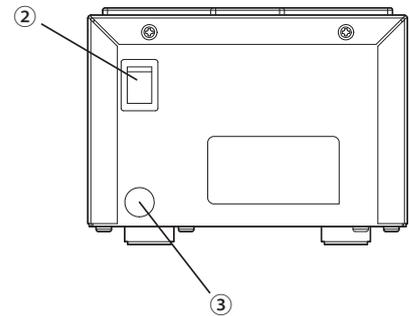
Orifices utilisés pour fixer l'IRD.

· Le câble BNC n'est pas inclus dans les accessoires fournis.

<Chargeur (vue de dessus)>



<Chargeur (vue latérale)>



① **Indicateur LED d'état de chargement**

- En charge : s'allume en rouge
- Chargement terminé : s'allume en vert
- Erreur : clignote en rouge

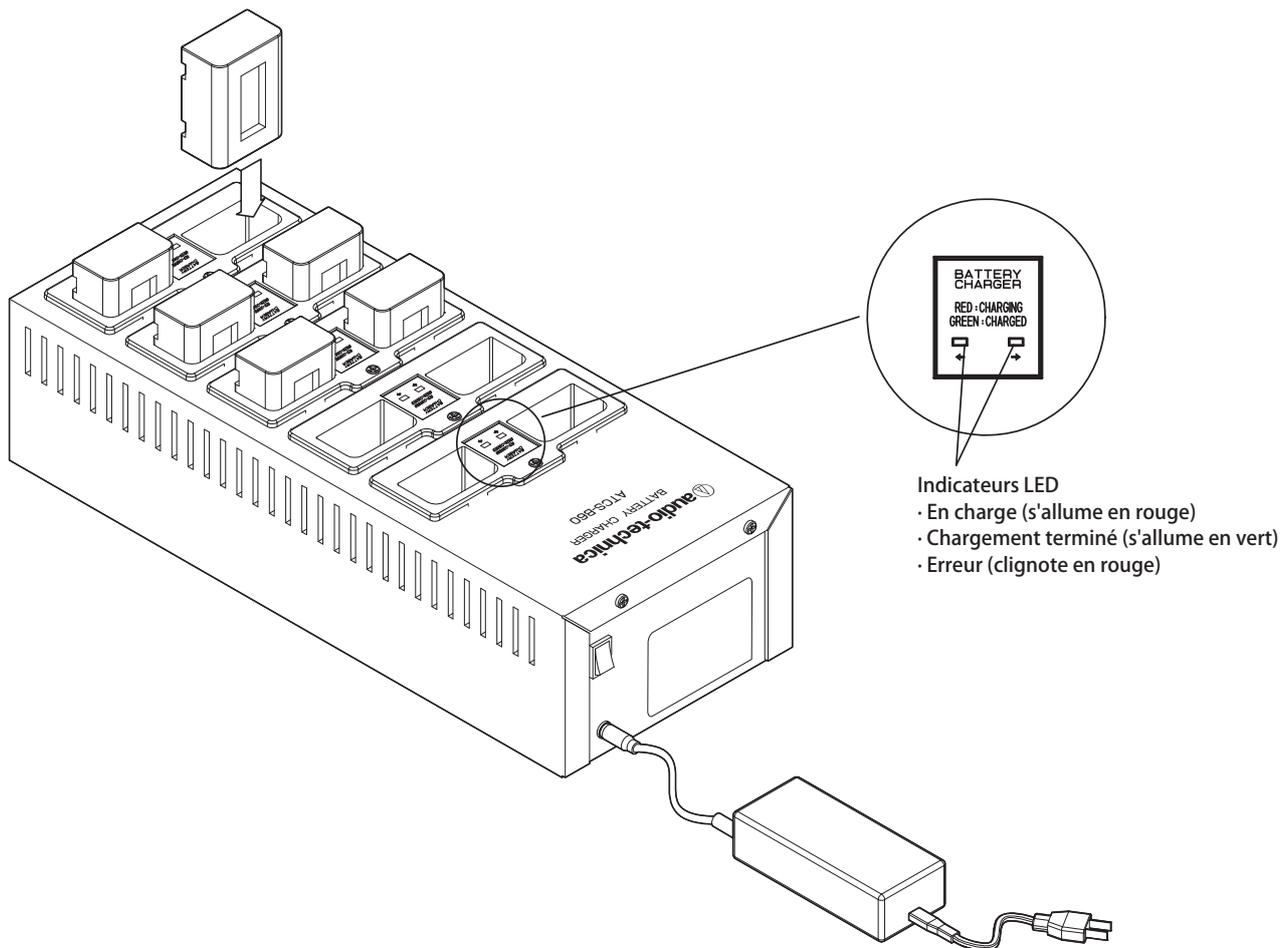
② **Interrupteur d'alimentation**

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation.

③ **Prise pour adaptateur secteur**

Raccorder le connecteur depuis l'adaptateur secteur.

Utilisation du chargeur



1 Insérer la batterie rechargeable dans l'emplacement du chargeur.

Si une batterie rechargeable est mise à l'envers, la LED ne s'allume pas.

2 L'indicateur LED d'état de chargement s'allume en rouge.

Si une erreur de chargement survient, la LED clignote en rouge. Si cela survient, insérez à nouveau la batterie rechargeable.

3 Le chargement est terminé lorsque l'indicateur LED d'état de chargement s'allume en vert.

Le chargement prend environ 5,5 heures. La durée de chargement varie en fonction du niveau de charge de la batterie au moment de l'insertion.

NOTE

- La température d'utilisation se situe entre 10 et 30°C et la température de stockage entre 0 et 20°C.
- Enlever les batteries rechargeables du B60 dans le cas où elles ne seraient plus utilisées pendant un laps de temps prolongé. Si vous laissez les batteries rechargeables dans le B60, alors qu'il est éteint, pendant un laps de temps prolongé, les batteries rechargeables se déchargeront excessivement, ce qui peut drastiquement réduire leurs durées de vie de service ou les empêcher de se recharger. Si vous n'allez pas utiliser les batteries rechargeables pendant longtemps, les stocker sans les charger, puis les recharger avant de les utiliser.
- Elles peuvent être rechargées environ 300 fois.

Utilisation de Dante

L'IRCUDAN prend en charge le réseau audio Dante.

La sortie de l'audio ATUC-IR est possible vers un dispositif Dante ou vers l'entrée audio depuis un dispositif Dante vers un IRCU.

Pour plus de détails concernant le réseau audio Dante, reportez-vous à la page d'accueil Audinate (www.audinate.com).

Connexion d'IRCUDAN dans un réseau

Configuration des bornes réseau

1. Explication pour la configuration depuis OLED

Menu Set → System settings → Network Config, puis régler Config Mode.

2. Configuration depuis Web Remote

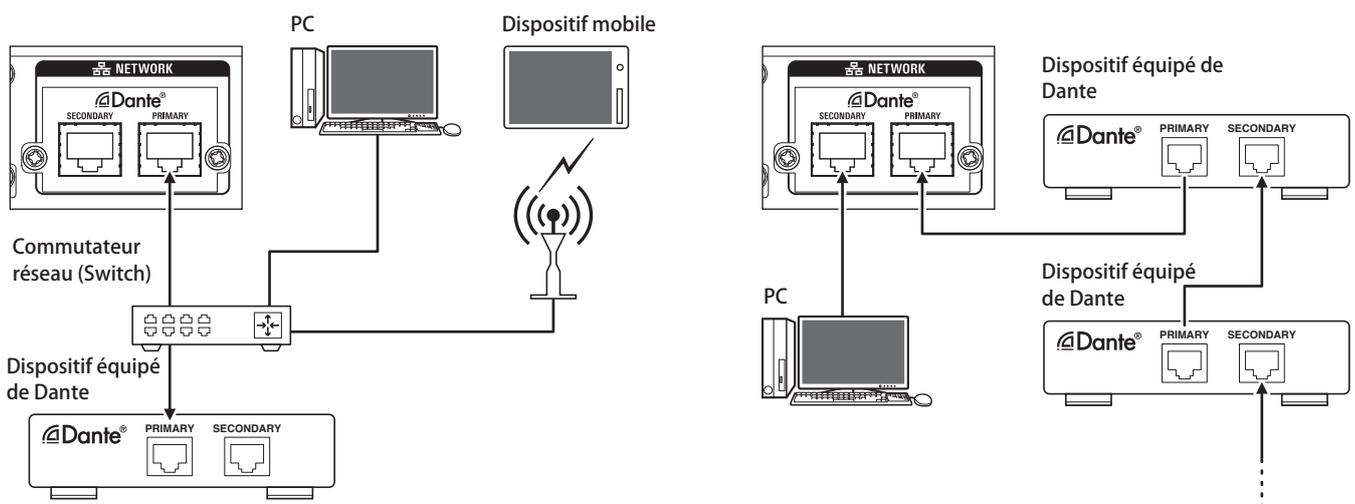
Reportez-vous à l'Édition Web Remote du manuel d'instructions.

• Les réglages peuvent également être modifiés depuis le Dante Controller (application fournie par Audinate)

Pour plus de détails concernant Dante Controller, reportez-vous à la page d'accueil d'Audinate (www.audinate.com).

Connexions dans différents mode

Basculement (réglages par défaut)



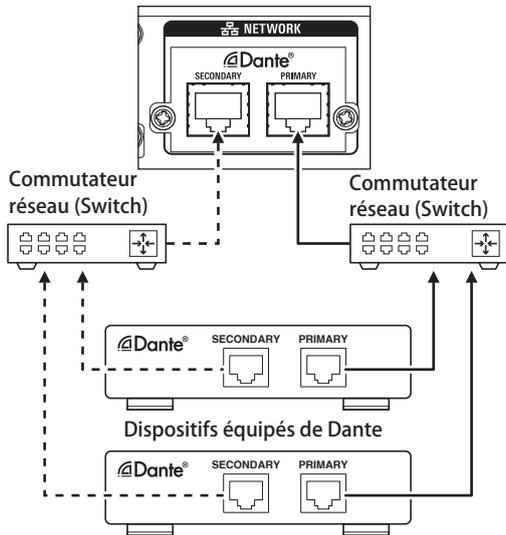
* Le commutateur réseau utilisé dans les réseaux Dante doit être compatible Gigabits.

Reportez-vous à la page d'Audinate pour les spécifications requises pour les commutateurs réseaux Gigabits.

Raccorder l'audio Dante et la commande externe de l'IRCU à la borne primaire ou secondaire.

Comme indiqué dans le diagramme, vous pouvez directement connecter un PC ou un dispositif Dante au port réseau de l'IRCU.

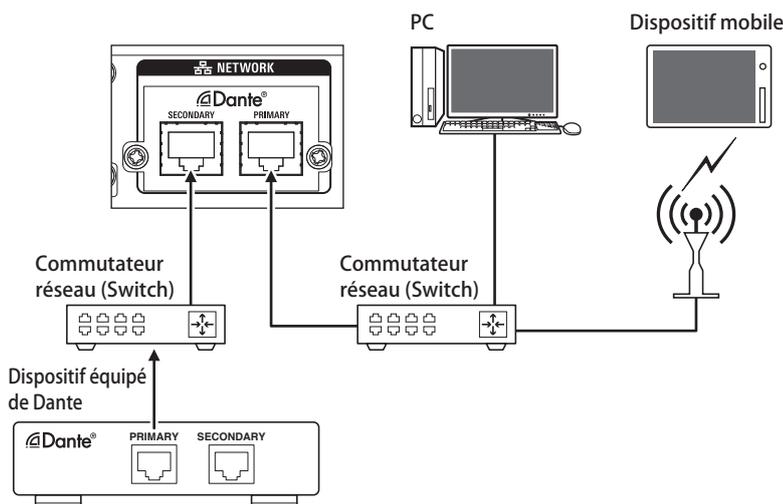
Redondance audio



En mode Redondance Audio, les réseaux indépendants pour le primaire et le secondaire sont nécessaires.

Si un défaut survient, quelle qu'en soit la raison, du côté primaire du réseau Dante, le système commute automatiquement sur le côté secondaire du réseau Dante.

Éclaté/séparé



En mode séparé, les réseaux primaire et secondaire sont indépendants.

Le primaire est la borne de commande externe IRCU et le secondaire est la borne audio Dante.

Liste de canal Dante IRCU

| N° | Canal de transmission Dante | Canal de réception Dante |
|----|-----------------------------|--------------------------|
| 1 | Active Mic 1 | Mic/Line 1 |
| 2 | Active Mic 2 | Mic/Line 2 |
| 3 | Active Mic 3 | Aux L |
| 4 | Active Mic 4 | Aux R |
| 5 | Active Mic 5 | Language1-1 |
| 6 | Active Mic 6 | Language1-2 |
| 7 | Active Mic 7 | Language2-1 |
| 8 | Active Mic 8 | Language2-2 |
| 9 | Active Mic 9 | Language3-1 |
| 10 | Active Mic 10 | Language3-2 |

| N° | Canal de transmission Dante | Canal de réception Dante |
|----|-----------------------------|--------------------------|
| 11 | Mic/Line 1 | |
| 12 | Mic/Line 2 | |
| 13 | Aux L | |
| 14 | Aux R | |
| 15 | Retrun 1 | |
| 16 | Return 2 | |
| 17 | Output 1 | |
| 18 | Output 2 | |
| 19 | Output 3 | |
| 20 | Output 4 | |
| 21 | Group 0 | |
| 22 | Group 1 | |
| 23 | Group 2 | |
| 24 | Group 3 | |
| 25 | Floor | |
| 26 | Language 1 | |
| 27 | Language 2 | |
| 28 | Language 3 | |

Modification des réglages sur l'ATUC-IRC/ATUC-IRCUDAN

Vous pouvez modifier les réglages de l'IRC/IRCUDAN en sélectionnant « Set » sur la PAGE D'ACCUEIL de l'écran. Les éléments modifiables sont comme suit.

Pour en savoir plus sur les paramètres avancés et les paramètres individuels pour chaque DU/IU/INT, utilisez la Web Remote.



- Si vous modifiez un/les paramètres de réseau, vous devez alors redémarrer l'IRC/IRCUDAN pour activer les nouveaux paramètres.

Options de menu Set

| [1] System Setting | |
|---------------------|--|
| 01 Device Name | ATUC-IR |
| 02 Link Port Set | CU A/B, DU C/D |
| 03 CU Error Notice | On, Off |
| 04 Network Config | |
| 01 Config Mode | Switched, Redundant Audio, Split |
| 02 Latency | 250 µsec, 500 µsec, 1 msec, 2 msec, 5 msec |
| 05 IP Setting | |
| 01 IP Port Set. | |
| 01 IP Config Mode | Auto, Static |
| 02 IP Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 03 Subnet Mask | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 04 Gateway Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 02 Dante Port Set. | |
| 01 IP Config Mode | Auto, Static |
| 02 IP Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 03 Subnet Mask | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 04 Gateway Address | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 06 Allow Discovery | On, Off |
| 07 IP Ctrl Setting | |
| 01 IP Ctrl Port No | 00001 - 65535 |
| 02 IP Ctrl Ntfy | On, Off |
| 03 Audio Level Ntfy | On, Off |
| 04 M-cast Adrs | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 05 M-cast Port No | 00001 - 65535 |
| 08 Auto Mode Change | |
| 01 Auto Mode Change | On, Off |
| 02 Hold Time(Err) | 20, 30, 40 seconds |
| 09 NTP Setting | |
| 01 NTP | On, Off |
| 02 NTP Adrs | 0.0.0.0 - 255.255.255.255 |
| 03 NTP Port | 00001 - 65535 |
| 04 Time Zone | UTC -12:00 - +14:00 |
| 05 DST | On, Off |
| 06 DST Start Date | 1/1 - 12/31 |
| 07 DST Start Time | 0:00 - 23:00 |
| 08 DST End Date | 1/1 - 12/31 |
| 09 DST End Time | 0:00 - 23:00 |
| 10 Infrared Setting | |
| 01 IRDU No toDetect | 0 - 200 |
| 02 Limit NOM | On, Off |
| 03 IRDU Band | |

| 01 Band A | Enabled, Disabled |
|---------------------|--------------------------------|
| 02 Band B | Enabled, Disabled |
| 03 Band C | Enabled, Disabled |
| 04 Band D | Enabled, Disabled |
| 05 Band E | Enabled, Disabled |
| 06 Band F | Enabled, Disabled |
| 07 Band G | Enabled, Disabled |
| 08 Band H | Enabled, Disabled |
| 09 Band I | Enabled, Disabled |
| 10 Band J | Enabled, Disabled |
| 11 Login Password | |
| 01 Admin.Pwd.Login | On, Off |
| 02 Admin.Password | Affiche le mot de passe |
| 03 Opr.Pwd.Login | On, Off |
| 04 Opr.Password | Affiche le mot de passe |
| 12 Reset All Dflt. | |
| [2] System Info | |
| | Affiche les paramètres actuels |
| 01 Device Name | |
| 02 Serial Number | |
| 03 ATUC-IR CUFW Ver | |
| 04 ATUC-IR IRFW Ve | |
| 05 IP Config Mode | |
| 06 IP Address | |
| 07 Subnet Mask | |
| 08 Gateway Address | |
| 09 Mac Address | |
| 10 Dante | |
| 01 Device Name | |
| 02 Firmware Ver. | |
| 03 Config Mode | |
| 04 Connect Status-P | |
| 05 IP Mode-P | |
| 06 IP Address-P | |
| 07 Subnet Mask-P | |
| 08 Gateway Adrs-P | |
| 09 Mac Address-P | |
| 10 Connect Status-S | |
| 11 IP Mode-S | |
| 12 IP Address-S | |
| 13 Subnet Mask-S | |
| 14 Gateway Adrs-S | |
| 15 Mac Address-S | |
| 16 Latency | |
| 11 Allow Discovery | |
| 12 IP Ctrl Port No | |
| 13 IP Ctrl Ntfy | |
| 14 Audio Level Ntfy | |
| 15 M-cast Adrs | |
| 16 M-cast Port No | |
| 17 NTP | |
| 18 NTP Adrs | |
| 19 NTP Port | |
| 20 Time Zone | |
| 21 CU Link Status | |
| 22 No.ofExtensionCU | |

| | |
|---------------------|--|
| 23 Total No.of IRDU | |
| 24 Total No.of DU | |
| 25 Total No.of IU | |
| 26 Total No.of INT | |

| [3] Audio Setting | |
|---------------------|--------------------------------------|
| 01 MIC/LINE Input 1 | |
| 01 Input Type | Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante |
| 02 Input Gain | -24dB - +20dB |
| 03 Level | -∞, -120 - +10dB |
| 04 Phantom Power | On, Off |
| 05 Mix to Floor | On, Off |
| 01 MIC/LINE Input 1 | |
| 01 Input Type | Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante |
| 02 Input Gain | -24dB - +20dB |
| 03 Level | -∞, -120 - +10dB |
| 04 Phantom Power | On, Off |
| 05 Mix to Floor | On, Off |
| 03 AUX Input | |
| 01 Input Type | Analog, Dante |
| 02 Level | -∞, -120 - +10dB |
| 03 Mix to Floor | On, Off |
| 04 DU SP Output Lvl | 0 - 20 |
| 05 DU Floor Lock | On, Off |
| 06 VoiceDetectSens | -5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5 |
| 07 Auto to Mic2 In | On, Off |

| [4] Recorder Setting | |
|----------------------|---|
| 01 Rec Format | WAV, MP3 |
| 02 RecordingQuality | 64, 128, 192, 256, 320kbps |
| 03 No.of Rec CH | 1 - 4 (WAV), 1 - 2 (MP3) |
| 04 Rec Source CH1 | Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix |
| 05 Rec Source CH2 | Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix |
| 06 Rec Source CH3 | Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix |
| 07 Rec Source CH4 | Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix |
| 08 Auto Track | Off, 15, 30 min, 1, 2 hour |
| 09 Filename Prefix | Affiche le préfixe du nom de fichier |

| [5] Conference Mode | |
|---------------------|--|
| 01 Conference Mode | Free Talk, Request Talk, Full Remote |
| 02 NOM | 1 - 10 |
| 03 Auto mic Off | 5 - 60sec, Off |
| 04 Override Mode | No Override, FIFO, LIFO (en fonction de Conference Mode) |
| 05 Max Queue | 0 - 150 |

| 06 MicON Trigger | All Button Toggle, All Voice, All Push-to-Talk |
|---------------------|--|
| 07 MicON Hold Time | 1.0 à 10.0 seconds |
| 08 Interrupt Option | Cut, Mute |
| [6] Logging | |
| 01 Logging | On, Off |
| 02 Destination | Internal, USB |
| [7] Presets | |
| 01 Recall Presets | Recalls presets |
| 02 Save Presets | Saves presets |
| 03 Import Presets | Imports presets |
| 04 Export Presets | Exports presets |
| 05 Boot Up Preset | Calls presets at boot up |

Saisie de lettres

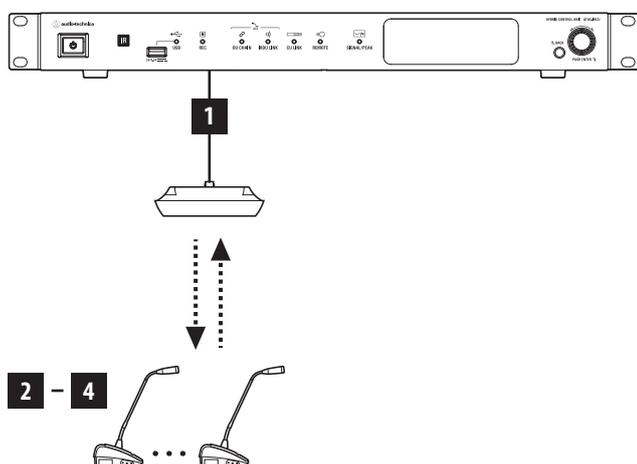
La saisie du texte est identique que pour le 50CU. Reportez-vous à « Saisie de lettres » (page 24)

Branchement et configuration du système IR

Dispositifs de branchement

- NOTE**
- Ne brancher le câble d'alimentation secteur fourni qu'une fois que tous les autres branchements ont été effectués.
 - Lors du branchement des dispositifs, brancher les connecteurs correctement jusqu'au fond. Des branchements lâches peuvent entraîner des dysfonctionnements ou du bruit.
 - Vérifier l'orientation des broches.
 - Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.

Schéma de branchement du système complet

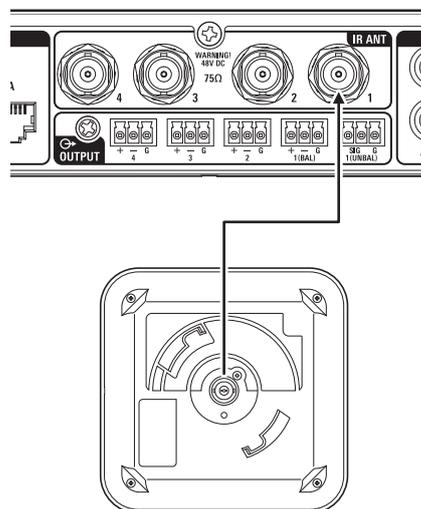


1 Branchement de l'IRA et de l'IRCU

1 Installer l'IRCU et l'IRA.

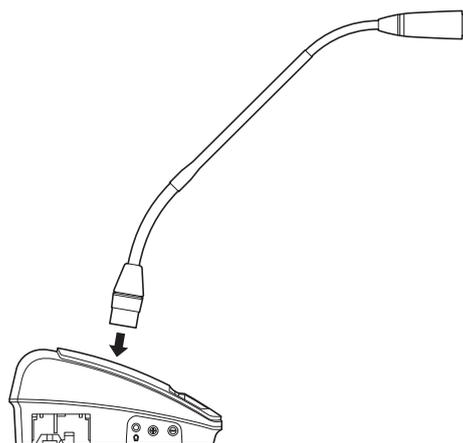
- NOTE**
- Installer l'IRCU sur une surface plane. La chute d'une unité peut endommager l'unité et/ou provoquer des blessures.
 - Avant d'installer une IRCU sur un support, lire les instructions (page 5).
 - Reportez-vous au Manuel d'instructions - Édition installation pour installer l'IRA.

2 Utiliser le câble BNC pour brancher l'IRCU et l'IRA.



2 Branchement du microphone ATUC-M à l'IRDU

1 Brancher l'ATUC-M à la prise microphone sur l'IRDU.

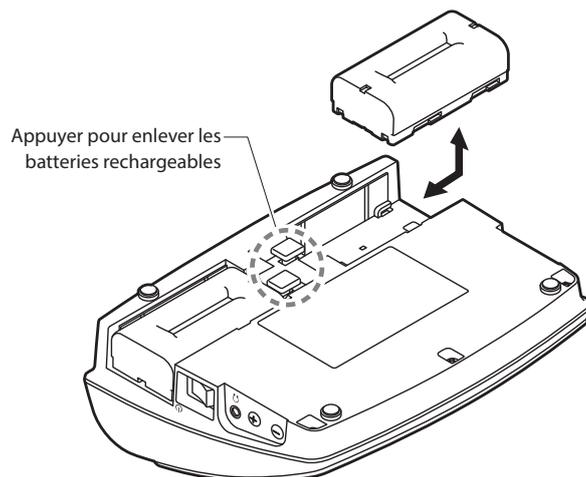


NOTE

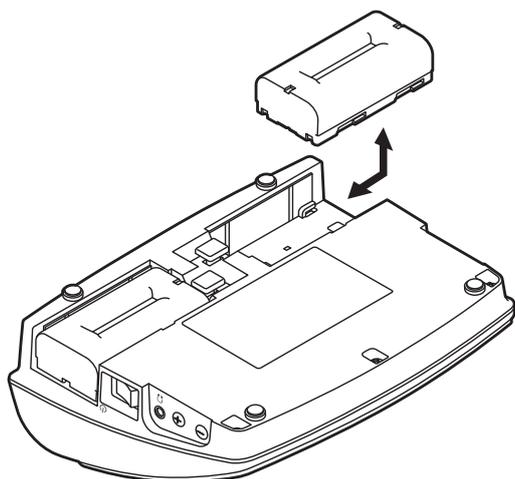
- L'insérer jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Ne pas soulever l'IRDU en maintenant l'ATUC-M. Veiller à maintenir le corps principal de l'IRDU pendant sa manipulation.
- Courbez lentement ou allongez la partie flexible de l'ATUC-M. N'appliquez pas de force excessive à l'ATUC-M lors de sa courbure.
- Au moment de débrancher l'ATUC-M de l'IRDU, tenir fermement le connecteur tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du microphone puis retirer l'ATUC-M.
- Avant de brancher/débrancher l'ATUC-M, veiller à mettre le système hors tension. Si le système n'est pas hors tension, ceci peut entraîner un dysfonctionnement.

Lors du retrait des batteries rechargeables :

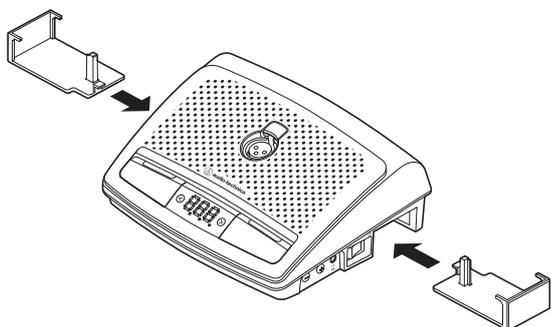
Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du couvercle/batterie rechargeable, faire glisser la batterie rechargeable dans le sens de la flèche.

**3 Démarrage de l'IRDU****1 Insérer les batteries rechargeables dans l'IRDU.**

Insérer les batteries rechargeables dans le fond de l'IRDU. Ensuite, glisser simplement les batteries rechargeables dans le sens de la flèche pour les fixer. Vous entendez un clic qui vous confirme que les batteries sont correctement placées.

**Si vous utilisez un adaptateur secteur (vendu séparément) :**

Fixer les couvercles de batterie rechargeable à l'IRDU.

**NOTE**

- Allonger le câble de l'adaptateur secteur en le faisant passer par l'orifice pour le câble.
- Ne pas pincer le câble lorsque vous fixer les couvercles de batterie rechargeable. Dans ce cas, le câble pourrait se rompre.

NOTE

- Vous pouvez installer deux batteries rechargeables, mais une seule est nécessaire pour fonctionner. Si vous installez les deux batteries rechargeables, l'alimentation sera extraite de la première.
- Les IRDU n'ont pas de fonction de recharge. Pour les recharger, utiliser le chargeur spécialisé Audio-Technica (ATCS-B60).

4 Réglage de l'ID du périphérique pour IRDU

Vous devez régler des ID individuelles pour chaque IRDU avant de pouvoir les utiliser.

Ils ne peuvent pas être utilisés correctement si vous ne réglez pas les numéros d'ID.

Il existe deux méthodes de réglage. « Réglage automatique » permet d'attribuer automatiquement une ID dans l'ordre de connexion des IRDU à l'IRCU. En « Réglage manuel », vous réglez l'ID sur l'IRDU lui-même.

- Ce réglage est à effectuer une seule fois et les numéros d'ID sont enregistrés dans la mémoire.
- Vous pouvez utiliser 200 numéros d'ID, de 001 à 200, (Tous les numéros sont réglés sur 001 en usine.)

Réglage automatique :

- ① **Maintenir la pression sur le bouton « BACK », et activer l'IRCU pour accéder au réglage de l'ID du périphérique.**
- ② **Lorsque « audio-technica ATUC-IR » s'affiche sur l'écran relâcher le bouton « BACK ».**
- ③ **Patience jusqu'à ce que l'écran affiche « ATUC-IRDU Device ID Auto Assign Mode... », puis activer un à un chaque IRDU, dans l'ordre souhaité, tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > ».**
- ④ **Les ID sont automatiquement attribués dans l'ordre dans lequel vous activez les IRDU. Après avoir vérifié l'ID, appuyer sur le bouton multifonction droit pour valider l'ID.**
Vous pouvez également régler toute ID que vous souhaitez en effectuant la même opération que « Réglage manuel ».
- ⑤ **Une fois toutes les ID attribuées, redémarrer l'IRCU.**

- NOTE**
- Pour tout DU sans ID attribuée, en raison de faibles transmissions infrarouges par exemple, le mettre hors tension, puis, tout en appuyant sur les boutons de sélection de canal d'écoute « < »/« > », mettre sous tension et effectuer un « Réglage automatique » ou un « Réglage manuel » pour spécifier l'ID.

Réglages manuels :

① **Tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > », appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.**

② **Regarder l'écran pour saisir le numéro d'ID souhaité.**

<Exemple : Pour régler le numéro d'ID « 152 »>

- 1 Tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > », appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.
- 2 Appuyer sur les boutons « < »/« > » de sorte que le 2 s'affiche en tant que premier chiffre.
- 3 Appuyer sur le bouton multifonction gauche pour régler le deuxième chiffre.
- 4 Appuyer sur les boutons « < »/« > » afin que le 5 s'affiche en tant que deuxième chiffre.
- 5 Appuyer sur le bouton multifonction gauche pour régler le troisième chiffre.
- 6 Appuyer sur les boutons « < »/« > » de sorte que 1 s'affiche en tant que troisième chiffre.
- 7 Appuyer sur le bouton multifonction droit pour appliquer le réglage.
(Après l'étape 7, vous pouvez utiliser le système normalement.)

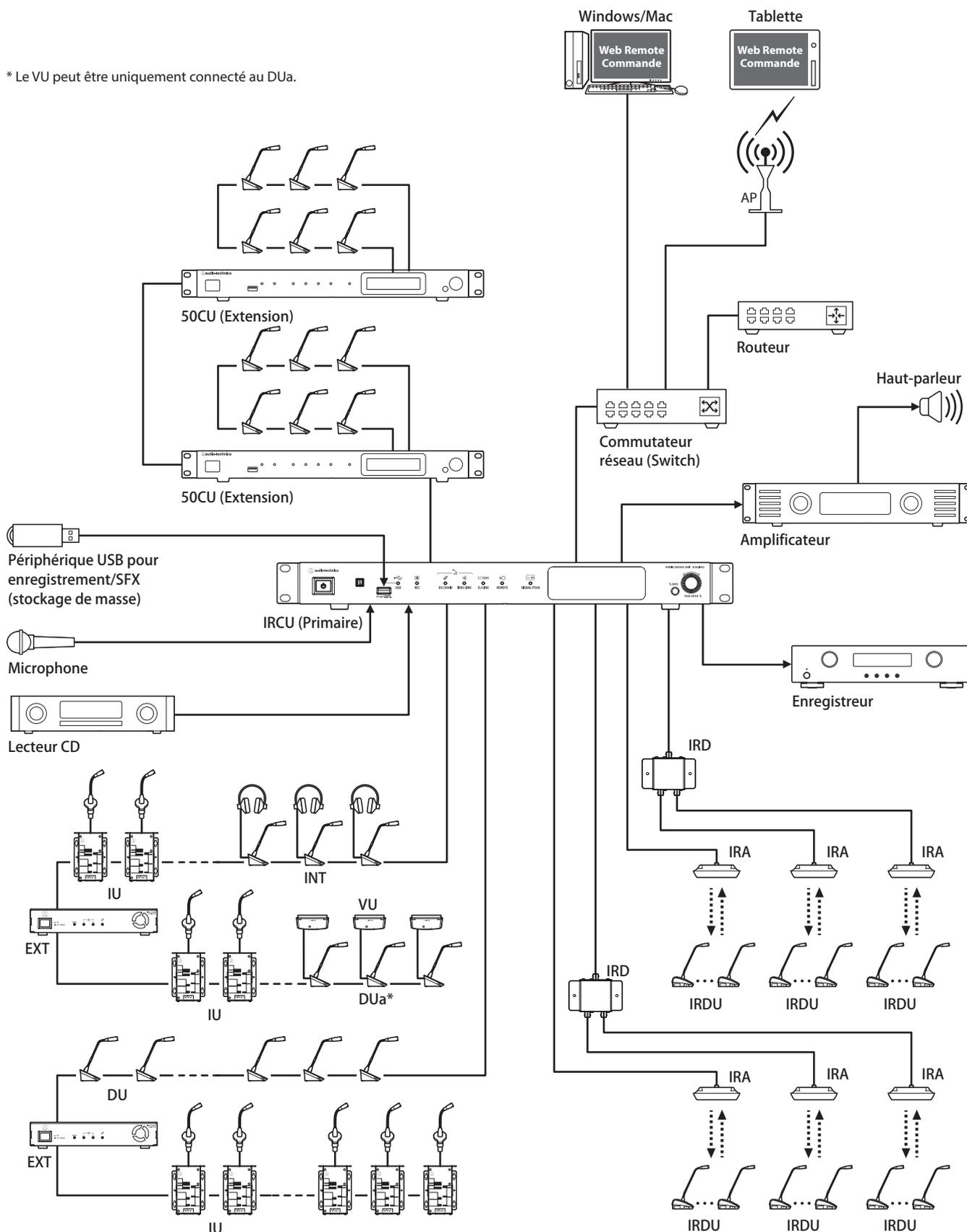
Les autres procédures de réglage respectent scrupuleusement les procédures pour le système ATUC-50. Reportez-vous à « 4 Branchement d'un amplificateur » (page 38) dans « Branchements du système câblé et configuration ».

Système hybride ATUC-50/IR

Le système de conférence câblé ATUC-50 et les systèmes de conférence infrarouge ATUC-IR peuvent être combinés et fonctionner comme un système de conférence hybride. Reportez-vous aux sections système de conférence câblé et système de conférence infrarouge de ce manuel pour utiliser un système de conférence hybride.

Exemple de connexions de système hybride

* Le VU peut être uniquement connecté au DUa.



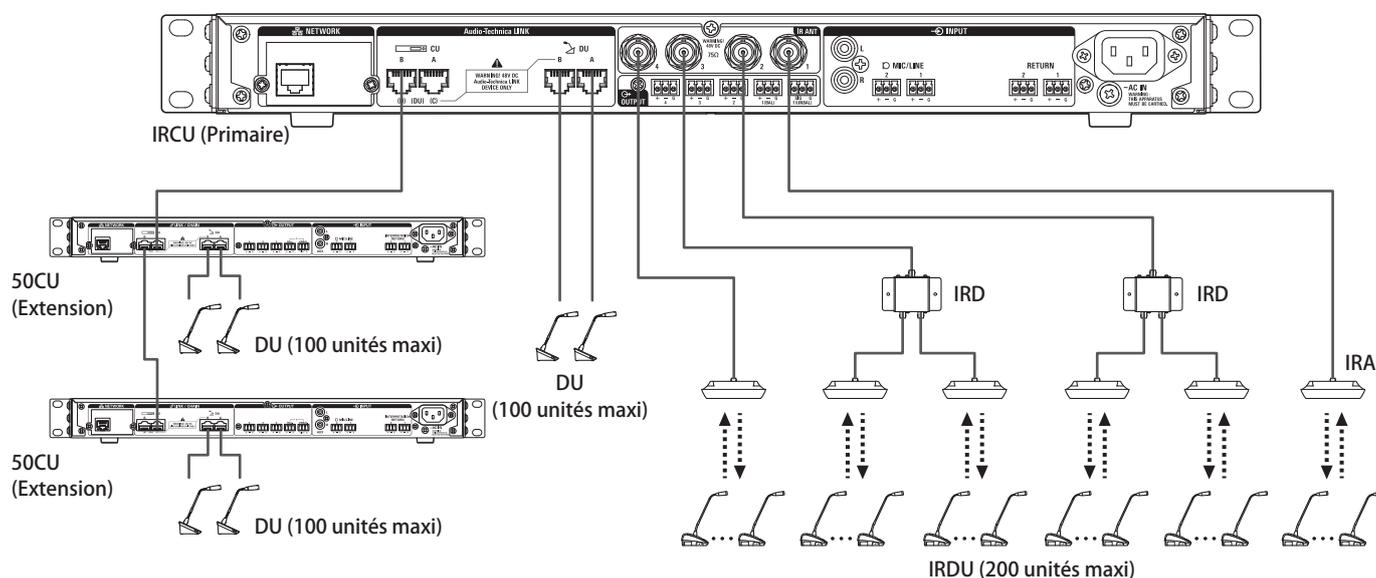
Branchements et configuration du système hybride

À propos des branchements et de la configuration du système IR et du système câblé

Reportez-vous aux sections système de conférence câblé et système de conférence infrarouge de ce manuel concernant les branchements et configurations pour utiliser un système de conférence hybride.

« Branchements et configuration du système câblé » (page 27)

« Branchements et configuration du système IR » (page 57)



Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU en mode Autonome

| | Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN | | | | | Nombre maxi de connexions IR | Système total |
|------------------------------|---|----|----|----|-------|------------------------------|---------------|
| | A | B | C | D | Total | | |
| Branchement en série | 50 | 50 | 50 | 50 | 100 | 200 | 300 |
| Branchement en anneau | 50 | | 50 | | 100 | | 300 |

- Le nombre maximum de postes pouvant être branché à chaque borne sur le DU CHAIN en utilisant l'EXT est de 100 postes.
- Les IU consomment plus d'électricité que les 50DU, le nombre d'unités affiché dans le tableau ne peut donc pas être branché sans l'utilisation du nombre adéquat d'EXT. Si vous en branchez autant sans utiliser le nombre approprié d'EXT, cela risque d'endommager les CU ou les EXT. Reportez-vous aux tableaux « Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre de postes branchés et le nombre d'EXT nécessaires » à la (page 30, 34) en fonction du nombre d'IU qui peuvent être connectées.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU lors de l'utilisation de 3 liaisons CU

| | IRCU Primaire | | | Nombre maxi de connexions IR | Extension 50CU max. 2 unités | | | | Système total |
|------------------------------|---|----|-------|------------------------------|---|----|-------|----------------|---------------|
| | Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN | | | | Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN | | | | |
| | A | B | Total | | A | B | Total | 50CU x 2 Total | |
| Branchement en série | 50 | 50 | 100 | 200 | 50 | 50 | 100 | 200 | 500 |
| Branchement en anneau | 50 | | 50 | | 50 | | 50 | 100 | 350 |

NOTE • Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT au primaire.

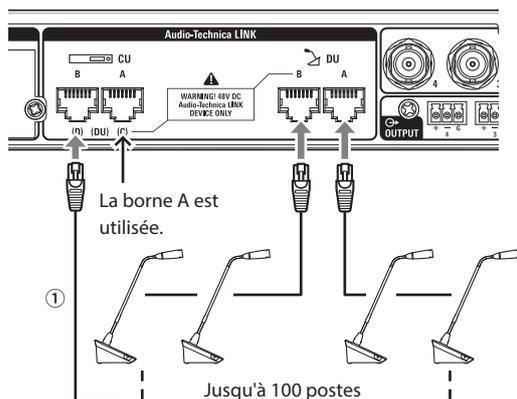
À propos des branchements Link CU :

Le link CU permet de cascader jusqu'à 2 unités secondaires d'extension 50CU à 1 unité principale IRCU/IRCUDAN (utiliser les bornes CU LINK A/B prévues à cet effet comme indiqué ci-dessous). Un maximum de 300 unités de discussion câblées peuvent donc être connectées à un système hybride (en plus des 200 unités infrarouges).

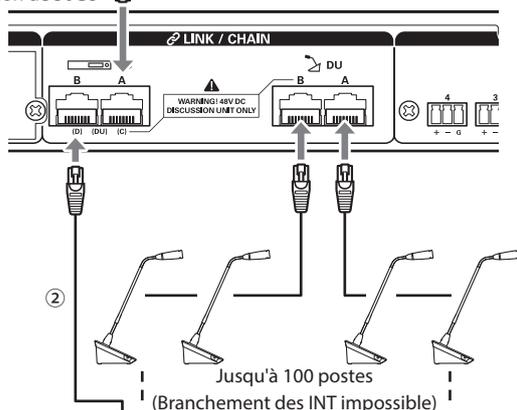
Suivez la procédure ci-dessous pour le branchement en cascade des CU.

- ① Branchez la borne CU LINK A sur la 1ère extension CU à la borne CU LINK B sur la CU primaire.
- ② Lors du branchement en cascade de 2 extensions CU, branchez la borne CU LINK A sur la 2ème extension CU à la borne CU LINK B sur la 1ère extension CU.

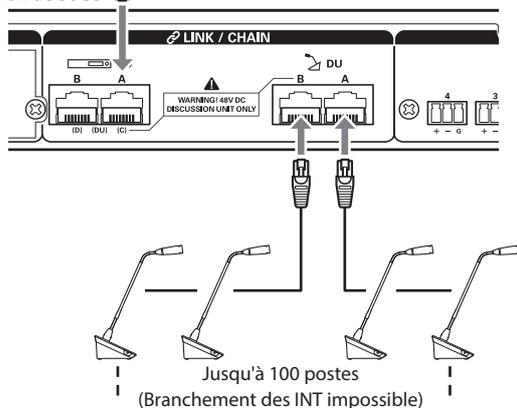
IRCU/IRCUDAN principal



1ère extension de 50CU



2ème extension de 50CU



Primaire/Extension (CU Link Mode) :

| | 1ère extension | 2ème extension |
|-----------|------------------------|------------------------|
| 2 CU LINK | Chainage (fin de bus) | - |
| 3 CU LINK | Chainage (bus) | Chainage (fin de bus) |

- NOTE**
- Réglages sur l'IRCU/IRCUDAN qui est l'unité principale dont vous avez besoin.

-  • Vous pouvez soit brancher en série (page 28) soit en anneau (page 28) les S0DU/INT à chaque CU.

- NOTE**
- Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux extensions CU.
 - Si vous utilisez des branchements de liaison CU, ne pas utiliser la fonction Boot Up Preset (page 56) car elle ne fonctionnera pas correctement.

Dépannage

En cas de problème, vérifier les points suivants :

1. Vérifier les branchements.
2. Vérifier que le système fonctionne conformément aux instructions de ce manuel.
3. Vérifier que les périphériques externes fonctionnent correctement. Vérifier leur fonctionnement lorsqu'ils ne sont pas connectés à la CU.
4. Redémarrer les dispositifs de connexion réseau.

Si l'un des éléments du système ne fonctionne pas correctement, examiner les éléments énumérés dans le tableau ci-après.

Si le symptôme ne figure pas dans la liste de contrôle ci-dessous, contacter votre revendeur local Audio-Technica.

Si vous contactez le service d'assistance, ayez la version du firmware à portée de main. Pour obtenir la version du firmware, procédez comme suit.

Avec Web Remote :

[Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Utilitaires]

ou

[Réglages et maintenance] → [Infos système]

Directement sur le CU :

Set → Ouverture de session comme *Administrator* ou *Operator* → *System Info*

ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCU DAN

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|---|---------|
| Impossible de mettre le système en marche. | Vérifier si le câble d'alimentation secteur est branché correctement. | page 38 |
| Le micro branché ne fonctionne pas. | Vérifier le branchement du micro. | page 11 |
| | Vérifier et régler les paramètres MIC/LINE 1/2. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Audio CU] → [Réglages d'entrée] Directement sur le CU : Set → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> | page 10 |
| Le son du haut-parleur branché est déformé ou absent. | Vérifier les branchements de tous les appareils. | page 11 |
| | Brancher les câbles de connexion jusqu'au fond. | - |
| | Vérifier que les entrées et sorties de tous les appareils sont branchées correctement. | page 11 |
| | Vérifier que les branchements des fiches (points chaud, froid, masse) sont corrects. | page 11 |
| | Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés. | - |
| | Vérifier et régler le niveau du bas-parleur. | - |
| Impossible d'enregistrer le son. | Vérifier la mémoire restante sur le périphérique USB (stockage de masse). | - |
| | Rebrancher le périphérique USB (stockage de masse) ou essayer un autre périphérique USB (stockage de masse). | - |
| Bien que l'enregistrement se soit déroulé correctement, aucun son n'est audible lorsque les fichiers sont lus sur un ordinateur. | Vérifier que le canal d'enregistrement de [Source du signal] est correct. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Enregistreur] → [Réglages d'enregistrement] Directement sur le CU : Set → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Recorder Setting</i> | page 10 |

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|----------------------|--|--------|
| Mot de passe oublié. | <p>Suivre la procédure ci-après pour saisir un nouveau mot de passe.</p> <p>① Afficher la PAGE D'ACCUEIL de l'écran de la CU puis, tout en appuyant sur le bouton BACK du panneau avant de la CU, tourner la roulette vers la droite de façon à entendre 3 déclics.</p> <p>② Tout en appuyant sur le bouton BACK, tourner la roulette vers la gauche de façon à entendre 3 déclics.</p> <p>③ Tout en appuyant sur le bouton BACK, appuyer sur le bouton ENTER.</p> | page 9 |

ATUC-IRCUDAN

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|---|--|---------|
| Ne peut pas obtenir une reconnaissance de Dante controller. | Vérifier les branchements des câbles LAN. | page 52 |
| | <p>Vérifier les réglages de réseau Dante.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Réseau/Dante]</p> | page 55 |
| Pas de réception audio Dante en cours. | Vérifier si le routage audio sur le Dante controller est correct. | - |
| | <p>Vérifier si les réglages de réception audio sur le Web Remote sont corrects.</p> <p>« DANTE » doit être sélectionné en tant que type pour réglages d'entrée sur l'écran [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Audio CU] → [Réglages d'entrée].</p> | page 56 |
| Audio Dante n'est pas en cours d'émission. | Vérifier si le routage audio sur le Dante controller est correct. | - |

ATUC-50DU/DUa/INT

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|--|--------------|
| Impossible de mettre le système en marche. | Vérifier le branchement à la CU ou à d'autres DU/INT. | pages 27, 28 |
| Le bouton « ^h » (Parole) ne fonctionne pas. | <p>En fonction du mode de conférence ou du réglage, le bouton «^h» (Parole) pourrait ne pas fonctionner. Vérifier les paramètres du mode de conférence.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Conférence] → [Mode de conférence]</p> <p>Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conference Mode</i></p> | page 10 |
| | <p>Les réglages de(s) unité(s) d'interprétation peuvent entraîner une sortie du discours incorrecte, même si le bouton parole est enfoncé pour parler. Vérifier les réglages de(s) unité(s) d'interprétation.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages d'interprétation] → [Mode d'interprétation]</p> <p>et [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages des postes INT] → [Langues d'interprétation]</p> | - |
| Aucun son ne provient de la prise casque. | Introduire la prise casque jusqu'au fond. | - |
| | Augmenter le volume avec le bouton +. | pages 12, 13 |
| | Utiliser le(s) bouton(s) de sélection de canal écran de la DU/INT pour confirmer que vous pouvez surveiller un discours du canal que vous souhaitez. | pages 12, 13 |

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|--|---------|
| Aucun son ne provient du haut-parleur intégré. | Vérifier le branchement des DU. | page 28 |
| | Brancher le câble Ethernet jusqu'au fond. | - |
| | Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés. | - |
| | Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier que le paramètre [Haut Parleur] est sur [Activé]. | - |
| | Régler le niveau du haut-parleur. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Réglages communs DU/IU] → [Niveau du bas-parleur] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i> | page 10 |
| Le discours n'est pas émis du haut-parleur intégré de l'INTs. | - | |
| L'ATUC-M ne fonctionne pas. | Introduire le connecteur de l'ATUC-M dans la prise microphone DU/INT de façon à entendre un déclic. | page 38 |
| | Pour les DU : Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier le paramètre de [Microphone]. Pour les INT : À partir de [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages des postes INT] → [Paramètres avancés des postes INT], vérifier le réglage du [Microphone]. • Vérifier que [Alimentation fantôme] n'est pas sur [Désactivé]. • Vérifier que [Gain d'entrée] n'est pas trop bas. | - |
| Si vous lisez les préréglages, les réglages ont changé depuis les derniers réglages. | Vérifier que les données préréglées sont correctes. | - |
| | Vérifier que le numéro et la topologie des DU/INT n'ont pas été changés depuis la dernière fois. | - |

ATUC-50IU

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|---|--------------|
| Impossible de mettre le système en marche. | Vérifier le branchement à la CU ou à d'autres DU/INT. | pages 27, 28 |

ATLK-EXT165

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|---|---------|
| Impossible de mettre le système en marche. | Vérifier si le câble d'alimentation secteur est branché correctement. | page 38 |

ATUC-IRDU

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|---|---------|
| Impossible de mettre le système en marche. | Vérifier l'installation des batteries rechargeables. | page 58 |
| | Vérifier la charge restante dans les batteries rechargeables. | page 51 |

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|--|--|---------|
| L'opération d'initialisation n'est pas terminée (Les LED continuent de clignoter). | Vérifier les emplacements d'installation des IRDU et des IRA. | - |
| | Il peut y avoir une limite du nombre d'IRDU détecté au démarrage du système. Vérifier à nouveau le réglage infrarouge. [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Infrarouge] Si tel est le cas, le branchement est possible en utilisant un bouton sur l'IRDU. | page 55 |
| Le bouton « Parole » ne fonctionne pas. | En fonction du mode de conférence ou des réglages, le bouton « Parole » pourrait ne pas fonctionner. Vérifier les paramètres du mode de conférence. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Conférence] → [Mode de conférence] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conference Mode</i> | page 10 |
| Le son du microphone branché est déformé ou absent. | Vérifier les emplacements d'installation des IRDU et des IRA. | - |
| | Vérifier les réglages ID du dispositif. | page 58 |
| | Il peut y avoir des interférences avec l'infrarouge. Le problème peut être résolu grâce aux réglages relatifs à la fréquence infrarouge que vous utilisez. [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Infrarouge] → [Bande de l'IRDU] | page 55 |
| Aucun son ne provient de la prise casque. | Introduire correctement la prise casque jusqu'au fond. | page 46 |
| | Augmenter le volume avec le bouton + sur l'IRDU. | page 46 |
| | Utiliser le(s) bouton(s) de sélection de canal écran pour confirmer que vous pouvez surveiller un discours du canal que vous souhaitez. | page 46 |
| Aucun son ne provient du haut-parleur intégré. | Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier que le paramètre [Bas Parleur] est sur [Activé]. | page 28 |
| | Régler le niveau du haut-parleur. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Réglages communs DU/IU] → [Niveau du bas-parleur] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i> | page 10 |

ATUC-IRA

| Symptôme | Cause/Solution | Page |
|---|---|---------|
| Impossible de mettre l'ATUC-IRA sous tension. | Vérifier les branchements des câbles. | page 57 |
| | Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés. | |

Messages d'erreur

- Les messages d'erreur qui s'affichent sur l'écran de Web Remote et de la CU sont les suivants.
- Les indicateurs LED d'erreur sont toujours accompagnés de messages descriptifs affichés à l'écran de la CU
- Si l'erreur persiste après les interventions suivantes ou si l'unité doit être réparée ou que des pièces doivent être remplacées, contactez votre revendeur local Audio-Technica.

| | Web Remote | Écran CU (Indicateurs LED) | État/remèdes |
|----|---|--|--|
| 1 | Resume Data Error | Resume Data Err | Ne parvient pas charger l'état précédant la mise hors tension. <ul style="list-style-type: none"> • L'unité a démarré en chargeant l'avant dernier réglage ou les réglages par défaut. Bien qu'aucune limitation fonctionnelle ne soit présente, veiller à redémarrer l'unité pour contrôler que la même erreur ne se reproduise pas. |
| 2 | Preset Data Error | Pst Data Err | Ne parvient pas à lire les données du préréglage. <ul style="list-style-type: none"> • Cette erreur peut se produire lors du chargement du préréglage par défaut ou du dernier préréglage chargé avec succès. Bien qu'aucune limitation fonctionnelle ne soit présente, veiller à redémarrer l'unité pour contrôler que la même erreur ne se reproduise pas. |
| 3 | DU Erreur d'alimentation | DU Power Err (DU CHAIN : clignote en vert) | Une erreur s'est produite dans l'alimentation des DU. <ul style="list-style-type: none"> • La tension peut chuter à la sortie 48V. ① Débrancher toutes les DU de la CU, puis redémarrer la CU. Si le problème persiste, réparer la CU. ② Si la même erreur ne se produit plus sous la condition ① mais se produit après le branchement des DU, un câble ou une DU pourraient être endommagés. Identifier le câble ou la DU endommagés pour les remplacer ou les réparer. |
| 4 | DU Erreur de Communication | DU Comm Err (DU CHAIN : clignote en vert) | Il est impossible de configurer les réglages individuels DU. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a une erreur de connexion de la DU. |
| 5 | DU Changement de topologie Boucle vers Série | DU Ring to Daisy (DU CHAIN : clignote en vert) | La topologie de la DU a été modifiée (d'anneau à série). <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier qu'il n'y ait pas de problème de connexion entre les DU. |
| 6 | DU Changement de topologie Série vers Boucle | DU Daisy to Ring (DU CHAIN : clignote en vert) | La topologie de la DU a été modifiée (de série à anneau). <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier qu'il n'y ait pas de problème de connexion qu'il n'y ait pas DU. |
| 7 | Réduction du nombre de DU | DU Number Decrease (DU CHAIN : clignote en vert) | Le nombre de DU connectées a diminué. <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier s'il y a qu'il n'y ait pas de problème de connexion qu'il n'y ait pas DU. |
| 8 | DU Supérieur à 100 unités | DU Exceeds 100pcs (DU CHAIN : clignote en vert) | Plus de 100 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B/C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 100 DU maximum pour chaque CU. |
| 9 | Postes INT Supérieur à 6 unités | INT Exceeds 6pcs (DU CHAIN : clignote en vert) | Plus de 6 INT sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B/C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 6 INT maximum à la CU. |
| 10 | DU A/B : Supérieur à 50 unités | DU A/B Dépasse 50 pcs (DU CHAIN : clignote en vert) | Plus de 50 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 50 DU au maximum aux bornes de la DU CHAIN A/B. |
| 11 | DU C/D : Supérieur à 50 unités | DU C/D Exceeds 50pcs (DU CHAIN : clignote en vert) | Plus de 50 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 50 DU au maximum aux bornes DU CHAIN C/D au total. |
| 12 | CU Erreur de communication | CU Comm Err (CU LINK : clignote en vert) | Une erreur de communication s'est produite entre les CU. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a un problème de connexion entre les CU. |
| 13 | Chainage de CU désactivé | CU Link OFF (CU LINK : clignote en vert) | CU Link est supprimé. <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur se produit à l'improviste, vérifier s'il y a un problème de connexion entre les CU. |
| 14 | Erreur de communication réseau | Network Comm Err (REMOTE : clignote en vert) | (1) Une erreur de communication réseau s'est produite. (2) Une erreur de communication IP s'est produite. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a un problème de connexion. |

| | Web Remote | Écran CU (Indicateurs LED) | État/remèdes |
|----|--------------------------------------|---|---|
| 15 | Erreur d'accès USB. | USB Access Err | <p>Une erreur s'est produite au moment de l'accès au périphérique USB (stockage de masse).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse). |
| 16 | Erreur de formatage USB. | USB Format Err | <p>Le périphérique USB (stockage de masse) présente un problème.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le format du périphérique USB (stockage de masse). • Utiliser un périphérique USB (stockage de masse) formaté avec FAT16 ou FAT32. |
| 17 | Echec. | Failed | <p>(1) Il est impossible de modifier le paramètre à cause d'erreurs du système.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Essayer de modifier à nouveau le paramètre et vérifier si l'erreur se reproduit. <p>(2) Il est impossible d'exécuter la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le branchement du périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier que le fichier à lire se trouve sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier que le format du fichier à lire est correct. (Il est possible de vérifier, par exemple, en lisant le fichier avec un autre périphérique de lecture.) <p>(3) Il est impossible d'enregistrer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le périphérique USB (stockage de masse) est branché sur la CU. • Vérifier que la protection en écriture du périphérique USB (stockage de masse) est désactivée. • Vérifier l'espace disponible sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse). |
| | Erreur lors de l'export de fichier. | | <p>(4) Il est impossible d'exporter les préférences.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse). |
| | Erreur lors de l'import de fichier. | | <p>(5) Il est impossible d'importer les préférences.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse). |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | Erreur d'écriture USB. | USB Write Err | <p>Il est impossible de enregistrer les données du journal sur le périphérique USB (stockage de masse).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le périphérique USB (stockage de masse) est branché sur la CU. • Vérifier que la protection en écriture du périphérique USB (stockage de masse) est désactivée. • Vérifier l'espace disponible sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse). |
| 21 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | CU FW Update Err Please Turn Pwr OFF | <p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la CU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. |
| 22 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | IRCU FW Update Err Please Turn Pwr OFF | <p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de l'IRCU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer le système. |
| 23 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | DU FW Update Err Please Turn Pwr OFF | <p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la DU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère DU, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p> |
| 24 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | DUa FW Update Err Please Turn Pwr OFF | <p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la DUa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère DUa, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p> |
| 25 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | INT FW Update Err Please Turn Pwr OFF | <p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour des postes INT.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère INT, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p> |

| | Web Remote | Écran CU (Indicateurs LED) | État/remèdes |
|----|---|---|--|
| 26 | Echec. Veuillez éteindre l'appareil. | IU FW Update Err Please Turn Pwr OFF | Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la IU. <ul style="list-style-type: none"> Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. (Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère IU, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.) |
| 27 | Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de DU pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.) | Part of DU Failed Please Turn Pwr OFF | La mise à jour du firmware des DU est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines DU. ① Les numéros de série des DU sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les DU dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les DU débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica. |
| 28 | Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de DUa pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.) | Part of DUa Failed Please Turn Pwr OFF | La mise à jour du firmware des DUa est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines DUa. ① Les numéros de série des DUa sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les DUa dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les DUa débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica. |
| 29 | Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de INT pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.) | Part of INT Failed Please Turn Pwr OFF | La mise à jour des postes INT est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines INT. ① Les numéros de série des INT sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les INT dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les INT débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica. |
| 30 | Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres d'IU pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.) | Part of IU Failed Please Turn Pwr OFF | La mise à jour du firmware des IU est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines IU. ① Les numéros de série des IU sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les IU dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les IU débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica. |
| 31 | Data acquisition error. | Data Acquisition Err | Échec lors de l'acquisition de données via la Web Remote ou l'écran de la CU. <ul style="list-style-type: none"> Essayer à nouveau et vérifier si l'erreur se reproduit. |
| 32 | Réglage impossible | Unable to Set Can't.ReducePriority | (1) Des caractères non utilisables sont présents dans la chaîne des lettres saisies. <ul style="list-style-type: none"> Supprimer les caractères inutilisables. (2) Il n'est pas possible d'appliquer la modification car les valeurs saisies se trouvent hors de la plage autorisée ou que la modification n'est pas autorisée. <ul style="list-style-type: none"> Saisir des valeurs sans dépasser la plage autorisée. Vérifier que l'état de l'unité autorise les modifications, puis exécuter à nouveau les opérations et vérifier si la même erreur se produit encore. (3) Il n'est pas possible de modifier le paramètre de [Nombre de microphones ouverts] (<i>NOM</i>) à cause du nombre de DU prioritaires. <ul style="list-style-type: none"> Définir un autre nombre de [Nombre de microphones ouverts] (<i>NOM</i>) ou modifier le nombre de DU prioritaires. (4) Il est impossible de configurer un quelconque paramètre relatif à l'enregistrement car un enregistrement, une pause d'enregistrement ou une lecture de fichier est en cours. <ul style="list-style-type: none"> Interrompre l'enregistrement puis réessayer. (5) Vous devez désactiver les microphones pour toutes les DU afin de changer les paramètres. <ul style="list-style-type: none"> Sélectionner [Oui] force la désactivation des microphones pour toutes les DU et modifier les paramètres. |
| 33 | Désactiver tous les DU/IU actifs et appliquer les changement? | Turn OFF All DU ? | |

| | Web Remote | Écran CU (Indicateurs LED) | État/remèdes |
|----|--|--|---|
| 34 | Impossibilité de contrôler. | Unable to Ctrl | (1) Il est impossible d'exécuter l'opération car un enregistrement, une pause d'enregistrement ou une lecture de fichier est en cours. (2) Il est impossible d'exécuter l'opération pour d'autres raisons. (Impossible d'exécuter une opération excepté la modification des paramètres.) • Interrompre l'enregistrement puis réessayer. |
| 35 | Nombre d'IRDU supérieur au bandes IR disponibles | Pst Recall Err | Il est impossible de lire le fichier préréglé. Le nombre dans [Nombre de microphones ouverts] dépasse le nombre de [Bande de l'IRDU] qui est activé. • Régler [Limiter NOM aux bandes IR activées] dans [Réglages Infrarouge] sur [Désactivé]. |
| 36 | Dante Erreur de Communication | Dante Comm Err | Une erreur de communication s'est produite avec le tableau Dante. • Mettre le système hors tension puis redémarrer le système. S'assurer que la même erreur ne survient pas lors du redémarrage du système. |
| 37 | Le nombre de canaux prioritaires est excessif. Veuillez le réduire | - | Le nombre de DU définies comme DU prioritaires dépasse la limite. Cela peut être causé par l'addition de DU via la Liaison CU. Diminuer le nombre de DU prioritaires. (Désactiver le paramètre de priorité pour quelques DU.) • Vérifier les DU prioritaires et modifier le paramètre comme requis. |
| 38 | Réglage impossible. Nombre de canaux prioritaires trop élevé. | - | Le nombre maximum de DU qu'il est possible de définir comme DU prioritaire est inférieur d'1 unité au nombre spécifié comme [Nombre de microphones ouverts] (NOM). Aucune autre DU ne peut être définie comme DU prioritaire. • Modifier la valeur du NOM ou le nombre de DU prioritaires. |
| 39 | Erreur d'enregistrement | - | Une erreur d'enregistrement se produit, erreur d'enregistrement non causée par les opérations d'enregistrement via Web Remote. • Vérifier qu'aucune erreur ne se produit pendant l'enregistrement sur la CU. En cas d'erreur, résoudre le problème en fonction de l'erreur. |
| 40 | ID du périphérique XXX, Batterie 1 faible | - | La batterie 1 est faible dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 1. |
| 41 | ID du périphérique XXX, Batterie 1 vide | - | La batterie 1 est morte dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 1. |
| 42 | ID du périphérique XXX, Batterie 2 faible | - | La batterie 2 est faible dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 2. |
| 43 | ID du périphérique XXX, Batterie 2 vide | - | La batterie 2 est morte dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 2. |
| 44 | ID du périphérique XXX, Pas de réponse de l'IRDU | - | Il n'y a pas de réponse de l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Reportez-vous au manuel d'installation pour s'assurer que l'environnement d'installation pour l'IRDU et l'IRA est correct, puis refaire l'opération précédente. |
| 45 | - | Boot Error XXX | Erreur pendant le démarrage de la CU. (XXX indique le code d'erreur.) • Redémarrer la CU et vérifier si l'erreur se reproduit. Si le problème persiste, réparer la CU. |
| 46 | - | Chg to FreeTalk Mode | Une erreur de communication s'est produite à cause du dispositif de commande, le mode de conférence sera permuté sur le mode Discussion libre pour lequel le dispositif de commande n'est pas requis. • Vérifier s'il y a un problème de réseau. |
| 47 | - | Forcible FW Update | Exécution d'une mise à jour forcée de la CU. • Suivre les instructions du message qui s'affiche et ne pas éteindre pendant la mise à jour. |
| 48 | - | Connect USB Device with FW Update File | Exécution d'une mise à jour forcée (de la CU ou de la DU). • Introduire un dispositif de commande (stockage de masse) USB sur lequel se trouve le firmware de la CU. |
| 49 | - | Warning 60D | Même si la topologie DU n'a pas été changée, le nombre d'unités connectées a changé. • La défaillance a peut-être eu lieu dans une DU du système. Si cela survient fréquemment, contactez rapidement votre revendeur local Audio-Technica. |

Spécifications

Spécifications de l'ATUC-50CU

Spécifications générales

| | | | |
|--|---|--|----------------|
| Connecteurs E/S | Entrées | Micro/Ligne × 2, AUX (ST) × 1, INTERPRETATION RETURN × 2 | |
| | Sorties | BAL. (Sym.) × 4, UNBAL. (Asym.) × 1 | |
| | LINK/CHAIN | Bornes DU A/B, bornes CU A/B (bornes DU C/D) | |
| Enregistrement (*1) | Via périphérique de stockage USB | Piste 1/2/3/4 (WAV) (norme BWF) Piste 1/2 (MP3) (format original) | |
| | Débit MP3 | 64kbps/128kbps/192kbps/256kbps/320kbps | |
| Lecture (*1) | WAV | Résolution | 16bits, 24bits |
| | | Fréquence d'échantillonnage | 48kHz |
| | MP3(*2) | Débit | 32-320kbps |
| | | Fréquence d'échantillonnage | 48kHz |
| | Taille de fichier maximum | 2GB | |
| | Nombre de fichiers maximum | 30 fichiers | |
| Latence du signal | Depuis l'entrée Micro jusqu'à la sortie analogique : 1ms De la DU à la CU: 1.2ms | | |
| Réponse en fréquence | +1,0, -2,0dB 20Hz - 20kHz, se reporter à +4dBu sortie @1kHz. | | |
| Plage dynamique | 110dB pondéré A | | |
| Rapport signal sur bruit | 90dB pondéré A | | |
| Marge de dynamique | 20dB | | |
| Bruit équivalent en entrée | Mic/Line 1-2 | Inférieur à -126dBu Rs=150ohm | |
| Bruit résiduel | Inférieur à -86dBu pondéré A | | |
| Distorsion harmonique totale | Inférieure à 0,03% 1kHz unité | | |
| Diaphonie @1kHz | Inférieure à -80dB | | |
| Écran OLED | Type de caractère 20 × 2, couleur : Jaune | | |
| Alimentation fantôme | CC+48V | | |
| Puissance requise | CA 100V-240V 50/60Hz | | |
| Consommation électrique | 20W-175W (max.), la connexion de 50 ATUC-50DUs équivaut à 2,55A. | | |
| Plage de températures garantie en service | 0-40°C | | |
| Plage d'humidité garantie en service | 25-85% | | |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 482.6mm×331.6mm×44mm | | |
| Poids net | 3,4kg | | |
| Finition | Panneau avant | Noir | |
| | Haut et arrière | Noir | |
| Accessoires inclus | Câble d'alimentation secteur, connecteurs Euroblock ×9 | | |

*1 Systèmes de fichiers pris en charge : FAT16/FAT32

*2 Format pris en charge : MPEG-1 Audio 3 layer.

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

| Bornes d'entrée | Gain | Impédance de charge | Niveau d'entrée | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique |
|---------------------------|---------|---------------------|-----------------|---------------------|---------------------|------------|------------------------|
| | | | Minimum | Unité | Maximum | | |
| Entrée MIC/ Micro | 15-59dB | 5k ohm | -60dBu | -40dBu | -16dBu | Euroblock | Symétrique |
| LINE 1-2 Ligne | 15-59dB | 20k ohm | -40dBu | +4dBu*/0dBu | +24dBu*/+20dBu | Euroblock | Symétrique |
| Entrée AUX LR (Mono x2) | - | 10k ohm | - | 0dBV*/-10dBV/-20dBV | +20dBV*/+10dBV/0dBV | Broche RCA | Asymétrique |
| INTERPRETATION RETURN 1-2 | - | 20k ohm | - | +4dBu*/0dBu | +24dBu*/+20dBu | Euroblock | Symétrique |

* Paramètre par défaut

Spécifications de sortie analogique

| Bornes de sortie | Impédance de charge | Niveau de sortie | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique |
|--------------------------------|---------------------|------------------|-------|---------|------------|------------------------|
| | | Minimum | Unité | Maximum | | |
| BAL. (Symétriques) Sortie 1-4 | 150ohm | - | +4dBu | +24dBu | Broche RCA | Symétrique |
| UNBAL. (Asymétriques) Sortie 1 | 300ohm | - | 0dBV | +20dBV | Euroblock | Asymétrique |

Spécifications d'entrée/sortie numériques

| Bornes | Format | Longueur/Fréquence d'échantillonnage données | Audio | Connecteur |
|--------------------|-----------------|--|--|--------------|
| USB | USB | 24bit/48kHz | Lecture : MP3 ou WAV/Enregistrement : MP3 ou WAV | USB (type A) |
| DU CHAIN A/B (C/D) | Format original | 24bit/48kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |
| CU LINK A/B | Format original | 24bit/48kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |

Spécifications E/S de commande

| Bornes | Format | Niveau | Connecteur |
|---------|-----------|---------------------|------------|
| NETWORK | IEEE802.3 | 10BASE-T/100BASE-TX | RJ-45 |

Caractéristiques ATUC-50DU/DUa/INT

Spécifications générales

| | | |
|--|-------------------|--|
| Connecteurs E/S | Entrées | Prise micro × 1 |
| | Sorties | Prise casque × 1 |
| | CHAIN | Bornes de branchement DU/CU |
| Fréquence d'échantillonnage | | 24bit/48kHz |
| Réponse en fréquence | | +1,0, -2,0dB 20Hz - 20kHz, se reporter à +4dBu sortie @1kHz. |
| Plage dynamique | | 107dB pondéré A |
| Rapport signal sur bruit | | 87dB pondéré A |
| Marge de dynamique | | 20dB |
| Bruit équivalent en entrée | | Inférieur à -121dBu Rs=150ohm |
| Distorsion harmonique totale | | Inférieure à 0,07% 1kHz unité |
| Alimentation fantôme | | CC+24V |
| Puissance requise | | CC+48V |
| Consommation électrique | | 2,2W |
| Plage de températures garantie en service | | 0-40°C |
| Plage d'humidité garantie en service | | 25-85% |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | | 135mm×148,3mm×84,2mm |
| Poids net | | 570g (900g avec le poids en option) |
| Finition | Panneau supérieur | Noir |
| | Boîtier | Noir |
| Accessoires inclus | | Guide de configuration rapide, Garantie |

Spécifications Entrées/Sorties

Entrées analogiques

| Bornes d'entrée | Gain | Impédance de charge | Niveau d'entrée | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique |
|-----------------|--------|---------------------|-----------------|---------|---------|-------------|------------------------|
| | | | Minimum | Nominal | Maximum | | |
| Entrée MICRO | 7-47dB | 5k ohm | -60dBu | -40dBu | -20dBu | XLR femelle | Symétrique |

Sorties analogiques

| Bornes de sortie | Impédance de charge | Niveau de sortie | | | Connecteur |
|------------------|---------------------|------------------|---------|---------|---------------|
| | | Minimum | Nominal | Maximum | |
| Casque | 32ohm | - | 1,5mW | 15mW | φ3,5mm Stereo |
| Haut-parleur | 8ohm | - | 50mW | 100mW | - |

E/S numériques

| Bornes | Format | Longueur/Fréquence d'échantillonnage données | Audio | Connecteur |
|--------------|-----------------|--|--|------------|
| DU CHAIN A/B | Format original | 24bit/48kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |

E/S contrôle

| Bornes | Format | Niveau | Connecteur |
|-------------------|--------|------------------|------------|
| Borne d'extension | UART | +5V, TX, RX, GND | RJ-11 |

Spécifications de l'ATUC-50IU

Spécifications générales

| | | |
|--|---------|---|
| Connecteurs E/S | Entrées | Connecteur Euroblock : borne d'entrée de microphone × 1 jeu, borne d'entrée d'utilisation × 6 jeux, et borne d'entrée d'usage général (GPI) × 8 jeux |
| | Sorties | Connecteur Euroblock : borne de sortie de haut-parleur × 1 jeu, borne de sortie de casque × 1 jeu, borne de sortie d'état × 6 jeux, borne d'alimentation électrique × 1 jeu, bornes de sortie générales (GPO) × 8 |
| | CHAIN | Bornes de branchement DU/CU |
| Longueur/Fréquence d'échantillonnage données | | 24bit/48kHz |
| Réponse en fréquence | | +1,0 - 2,0 dB, 20 Hz - 20 kHz (+4 dBu sortie à 1 kHz) |
| Plage dynamique | | 106 dB, A pondéré |
| Rapport S/N | | 86 dB, A pondéré |
| Marge de dynamique | | 20 dB |
| Bruit équivalent en entrée | | Moins de -125 dBu, $R_s = 150 \Omega$ |
| Distorsion harmonique totale | | Moins de 0,07%, 1 kHz d'unité |
| Alimentation fantôme | | CC+48V |
| Puissance requise | | CC+48V |
| Consommation électrique | | 3,4 W |
| Plage de températures garantie en service | | 0 - 40°C |
| Plage d'humidité garantie en service | | 25 - 85% |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | | 116 mm × 173 mm × 25 mm |
| Poids | | 460 g |
| Accessoires inclus | | Guide de démarrage rapide, connecteurs Euroblock × 13 (vert × 3, noir × 10), garantie |

Spécifications Entrées/Sorties

Entrées analogiques

| Bornes d'entrée | Gain | Impédance de charge | Niveau d'entrée | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique |
|-----------------|-----------|---------------------|-----------------|-----------------|----------------|------------|------------------------|
| | | | Valeur minimum | Valeur nominale | Valeur maximum | | |
| Entrée MICRO | 7 - 47 dB | 4k ohm | -60 dBu | -40 dBu | -20 dBu | Euroblock | Symétrique |

Sorties analogiques

| Bornes de sortie | Impédance de charge | Niveau de sortie | | | Connecteur |
|------------------|---------------------|------------------|-----------------|----------------|------------|
| | | Valeur minimum | Valeur nominale | Valeur maximum | |
| Casque | 32 ohm | - | 1,5 mW | 15 mW | Euroblock |
| Haut-parleur | 8 ohm | - | 50 mW | 100 mW | Euroblock |

E/S numériques

| Bornes | Format | Longueur/Fréquence d'échantillonnage données | Audio | Connecteur |
|--------------|-----------------|--|--|------------|
| DU CHAIN A/B | Format original | 24 bits/48 kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |

E/S contrôle

| Bornes | Connecteur |
|---|------------|
| Borne d'entrée d'utilisation | Euroblock |
| Sorties ÉTAT | Euroblock |
| E/S usage général (GPI/O) configurables | Euroblock |

■ Spécifications de l'ATLK-EXT165

Spécifications générales

| | | |
|--|-------------------|--|
| Connecteurs E/S | LINK POWER STATUS | Connecteur Euroblock (3 broches) |
| | CHAIN | Bornes du connecteur DU/CU (RJ-45 × 2) |
| Alimentation électrique | | 100 - 240 Vca, 50/60 Hz |
| Consommation électrique | | 15 - 160 W (maxi) ; 50 ATUC-50DU est équivalent à 2,55 A |
| Plage de températures garantie en service | | 0 - 40°C |
| Plage d'humidité garantie en service | | 25 - 85% |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | | 217 mm × 326 mm × 41 mm |
| Poids | | 2,2 kg |
| Accessoires inclus | | Guide de démarrage rapide, connecteur Euroblock × 1 (noir), support de table, garantie |

■ Spécifications ATUC-VU

Spécifications générales

| | |
|--|-----------------------------|
| Alimentation électrique | CC+5V (alimenté depuis DUa) |
| Consommation électrique | 240 mA maxi |
| Compatible NFC | MIFARE |
| Plage de températures garantie en service | 0 - 40°C |
| Plage d'humidité garantie en service | 25 - 85% |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 150 mm × 67 mm × 20 mm |
| Longueur de câble | 420 mm |
| Poids | 105 g (y compris le câble) |

■ Spécifications ATUC-M43H/58H

| | ATUC-M43H | ATUC-M58H |
|---|--------------------------|------------------|
| Type | Type statique à électret | |
| Directivité | Hypercardioïde | |
| Réponse en fréquence | 100-15.000Hz | |
| Sensibilité (0dB=1V/1Pa, 1kHz) | -40dB | |
| Pression Acoustique Maximum (1kHz, THD1%) | 134dB S.P.L. | |
| Rapport signal sur bruit (1kHz, 1Pa) | 64dB ou supérieur | |
| Impédance de sortie | 250ohms symétrique | |
| Finition | Verni noir mat | |
| Dimensions externes (diam. x long.) | 18,9mm×430mm | 18,9mm×580mm |
| Poids | Env. 82g | Env. 92g |

■ Spécifications ATUC-M32L

| | |
|---|----------------------------------|
| Type | Type statique à électret |
| Directivité | Super-directive |
| Réponse en fréquence | 100 à 15.000Hz |
| Sensibilité (0dB=1V/1Pa, 1kHz) | -34dB (19,9mV) |
| Pression Acoustique Maximum (1kHz, THD1%) | 128dB S.P.L |
| Rapport signal sur bruit (1kHz, 1Pa) | 70dB |
| Impédance de sortie | 250ohm |
| Alimentation fantôme | 24cc - 52V, 7,7mA |
| Dimensions externes (diam. x long.) | 10,0mm × 320,0mm |
| Poids | Env. 83g |
| Connecteur de sortie | Type 3 broches XLR-M, symétrique |

Spécifications d'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Spécifications générales

| | | | |
|--|--|----------------------------------|---|
| Connecteurs E/S | Entrées | | MIC/LINE×2, AUX (ST) × 1, INTERPRETATION RETURN × 2 |
| | Sorties | | BAL. (Sym.) × 4, UNBAL. (Asym.) × 1 |
| | LINK/CHAIN | | Bornes DU A/B, bornes CU A/B (bornes DU C/D) |
| | Dante/commande (ATUC-IRCUDAN uniquement) | | Dante Primaire/Secondaire, port NETWORK |
| | Antenne IR | | Bornes E/S d'antenne IR × 4 |
| Enregistrement (*1) | Via périphérique de stockage USB | | Piste 1/2/3/4 (WAV) (norme BWF) Piste 1/2 (MP3) (format original) |
| | Débit MP3 | | 64kbps/128kbps/192kbps/256kbps/320kbps |
| Lecture (*1) | WAV | Résolution | 16bits, 24bits |
| | | Fréquence d'échantillonnage | 48kHz |
| | MP3 (*2) | Débit | 32-320kbps |
| | | Fréquence d'échantillonnage | 48kHz |
| | Taille de fichier maximum | | 2GB |
| | Nombre de fichiers maximum | | 30 fichiers |
| Résolution | | | 24bits |
| Fréquence d'échantillonnage | | | 48kHz |
| Latence du signal | | | Depuis l'entrée Micro jusqu'à la sortie analogique : 1ms De la DU à la CU: 1,2ms |
| Réponse en fréquence | | | +1,0, -2,0dB, 20Hz - 20kHz (+4dBu sortie 1kHz) |
| Plage dynamique | | | 110dB pondéré A |
| Rapport S/N | | | 90dB pondéré A |
| Marge de dynamique | | | 20dB |
| Bruit équivalent en entrée | Mic/Line 1-2 | Inférieur à -126dBu, Rs = 150ohm | |
| Bruit résiduel | | | Inférieur à -86dBu pondéré A |
| Distorsion harmonique totale | | | Moins de 0,03%, 1 kHz d'unité |
| Diaphonie @ 1 kHz | | | Inférieure à -80dB |
| Écran OLED | | | Type de caractère 20 × 2, Couleur : Jaune Durée de vie : 100.000 heures |
| Alimentation fantôme | | | CC+48V |
| Alimentation électrique | | | CA 100V-240V 50/60Hz |
| Consommation électrique | | | 26W à 175W (maximum) |
| Plage de températures garantie en service | | | 0 - 40°C |
| Plage d'humidité garantie en service | | | 25 - 85% |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | | | 434mm × 326mm × 44mm |
| Poids | | | 4,76kg |
| Finition | Panneau avant | | Noir |
| | Haut et arrière | | Noir |
| Accessoires inclus | | | Câble d'alimentation, connecteurs Euroblock (9pièces) |

*1 Systèmes de fichiers pris en charge : FAT16/FAT32

*2 Uniquement MPEG-1 Audio Layer-3 est pris en charge.

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

| Bornes d'entrée | Gain | Impédance de charge | Niveau d'entrée | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique | |
|------------------------------|-------|---------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-------------|
| | | | Minimum | Nominal | Maximum | | | |
| Entrée MIC/ | Micro | 15 - 59dB | 5k ohm | -60dBu | -40dBu | -16dBu | Euroblock | Symétrique |
| LINE 1-2 | Ligne | 15 - 59dB | 20k ohm | -40dBu | +4dBu*/ 0dBu | +24dBu*/ +20dBu | Euroblock | Symétrique |
| Entrée AUX LR (Mono x2) | - | 10k ohm | - | 0dBV*/ -10dBV/ -20dBV | +20dBV*/ +10dBV/ 0dBV | | Broche RCA | Asymétrique |
| INTERPRETATION RETURN 1-2 | - | 20k ohm | - | +4dBu*/ 0dBu | +24dBu*/ +20dBu | | Euroblock | Symétrique |

* Paramètre par défaut

Spécifications de sortie analogique

| Bornes de sortie | Impédance de charge | Niveau de sortie | | | Connecteur | Symétrique/asymétrique |
|---------------------------------|---------------------|------------------|---------|---------|------------|------------------------|
| | | Minimum | Nominal | Maximum | | |
| BAL. (Symétrique) Sortie 1-4 | 150ohm | - | +4dBu | +24dBu | Euroblock | Symétrique |
| UNBAL. (Asymétriques) Sortie 1 | 300ohm | - | 0dBV | +20dBV | Euroblock | Asymétrique |

Spécifications d'entrée/sortie infrarouge

| Bornes | Impédance de charge | Connecteur |
|--------------------|---------------------|------------|
| Borne d'antenne IR | 75 ohms | BNC |

Spécifications d'entrée/sortie numériques

| Bornes | Format | Longueur de données/ fréquence d'échantillonnage | Audio | Connecteur |
|--------------------|-----------------|--|--|--------------|
| USB | USB | 24bit/48kHz | Lecture : MP3 ou WAV, Enregistrement : MP3 ou WAV | USB (type A) |
| DU CHAIN A/B (C/D) | Format original | 24bit/48kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |
| CU LINK A/B | Format original | 24bit/48kHz | Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif | RJ-45 |

Spécifications E/S de commande (ATUC-IRCU)

| Bornes | Format | Niveau | Connecteur |
|---------|-----------|---------------------|------------|
| NETWORK | IEEE802.3 | 10BASE-T/100BASE-TX | RJ-45 |

Spécifications E/S de commande (ATUC-IRCUDAN)

| Bornes | Format | Niveau | Connecteur |
|------------------|-----------|----------------------------------|------------|
| DANTE primaire | DANTE | 10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX | RJ-45 |
| DANTE secondaire | DANTE | 10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX | RJ-45 |
| NETWORK | IEEE802.3 | 10BASE-T/100BASE-TX | RJ-45 |

Spécifications ATUC-IRDU

Spécifications générales

| | | |
|--|--|---|
| Format d'interprétation | Infrarouge | |
| Fréquence | 1MHz - 10 MHz | |
| Méthode de modulation | FM | |
| Longueur de vague | 870nm | |
| Plage | Max. 6m | |
| Connecteurs E/S | Entrées | Jack micro |
| | Sorties | Prise casque × 2 |
| Réponse en fréquence | +1,0, -2,0dB, 200Hz - 5kHz (+4dBu sortie à 1kHz) | |
| Plage dynamique | 65dB pondéré A | |
| Rapport signal sur bruit | 58dB pondéré A | |
| Marge de dynamique | 7dB | |
| Bruit équivalent en entrée | Inférieur à -80dBu, Rs = 150ohm | |
| Distorsion harmonique totale | Inférieure à 1% 1kHz unité | |
| Alimentation fantôme | CC+24V | |
| Batterie | LI-240a (batterie lithium-ion) × 2 | |
| Autonomie | 1 batterie | 6 heures 40 minutes (transmission:réception = 1:4) |
| | 2 batteries | 13 heures 20 minutes (transmission:réception = 1:4) |
| Alimentation électrique | CC+12V, 1A | |
| Consommation électrique | 4,0W | |
| Plage de températures garantie en service | 0 - 40°C | |
| Plage d'humidité garantie en service | 25 - 85% | |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 189mm × 150mm × 71,3mm | |
| Poids | Environ 800g (2 batteries incluses) | |
| Finition | Panneau avant | Gunmetal |
| | Boîtier | Noir |
| Accessoires inclus | Couvercle de batterie × 2 | |

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

| Bornes d'entrée | Gain | Impédance de charge | Niveau d'entrée | | | Connecteur | Symétrique/ asymétrique |
|-----------------|----------|---------------------|-----------------|---------|---------|-------------|-------------------------|
| | | | Minimum | Nominal | Maximum | | |
| Entrée MICRO | 7 - 47dB | 5k ohm | -60dBu | -40dBu | -20dBu | XLR femelle | Symétrique |

Sorties analogiques

| Bornes de sortie | Impédance de charge | Niveau de sortie | | | Connecteur |
|------------------|---------------------|------------------|---------|---------|----------------|
| | | Minimum | Nominal | Maximum | |
| Casque | 32ohm | - | 1,5mW | 15mW | φ3,5-mm stéréo |
| Haut-parleur | 8ohm | - | 50mW | 100mW | - |

Spécifications ATUC-IRA

| | | |
|--|-----------------------|----------------------------|
| Format d'interprétation | Infrarouge | |
| Fréquence | 1MHz - 10MHz | |
| Méthode de modulation | FM | |
| Longueur de vague | 870nm | |
| Plage | Max. 6m | |
| Consommation électrique | 4,0W | |
| Plage de températures garantie en service | 0 - 40°C | |
| Plage d'humidité garantie en service | 25 - 85% | |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 130mm × 35mm × 130mm | |
| Poids | Environ 260g | |
| Finition | Panneau supérieur | Couleur blanche métallique |
| | Boîtier | Texture matte blanche |
| Accessoires inclus | Fixation × 1, vis × 2 | |

Spécifications d'entrée/sortie

| Bornes | Charge | Canal | | Connecteur |
|------------|---------|--------------|-----------|------------|
| Antenne IR | 75 ohms | Parole 10 ch | Écran 4ch | BNC |

Spécifications ATUC-IRD

| | |
|--|---|
| Nombre de distributions | 2 |
| Bande de fréquence | 1 - 10MHz |
| Mélange et pertes de distribution | 5dB maximum |
| Impédance d'entrée/sortie | 75 ohms |
| Bornes de branchement | Prise BNC (type de passage d'alimentation, 50V maximum, 1A maximum) |
| Plage de températures garantie en service | -10 à 50°C |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 100 mm × 82,6 mm × 30 mm |
| Poids | 167g |

Spécifications ATCS-B60

| | |
|--|---|
| Alimentation électrique | 100Vca, 50/60Hz (adaptateur secteur, 10V 7,2A) |
| Capacité nominale | 60VA (10V 6A) |
| Courant de chargement | 550mA |
| Temps de chargement | Environ 5,5 heures (lors du chargement de batteries rechargeables spécifiées) |
| Dimensions externe (Larg. × Prof. × Haut.) | 130mm × 340mm × 86,7mm (sans tenir compte des parties saillantes) |
| Poids | 2kg (adaptateur secteur et cordon d'alimentation non inclus) |

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

www.audio-technica.com

©2019 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

222304350-03-02 ver.1 2019.02.15
ver.2 2019.08.01